



El repudio concitado por el gobernador Miranda permitió a Ricardo Bussi ganar la elección para senador en Tucumán

Un verdadero hijo de Bussi

Página/2

RECLAME LIBERO



Boca cada vez más lejos

SORIA

Tres veces diputado, fugaz titular de la SIDE y fallido candidato a gobernador de Río Negro, anoche Carlos Soria creía haber alcanzado su premio consuelo: la intendencia de la ciudad de General Roca, segunda de su provincia. Con sólo 250 votos de ventaja se lanzó al festejo, mientras su rival radical llamaba a esperar el final del recuento. "Esa diferencia es suficiente para asegurarnos el triunfo", aseguraba exultante Soria, que no parecía dispuesto a soportar otra desilusión.

El PJ no le pudo arrebatarse la provincia a la UCR

La ola kirchnerista no alcanzó para torcer el respaldo al radicalismo en el quinto distrito electoral del país, que confirmó la racha triunfal de los oficialismos locales.

En La Pampa ganó el peronismo, pero el candidato preferido de la presidencia quedó lejos

Páginas/2/3

MENDOZA NO

8 Las cenizas del héroe, por Osvaldo Bayer

Página/12

el país a diario

Buenos Aires, lunes 27 de octubre de 2003 - Año 17 - Nº 5369
 Precio de este ejemplar: 1,50 - Recargo venta interior: \$ 0,30
 En Uruguay: \$30 - Opcional Revista con CD Miles Davis: \$8
 Opcional Libro "Grandes Pensadores": \$7

24 Los valores de la literatura, por Susan Sontag

Avanza la izquierda mientras se debilita Uribe
Un día de votos en lugar de botas en Colombia

Página/15

PLACER

Ir a la deriva

Página/21



El virtual gobernador electo de Mendoza, Julio César Cobos, llevaba seis puntos de ventaja pasada la medianoche.

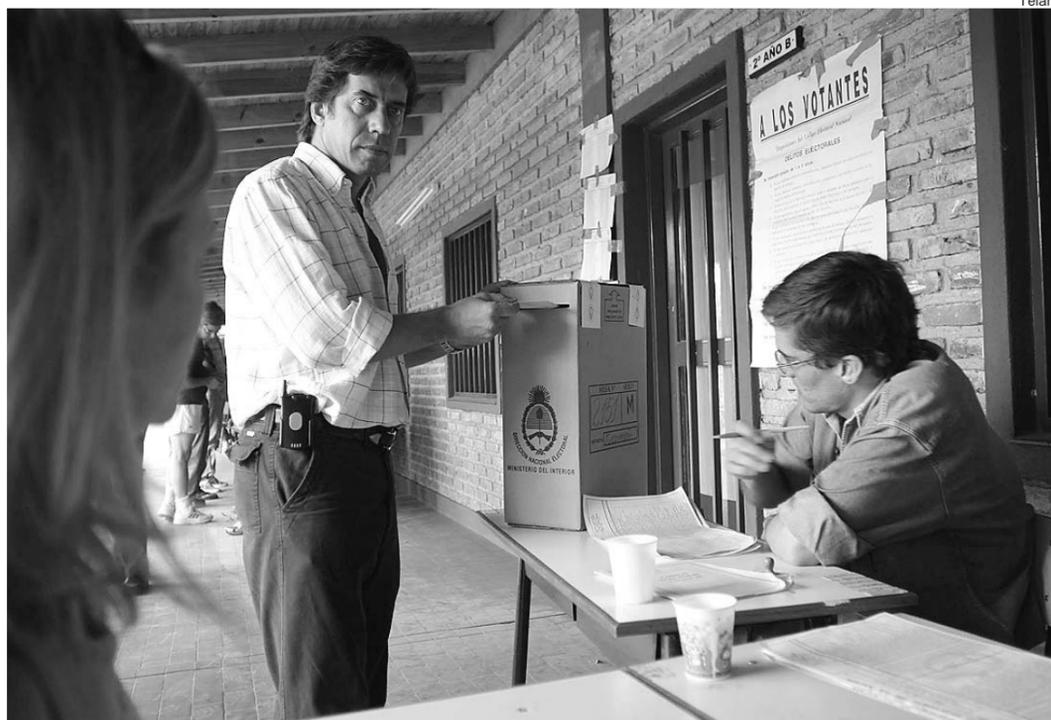
Genteza Diario Los Andes

Se votó con computadoras en Ushuaia

Debut electrónico en el lejano sur

Página/4

Aprovechando la división justicialista, y la pésima imagen del actual gobernador de Tucumán, que igual se transformó en senador por la minoría, el hijo del detenido general Bussi ganó la elección. También se quedaron con dos de las bancas de diputados.



Ricardo Bussi se ilusionó con que el resultado de la elección favorezca la situación legal de su padre. Por su detención, el genocida no podrá asumir esta semana la intendencia de Tucumán.

El repudio a Miranda volvió a encumbrar el nombre de los Bussi

Por Felipe Yapur
Desde Tucumán

Una vez más la muerte marcó su huella en esta pequeña pero densamente poblada provincia. Fuerza Republicana (FR), el partido que creó el genocida preso Antonio Bussi, triunfó sobre el oficialista Partido Justicialista. Semjante resultado encuentra su explicación en la inoperancia gubernamental y en las desgarradoras imágenes de las decenas de niños fallecidos por desnutrición por la desidia de la gestión del actual gobernador Julio Miranda. El ahora también senador electo por la minoría se convirtió así en el protagonista de la peor derrota de la historia del PJ vernáculo. Anoche, al cierre de esta edición, con el 75 por ciento de las mesas escrutadas, el bussismo no sólo se quedaba con las dos bancas de senadores sino también con dos de los cinco escaños de diputados nacionales.

Sin duda, los comicios de ayer pueden ser considerados atípicos. De acuerdo con las proyecciones que se pueden realizar, apenas el 50 por ciento del electorado —879.698 personas— concurrió a votar. Así el bussismo obtendría casi la misma cantidad de votos que en las elecciones de junio pasado cuando se eligió gobernador. En esa oportunidad alcanzó los 122.000 sufragios. Esa continuidad muestra que la detención de Bussi no provocó demasiado efecto entre los electores. Esto es, la victimización que se realizó a partir de la prisión del anciano general no generó el efecto que se esperaba en el elector bussista e incluso en el no peronista.

Tal vez allí reside la cautela con que tomó el triunfo el senador electo, Ricardo Bussi, cuando dijo que su partido había ganado en la mayoría de la provincia, para luego hacer una tibia referencia a la posibilidad de que esto pueda provocar la libertad de su padre preso por el secuestro y posterior desaparición en 1976 del senador del PJ, Guillermo Vargas Aignasse.

Si la alegría era el denominador común en la sede del partido bussista —donde funcionó previamente una veterinaria con internación de animales—, en la sede del PJ la desazón

no hacía diferencias. Miranda, quien en toda la campaña no apareció ni siquiera en los pocos actos que se realizaron, hizo ayer todo lo posible para pasar inadvertido. Sólo unos pocos afiliados justicialistas pudieron verlo cerca de las 22, cuando junto a unos cuantos colaboradores llegó hasta una confitería ubicada en el parque 9 de Julio. A esa hora, una feroz lluvia tropical se abatía sobre la provincia luego de meses de sequía y varios días de intenso calor.

Bajo el agua y favorecido por la oscuridad, el actual gobernador llegó en silencio. Apenas saludó a los que allí se apretujaban anotando los datos que enviaban los fiscales. Nadie podía siquiera fingir una sonrisa. Miranda rápidamente ingresó a un salón reservado donde se sentó a evaluar el comicio con el resto de los candidatos y unos pocos dirigentes. “No supimos medir el efecto que iba a producir la detención de Bussi”, argumentó Miranda, quien en su juventud supo vender garrafas de gas para luego convertirse, en una carrera meteórica, en uno de los hombres más ricos de la provincia. Sus interlocutores quedaron estupefactos cuando escucharon las excusas del gobernador derrotado.

“Hermano, cuando tenés un candidato como Julio, no ganás ni llevando a Dios y María Santísima juntos de compañeros en la boleta”, se justificó otro de los candidatos del PJ. El oficialismo había confiado su triunfo a la fuerza del aparato partidario y a la escasa concurrencia de votantes. Pero ni siquiera eso alcanzó. “Los punteros recibieron la plata para el transporte, se la guardaron en los bolsillos y jamás la sacaron de allí”, continuó el candidato justicialista. Es más, reconoció que mucha de la gente que fue transportada a las escuelas terminó votando en contra del actual gobernador. El corte de boletas resultó alto, tanto que el diputado electo Gerónimo Vargas Aignasse, sacó más del cinco por ciento de sufragios que Miranda. Demudado, el dirigente sólo atinó a encogerse de hombros cuando este diario le preguntó por qué habían aceptado la postulación de Miranda, que significa remontar la peor gestión del PJ de los últimos 20 años.

La administración de Miranda no sólo provocó el mayor índice de de-

empleo de la historia —que se tradujo en una fuerte corriente migratoria todavía no medida— y el cierre de miles de fuentes de trabajo, sino también la muerte de decenas de niños por desnutrición que el Estado provincial no supo prevenir y mucho menos atender correctamente cuando estalló la polémica. La situación sanitaria apenas si mejoró después del Operativo Tucumán que encabezó la entonces primera dama, Hilda González de Duhalde. Miranda creyó que con desaparecer de la escena pública los problemas y los desastres de su gestión también desaparecerían. La performance del PJ local es tan mala que ya es histórica. Las proyecciones aventuran una cosecha de menos de 100.000 votos. Esto significa que en menos de cua-

tro meses dilapidó cerca de 200.000. El gobernador electo del PJ, José Alperovich, obtuvo 271.579 sufragios en junio pasado.

Al cierre de esta edición, el escrutinio provisorio arrojaba los siguientes datos. Para senadores, FR obtuvo el 33,91 por ciento contra el 20,38 por ciento del justicialismo. Esto significa que Bussi hijo y Delia Pinchetti son los senadores por la mayoría. Miranda por la minoría. En diputados, en tanto, FR lleva —con el 29,83 por ciento de los votos— a Roberto Lix Klett y Eusebia Jerez a la Cámara baja. El PJ, con 22,13 por ciento, incorpora a Vargas Aignasse y Susana Díaz. El Frente Cívico, con 17,23 por ciento, se adjudicó una banca para el ex fiscal anticorrupción, Esteban Jerez.

OTRA DERROTA DE SAADI EN CATAMARCA

El Castillo fue inexpugnable

Apenas se abrieron las urnas, el actual gobernador de Catamarca, Oscar Castillo, comenzó a festejar el triunfo de su candidatura por el Frente Cívico y Social sobre la del justicialista Ramón Saadi. A medida que pasaban las horas y se conocían nuevos datos se confirmó la buena racha del gobernador: el 24 de septiembre pasado ahogó las aspiraciones de Luis Barrionuevo de dominar el escenario político provincial, cuando el candidato del Frente Cívico venció a su hermana en las elecciones por la gobernación; y ayer, después de recibir el guiño del gobierno nacional que buscaba evitar cualquier posibilidad de resurrección saadista, finalmente obtuvo un rotundo triunfo con más del 53 por ciento de los votos. El PJ sufrió su aplastante derrota sin apoyo partidario a nivel nacional. Con estos resultados, el Gobierno también ganó un lugar en Diputados, al colocar en la Cámara baja al “kirchnerista” Guillermo de la Barrera, que integró la fórmula oficialista.

Los resultados, con más del 90 por ciento de las mesas escrutadas,

en una jornada electoral que no despertó gran entusiasmo entre la población (fue la tercera elección del año), marcaban que el Frente Cívico se imponía con el 53,79 por ciento de los votos sobre la fórmula del PJ encabezada por Saadi que, con el 24,62 por ciento, de todos modos volverá a la Cámara alta por la minoría. El actual gobernador se aseguraba así su banca como senador,



Oscar Castillo festejó otra vez. De gobernador a senador.

y protagonizará el 10 de diciembre un enroque con el actual legislador Eduardo Brizuela del Moral, que asumirá la gobernación, producto de su victoria el 24 de septiembre sobre Liliana Barrionuevo, hermana del líder sindical. La segunda banca por el Frente Cívico seguirá en poder de la reelecta Marita Colombo. Pero no todo será color de rosa para el oficialismo provincial ya que la tercera banca estará ocupada por el ex gobernador Saadi, candidato de la primera minoría, que ocupará el sillón en que actualmente se sienta Luis Barrionuevo.

El tercer actor en estos comicios fue el Frente de la Gente (Fregen) que según los últimos cómputos alcanzó el 14,62 por ciento de los votos.

Con su enorme cosecha, el oficialismo también se quedará con los dos lugares en la Cámara de Diputados que ayer se disputaron. El PJ obtuvo el 24,87 por ciento, mientras que el Fregen, el 15,09. Los elegidos por el Frente Cívico son Guillermo de la Barrera, hombre que llegó desde el “kirchnerismo” hasta la lista oficial tras el acuerdo entre Castillo y el gobierno nacional, y la radical Lucía Garín de Tula.

LA OLA
El PJ

Por Fernando Cibeira

Ayer el Gobierno no tuvo un día transversal, más bien le resultó atravesado. Los resultados electorales confirmaron que los altos niveles de imagen que muestra el presidente Néstor Kirchner no siempre resultan suficientes para que ganen sus candidatos en cualquier parte del país, sobre todo por el peso que están mostrando los oficialismos de cada distrito, casi imposibles de desbancar. El principal traspí electoral lo tuvo en Mendoza, la última provincia grande que quedaba por definirse y en la que el justicialismo aspiraba a retomar el poder. Al cierre de esta edición, el radical Julio Cobos resultaba electo gobernador, al superar por estrecho margen al peronista Guillermo Amstutz. En La Pampa, el gobernador menemista Rubén Marín pudo consagrar a un sucesor, Carlos Verna, mientras que el kirchnerista Néstor Ahuad quedó relegado al tercer lugar.

Kirchner había apuntalado las posibilidades de Amstutz al viajar a la localidad de Malargüe. En la semana previa a las elecciones, su esposa, la senadora Cristina Fernández de Kirchner, pasó un día agitado en la provincia saltando de acto en acto. La apuesta por nacionalizar la elección tuvo una buena respuesta. El empujón del gobierno nacional sirvió para colocar a la fórmula Amstutz-Félix Pesce al frente de algunas encuestas, lo que hizo ilusionar al justicialismo con la posibilidad de reconquistar Mendoza. Luego de tres gestiones consecutivas del PJ, en 1999 el radical Roberto Iglesias cambió la historia al conseguir la gobernación con el sello de la Alianza.

Ante la avanzada de la Casa Rosada, Iglesias buscó limitar el comicio a lo provincial. En el último tramo de la campaña el gobernador

KIRCHNERISTA NO ALCANZO PARA DESPLAZAR A LOS RADICALES

se quedó con las ganas en Mendoza

Gentileza diario Los Andes

Mendoza se convirtió en el único de los cinco principales distritos electorales del país que no coronó al candidato del PJ o del presidente Kirchner. Confirmando la buena racha de los oficialismos locales, los mendocinos se volcaron por la continuidad radical.



El gobernador electo Julio César Cobos (en el centro) festeja junto con Roberto Iglesias (a la derecha). El gobernador saliente fue el encargado de los ataques al justicialismo durante la campaña.

apostó fuerte por la fórmula que conformaron Cobos y uno de sus ministros, Juan Carlos Jaliff. Iglesias planteó la elección como un plebiscito a su gestión, de buena imagen, y reforzó esa opción al presentarse como cabeza de la lista de diputados nacionales.

Dentro de una campaña de tono moderado y con discursos muy parecidos, la incursión de Kirchner y de Iglesias sirvió para sumarle voltaje.

El discurso radical giró en torno a la "herencia recibida" de manos de los justicialistas. Iglesias machacó con que en los doce años en que el PJ gobernó Mendoza —con José Bordón, Arturo Lafalla y Rodolfo Gabrielli— contó con muchos recursos, porque pidió préstamos y privatizó empresas provinciales, y que eso no se notó en obras. Y que en los últimos cuatro años su gestión a duras penas había conseguido ordenar la administración. Por eso, votar al justicialismo era "volver para atrás".

Como se viene repitiendo a lo largo del cronograma electoral del 2003, los oficialismos son los que tienen las de ganar, ya sea porque utilizan los recursos del Estado para conseguir las simpatías del electorado o porque efectivamente la gente cree que realizaron buenas gestiones. Hasta ahora, sólo en Tierra del Fuego y en San Juan la gobernación cambió de manos pese a la encarnizada pelea que se registró en otros distritos.

Lento recuento

Al cierre de esta edición, con 1090 mesas escrutadas (41,23 por ciento del total) Cobos se imponía por el 42,8 por ciento de los votos contra el 37 por ciento que cosechaba Amstutz. Para la victoria de Cobos resultaba fundamental el aporte de los casi 12 puntos que le daban las boletas del Partido Federal y de Recrear que también lo llevaron como candidato. Al gobernador Iglesias se lo vincula con los sectores más conservadores dentro del radicalismo y mantiene una buena relación con el ex ministro Ricardo López Murphy.

La prueba de que este aporte era decisivo se notaba en que —a dife-

rencia de lo que sucedía en la compulsa para gobernador y vice— la UCR y el PJ luchaban cabeza a cabeza para la elección de senadores y diputados nacionales, mientras que el justicialismo se imponía en la franja para legisladores provinciales.

Con poco más de un millón de empadronados, en Mendoza se elegían gobernador y vice, 3 senadores y 5 diputados nacionales, 19 senadores y 24 diputados provinciales y 18 intendentes.

El escrutinio era lentísimo. A la medianoche, recién se llevaba contabilizado el 30 por ciento de las mesas pero el clima de los búnkers funcionaba como termómetro. Al campamento radical cada vez llegaba más gente y desbordaba alegría, mientras que en la sede del PJ pocos

salían a dar la cara. La UCR tenía preparado un escenario en el kilómetro cero provincial, en Peatonal y San Martín, desde donde dirigirían sus mensajes Iglesias y Cobos.

A las 0.30, Amstutz salió a reconocer su derrota. "Llamé a Cobos para felicitarlo", contó. La comunicación desató el festejo en la sede del radicalismo.

En la particular lucha por el tercer puesto, el candidato del Partido Demócrata, Marcos Niven, se imponía al rebelde Gustavo Gutiérrez. El Partido Demócrata expulsó a Gutiérrez de sus filas luego de que aceptara ir como compañero de la fórmula presidencial de Elisa Carrió. Ayer, Gutiérrez se presentó al frente de las boletas del ARI. Con todo, la polarización devaluó bas-

tante la pulseada. Niven obtenía el 8,5 por ciento de los votos mientras que Gutiérrez cosechaba el 4,2 por ciento.

La otra apuesta fallida del Gobierno fue en la elección en La Pampa. La Rosada había depositado alguna esperanza transversal en el ex gobernador Néstor Ahuad, quien armó un Frente para la Victoria provincial, pero le fue mal y quedó tercero. Aquí también sufrió del mal del oficialismo y poco pudo hacer ante la aceitada estructura electoral del menemista Rubén Marín, tres veces consecutivas gobernador, que por amplio margen logró consagrar como su sucesor a Carlos Verna. Con todo, ambos se preocuparon en aclarar que acompañarán al gobierno nacional.

AMPLIA VICTORIA DEL CANDIDATO DE MARIN EN LA PAMPA

Un triunfo que la Casa Rosada no festeja

Carlos Verna, el candidato del PJ oficial, ganó en La Pampa con el 47 por ciento de los votos, en una elección con malos resultados para el kirchnerista Néstor Ahuad, quien quedó tercero, con sólo un 19,5. Verna, de 57 años, senador nacional desde hace 10, obtuvo este triunfo asociado al saliente gobernador Rubén Marín, uno de los pocos sobrevivientes de lo que dio en llamarse menemismo, quien ayer también alcanzó su objetivo de conseguir una banca en la Cámara alta. En segundo lugar se ubicó el radical Francisco Torroba, del Frente Alternativa Pampeana (FRAP), una alianza de la UCR con independientes y socialistas que alcanzó el 28,66 por ciento.

El triunfo de Marín se extendió a todos los rubros en juego. De las tres senadurías nacionales en disputa, tendrá las dos por la mayoría, que serán para él y Silvia Gallego. La tercera corresponderá al postulante del FRAP Juan Carlos Marino, a quien en el ámbito político local se lo vincula con Enrique Nosiglia. Otra derrota para Ahuad, que también se candidateaba para sena-

dor. Para diputados nacionales, de los dos lugares que se disputaron, el PJ lograba uno y el FRAP otro.

La lista del PJ oficial se adjudicó también la victoria en las intendencias de las principales ciudades de la provincia y fue la más votada para renovar los diputados provinciales.

Los comicios se realizaron sin incidentes ni demoras. A las seis de la tarde, el PJ difundió el resultado de una encuesta a boca de urna que dio por ganador a Verna y apenas dos horas más tarde el recuento de las primeras mesas ratificaba el triunfo. En la sede del partido en Santa Rosa los festejos comenzaron temprano.

Los ganadores dieron una conferencia de prensa. Feliz, el nuevo gobernador repartió flores en dos direcciones. Dijo que se sumará "al gobierno de esperanza que encarna el presidente Néstor Kirchner" y no perdió la oportunidad de agradecer a "Marín, mi amigo" por el triunfo. "El pueblo de La Pampa ha decidido seguir acompañando un proyecto que la provincia tiene desde hace 20 años y que hoy está en manos de este compañero", subrayó en su primer discurso.

Marín, por su parte, se dio el gus-

to de analizar los motivos de la derrota del peronismo disidente. El senador electo dijo que el Frente para la Victoria, que postuló a Ahuad, "especuló con vaciar parte del justicialismo, objetivo que no consiguió, y tal vez por ese motivo quedó relegado al tercer lugar". Como candidato del Frente para la Victoria, Ahuad había sido impulsado por sectores del PJ disidente por afue-

Jorge Larrosa



Carlos Verna, nuevo gobernador. Ahuad quedó muy lejos.

El encanto de lo académico

El gobernador electo, Julio César Cobos, es más conocido en Mendoza como docente que como político. Nacido en Godoy Cruz hace 48 años, casado, tres hijos, Cobos es el actual decano de la Universidad Tecnológica Nacional (UTN) mendocina, con mandato hasta el 2005, al cual ahora deberá renunciar. Tal vez para acentuar ese perfil académico fue que Cobos realizó una campaña de tono moderado, con promesas de desarrollo económico que sonaron casi calcadas de las de su rival justicialista. El gobernador Roberto Iglesias y los otros candidatos radicales fueron quienes se encargaron de atacar al PJ recordando sus anteriores gestiones en la provincia y el peso de la herencia recibida.

"Los mendocinos tienen que optar por volver al peronismo que gobernó la provincia durante doce años o continuar con la UCR, que la administra desde hace cuatro", sostuvo el gobernador.

Cobos se recibió en 1978 como ingeniero civil y en construcciones y ejerció su profesión en forma privada en paralelo a la docencia. Militante radical desde siempre, Cobos sólo se animó a ocupar cargos públicos en los últimos tiempos. Fue subsecretario de Urbanismo y Vivienda cuando Roberto Iglesias se desempeñó como intendente de Mendoza y, más recientemente, ocupó el Ministerio de Obras Públicas durante el primer tramo de la gobernación de su amigo Iglesias.

En Ushuaia la elección resultó más divertida que los videogames

Por Nora Veiras

Desde Ushuaia, Tierra del Fuego

▲ Ricardo sale apurado, ajeno a la belleza de la cordillera nevada que, iluminada por un sol radiante, se impone tras el ventanal de la Escuela 22. Está habituado al escenario y tampoco le provocó sorpresa el voto electrónico. “Está bárbaro, es práctico, rápido”, dice y sigue caminando. Cumplió con el trámite. A Rosa, en cambio, esa máquina que reacciona con sólo tocar la pantalla no la deja conforme. “Me gustaban más los papelititos. Decí que hay un tipo que te guía... Va a costar acostumbrarse”, repite. Desconfiado, Leo descrece de los beneficios del cambio de las urnas de cartón por las sofisticadas PC: “¿Quién me garantiza a mí que el voto que marqué es el que almacena la máquina? ¿Quién me asegura que las máquinas no están en red?”, pregunta sin esperar respuesta. Satisfacción, escepticismo y desconfianza pintaban los rostros de los electores que ayer por primera vez en la historia argentina eligieron a un funcionario por voto electrónico.

El que se ganó el lugar en los libros de historia, por lo menos de historia electoral, fue el intendente Jorge Garramuño, del Movimiento Popular Fueguino, reelecto por tercera vez. Para ello contó con el apoyo del radicalismo que acaba de consagrar a Jorge Colazo como gobernador y también cosechó en un sector del peronismo disconforme con la postulación de Ricardo Furlan.

Un acuerdo entre Garramuño y la empresa española Indra, avalado por el juez nacional electoral Horacio Maffei, permitió la utilización de esta innovación tecnológica. Después de varios dimes y diretes, porque especialmente el Partido Justicialista ponía reparos al cambio, lograron el consenso para aplicarlo. Interesada en que el sistema se expanda, Indra ofreció las 105 máquinas y adaptó el software de acuerdo con los requisitos electorales de la comuna. Todo fue materia de discusión.

“Cuando les pedimos las fotos, algunos candidatos trajeron unas de hace años, donde no se los reconocía”, comentaban risueños en el juzgado.

Para armar la boleta virtual a intendente aparecían en la pantalla las fotos, el partido y el logo de cada uno de los cuatro candidatos: Garramuño, Ricardo Furlan (Partido Justicialista), José Luis Verdile (ARI) y Oscar Vuoto (Corriente Federal). Además figuraba la opción de voto en blanco. La posibilidad de impugnar no aparecía por decisión de la Justicia electoral. “Acá se vota por alguien o en blanco. Voto bronca no hay”, explicó el juez.

El votante tenía que tocar la pantalla en el elegido y, de inmediato, se habilitaba el paso siguiente: la lista

de siete partidos que competían para las siete concejalías. Una vez elegido el partido se abría la pantalla con las fotitos y los nombres de cada uno de los postulantes. Allí el elector podía marcar la cantidad que quisiera y así ejercer el voto por preferencia, pero siempre dentro de la misma fuerza. Por sistema D'Hont a partir de un piso del 15 por ciento se establecía luego el orden de mérito. “La preferencia se da dentro del mismo partido porque de lo contrario se destruye el sistema de partidos”, argumentó el juez que preside la Junta Electoral integrada por cinco miembros, entre ellos dos vecinos designados por sorteo. Una vez completado el proceso, un cartel amarillo aparecía en la pantalla: “Votar” era la orden. “Este es el dedo del pueblo”, exageró el juez exultante por haberse atrevido a ser pionero de la innovación. Una vez tocada la opción, otro cartel daba por finalizado el proceso y le permitía al elector retirar la tarjeta electrónica que le había autorizado entrar a la PC. Esa tarjeta, automáticamente inhabilitada, era entregada a las autoridades de mesa.

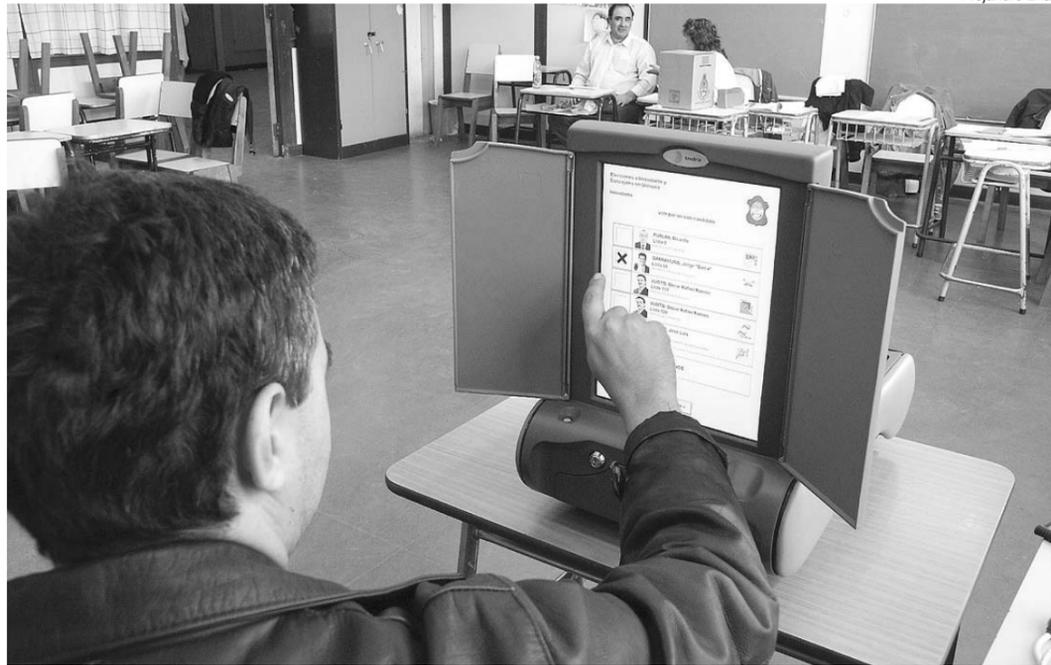
Como la desconfianza era mucha, la Justicia pidió impresoras que registraran la opción armada en un ticket que caía automáticamente en una caja. Se instalaron 25 impresoras para controlar el proceso. “Esta experiencia es nueva, pero la idea es que se crea o no en el sistema”, señaló Alejandro Tulio, el director Nacional Electoral del Ministerio del Interior que apoyó desde la Nación la

aplicación del voto electrónico. Interior destinó 2 millones de pesos a la Cámara Nacional Electoral para que avance en el sistema de software electoral. La idea es que éste sea un proceso gradual con el objetivo de que el voto electrónico se pueda generalizar en seis años, anticipó Tulio.

“Es práctico, rápido. Eso es indudable. Por ahora no le veo trampa, pero es cuestión de tiempo. En la Argentina, de una u otra forma van a encontrar el modo de violarlo”,

concluye Oscar, un kiosquero que si descrece de algo es de “la gente que está detrás. No de las máquinas”. Los sistemas de seguridad informática pasan a ser la vedette de estas innovaciones. Tulio recuerda que “en las elecciones a diputados nacionales del 2001 hubo 30 mil intentos de hackear el sistema mientras se realizaba el escrutinio”.

Con todo el nerviosismo del debut, Ushuaia superó el desafío y anoche no había habido denuncias de fraude.



Alejandro Elias

En la pantalla aparecen las caras de los candidatos para que los electores seleccionen a su preferido. Algunos coquetos mandaron fotos viejas, que los favorecían, pero hacían más difícil reconocerlos.

La experiencia internacional

A pesar de la leyenda difundida por algunos medios, las máquinas que llegaron al confín del mundo no fueron las que consagraron a Arnold Schwarzenegger en California sino las que proclamaron a un ignoto candidato en un condado del norte de Londres. En Gran Bretaña están experimentando con distintos sistemas electrónicos con el propósito de generalizar su uso en los comicios del 2006. En California, la empresa Indra también proveyó el hardware y el software, pero allí ya está instaurado el sistema de cédula electoral personalizada que el ciudadano usa en cada elección. En Venezuela, en cambio, se utilizan *scanners* que leen el sobre que el votante armó y deposita directamente en la máquina. El gobierno de Hugo Chávez compró 7 mil máquinas para realizar los comicios electrónicos. En Brasil, el Estado directamente desarrolló con asesoramiento de varias empresas 400 mil máquinas. Allí, los electores tienen que tipear su código electoral y el número de lista del candidato elegido. La tendencia en la renovación de los sistemas electorales apunta a incorporar el uso de la informática y los políticos a adecuarse al cambio, tratando de combinar viejas y nuevas prácticas.

Los apoderados partidarios tienen cuarenta y ocho horas para presentarse ante la Justicia, pero nadie parecía interesado en hacerlo. Jueces o secretarios electorales de Catamarca, Córdoba, Misiones, Buenos Aires, Salta, Neuquén y Chaco pasearon por las escuelas para ver el sistema y analizar cómo llevarlo a sus jurisdicciones. A las ocho de la noche quedó vacía la sede del escrutinio y los punteros se quedaron pensando en cómo adaptarse a los nuevos tiempos.

LAS DISCUSIONES QUE DESATA LA NOVEDAD

Pros y contras del sistema

Por N. V.

▲ “Uno se siente cohibido, no estás solo como en el cuarto oscuro sino que estás mirando—en realidad te están mirando— a las autoridades de la mesa y si te trabas, viene el asistente técnico para ayudarte... Con todo esto el voto deja de ser secreto, que lo digan entonces”, comenta molesta Emma. Guillermo Lamadrid, el gerente general de Indra que recién logró relajarse a las siete de la tarde cuando el escrutinio ya era un hecho y él terminó de recorrer escuelas, observó que “a la gente no le gustó votar en presencia de otros. Es como que uno pierde privacidad. En la Argentina, cosa que no sucede en otros países, estamos acostumbrados a estar solos en el cuarto”.

Durante diez días, las máquinas se instalaron en supermercados, escuelas y distintos puntos de la ciudad para que la gente se familiarizara con el uso. El simulacro sirvió, pero algunos no pudieron superar el pánico frente a la tecnología. Paralizados, transpirando ante la pantalla, sólo querían terminar rápido con la tortura y en el apuro poco les importaba a quién votar.

En aquellas máquinas en las que no había impresoras, la desconfian-

za aumentaba. “¿A dónde va mi voto?”, repetían al salir con las manos vacías del concurrido cuarto oscuro. “Mirá lo que pasó en Estados Unidos en la elección entre George Bush y Al Gore, donde hubo fraude porque no hubo control del voto electrónico. Mirá lo que le está pasando al mundo por no usar impresora”, exageraba un dirigente radical que viajó a Ushuaia entusiasmado con la nueva tecnología, pero temeroso por las “fallas”. A raíz de esa elección, en Estados Unidos se desató un gran debate en torno al tipo de tecnología a utilizar. El registro electrónico del voto, a través del ingreso de un código como en Brasil o tocando las opciones en pantalla como ayer en Ushuaia, frente a la lectura electrónica del voto mediante *scanners* que leen el voto en papel dentro del sobre, son las dos tecnologías en disputa. Para muchos, con el *scanner* se elimina la desconfianza, pero para otros eso implica mantener un sistema paralelo: el voto en papel que se escruta en forma electrónica.

El alto costo del equipamiento es otro de los temas en debate. Pero se eliminan otras etapas como la impresión de boletas y la distribución de urnas. La logística de organización también cambia: son necesarios más asistentes informáticos que policías que custodien el traslado de las

urnas electrónicas. La tendencia en los países desarrollados es alquilar los equipos, no como en Brasil que fabricó 400 mil máquinas, o Venezuela que compró 7 mil.

Entre los beneficios irrefutables aparece la rapidez en la votación—una vez que la gente se habitúa— y en el conteo de votos. La limitación de las posibilidades del fraude es otra de las ventajas. Garramuño describe, sin tapujos, qué prácticas habituales se pueden eliminar: “Se corta el voto cadena, ese que va armado y se le entrega al siguiente, se corta la posibilidad de controlar la compra de votos: acá hemos tenido elecciones en las que al abrir la urna se encontraban algunas boletas dobladas en forma de barquito, otras con la punta doblada de una determinada manera, y el fiscal de partido comprobaba así si ‘sus muchachos’ habían cumplido con su palabra. Si no era así, les cortaban la ayuda, los planes de trabajo, los contratos. Además, para aplicar el voto de preferencia, es fantástico porque por el sistema manual el escrutinio se hace muy complicado”. El juez electoral recordó que en el ‘95, cuando se usó el sistema de tachas, estuvieron quince días contando votos con impugnaciones cruzadas porque una mínima variación podía cambiar quién entraba.

Los resultados

Candidatos	Votos	%
Jorge Garramuño (Movimiento Popular Fueguino)	11.188	45,76
Ricardo Furlan (Partido Justicialista)	8995	36,79
José Luis Verdile (ARI)	1964	8,03
Oscar Vuoto (Corriente Federal)	1210	4,95
Blancos	1091	4,46
Total	24.448	67,61*

* El total del padrón era de 36.158 votos. Para concejales ganó el PJ con el 30,95 por ciento de los votos y colocó 3 ediles; el Movimiento Popular Fueguino obtuvo el 23,18 por ciento y consiguió 2 bancas, en tanto el ARI con el 20,07 obtuvo las 2 restantes.

Ana D'Angelo



El canciller Rafael Bielsa y el ministro de Defensa José Pampuro serán los representantes argentinos en la Conferencia.

Hoy empieza en México la conferencia especial sobre seguridad de la OEA. En ella, Estados Unidos impulsa la militarización de todos los problemas de seguridad interna, incluidas las "nuevas amenazas". Argentina defenderá su legislación.

Gonzalo Martínez



ARGENTINA CONTRA LAS PRESIONES DE EE.UU. PARA MILITARIZAR TODO

La seguridad según Bielsa y Pampuro

Por Martín Granovsky

La delegación argentina no presentará pelea abierta pero marcará una distancia nítida en la conferencia especial sobre seguridad que se abre hoy en México. Esa era la decisión, al menos hasta ayer, en el gobierno que representarán el canciller Rafael Bielsa y el ministro de Defensa José Pampuro. Bielsa incluso podría llegar a formular una advertencia sobre el riesgo de militarizar todos los problemas de seguridad.

Página/12 informó el sábado en exclusiva sobre el texto de la declaración que trabajó el grupo redactor de la Organización de los Estados Americanos. Considera que no solo hay viejas amenazas sino amenazas nuevas. Tienen formas diversas y solo reconocen como límite el de la imaginación. Así sería si un estratega militar se guiara solo por el texto que seguramente resultará aprobado en México. Amenazas son el sida y las catástrofes naturales. La pobreza extrema y la exclusión social. Naturalmente, el terrorismo y el narcotráfico. El lavado de dinero. El blanqueo de operaciones clandestinas. El traslado de migrantes a través de las fronteras de manera ilícita. Y la introducción de armas de destrucción masiva.

La posición argentina, según pudo saber este diario, es contraria a la militarización de las amenazas.

Es posible que los delegados recuerden a sus colegas del resto del continente que la Argentina cuenta con una Ley de Defensa y una Ley de Seguridad Interior. Las dos fijan incumbencias distintas para las Fuerzas Armadas y para las de seguridad. Prohíben a las primeras hacer tareas de las segundas.

La Ley de Defensa define esta actividad como "la integración y acción coordinada de todas las fuerzas de la nación para la solución de

aquellos conflictos que requieran el empleo de las Fuerzas Armadas, en forma disuasiva o efectiva".

En el capítulo II del proyecto de declaración, un inciso establece que "cada Estado tiene el derecho soberano de identificar sus propias prioridades nacionales de seguridad y definir las estrategias, planes y acciones para hacer frente a las amenazas a su seguridad, conforme a su ordenamiento legal y con el pleno respeto del derecho internacional y de las normas y principios de la Carta de la OEA y la Carta de la ONU".

La delegación argentina podría invocar ese punto si se produce una discusión ríspida en México, adelantó un funcionario del Gobierno.

El criterio es que no solo las Fuerzas Armadas deben dedicarse solo a las hipótesis externas de conflicto. También que tienen actuar solamente cuando esas hipótesis, o amenazas en la jerga de estos días, precisan de una respuesta militar. El sida, por ejemplo, no necesita de la aplicación de una fuerza de disuasión armada.

La militarización de la seguridad está, antes que en el documento, en el propio formato del encuentro. Junto a los cancilleres estarán en México los ministros de Defensa del continente. La declaración, además, trata sobre la incorporación de las "nuevas amenazas" entre las hipótesis que deberían formar parte de una versión puesta a punto del Tratado Interamericano de Asistencia Recíproca firmado por 23 países americanos, entre ellos la Argentina, en 1947. Esa es otra forma de introducir un condimento militar en la discusión de la seguridad.

Bielsa podría plantear también que no todos los problemas deben incluirse como amenazas a la seguridad. La idea es que el desarrollo humano no es lo mismo que la seguridad garantizada, sino que se trata de una categoría social de otro cuño.

"El proceso que llevó a este do-

cumento empezó en 1998, y un solo país no puede frenarlo", dijo un funcionario argentino que pidió reserva de identidad. "En estos casos lo que se hace es el control de daños, para que si algo está en marcha y el Gobierno no está de acuerdo deja marcadas sus diferencias y trata de no avanzar más allá de las formulaciones generales del documento", explicó. Sin embargo, el Comando Sur de las Fuerzas Armadas norteamericanas, preocupado por conseguir consenso para combatir lo que define como "narcoterrorismo", acumula elementos

de legitimación internacional que en algún momento podrían servirle para ejercer presión en favor de una fuerza interamericana por ejemplo en Colombia.

Dentro de la Argentina, el tipo de mensaje que figura en la declaración a firmarse en México alienta experimentos como el de la Gendarmería, difundido ayer en exclusiva por Página/12.

Para marcar un modelo diferente, basado en la negociación política, Bielsa o Pampuro podrían comentar la reciente experiencia de participación conjunta argentina y bra-

sileña en la salida de la crisis boliviana. Los presidentes Néstor Kirchner y Luiz Inácio Lula da Silva enviaron a Eduardo Sguiglia y Marco Aurelio García como delegados personales para analizar la situación de Bolivia con todos los dirigentes del oficialismo y la oposición. El acuerdo terminó en una convocatoria a una constituyente, el llamado a un plebiscito vinculante por la exportación de gas y el comienzo del diálogo con las agrupaciones que representan a la mayoría de la población. En parte de ese arreglo participaron Sguiglia y García.

EL MTD RECLAMA POR LOS RESPONSABLES POLITICOS

Corte por Kosteki y Santillán

A 16 meses de los asesinatos de Darío Santillán y Maximiliano Kosteki, el Movimiento de Trabajadores Desocupados (MTD) Aníbal Verón cortó el Puente Pueyrredón para reclamar que se investigue a los responsables políticos de la masacre.

"No tenemos voluntad de confrontar con este gobierno, esto lo decimos claramente y no nos avergüenza hacerlo, porque ha tomado gestos importantes que hemos aplaudido en su momento, pero sin medidas concretas no se solucionan las cosas", dijo durante

la protesta Juan Cruz D'Affuncio. El padre de Darío Santillán, Alberto, pidió al presidente Néstor Kirchner "que cumpla con su promesa de investigar".

Los manifestantes cortaron el puente durante dos horas, tras lo cual descendieron hasta el teatro Avellaneda y presenciaron una obra de teatro.

Por otra parte, un grupo de organizaciones piqueteras —entre ellas algunas de las que realizaron el bloqueo al ministro Carlos Tomada— anunció que realizarán una conferencia de prensa el próximo martes a las 15 horas en la Plaza de Mayo.

El miércoles, la Corriente Clasista y Combativa realizará una jornada nacional de lucha por el esclarecimiento de la muerte de los dos jóvenes asesinados en Jujuy y el desprocesamiento de militantes con causas judiciales en varios puntos del país. Sus principales dirigentes se movilizarán a los tribunales de Quilmes donde Norma Le Bret, Susana Ontivero y Yolanda Lugo afrontan una denuncia penal.



El puente Pueyrredón quedó interrumpido por dos horas.

Cuando

Por Claudio Scaletta

Un fuerte crecimiento de la economía hasta el 2005, que se prolongue luego a tasas sostenidas cercanas al 3 por ciento hasta el 2010, no alcanzaría por sí solo para frenar la continuidad de dos características que, desde hace más de un cuarto de siglo, forman parte indisoluble de la realidad socioeconómica local: la distribución regresiva del ingreso y el desempleo en tasas de dos dígitos. Mientras el debate económico parece concentrado en la magnitud de la recuperación, el actual modelo de crecimiento lleva a proyectar para fines de la década que "la Argentina, con una población más empobrecida y con una distribución del ingreso cada vez más desigual, estaría cada vez más lejos del modelo de alta participación de la clase media y de elevada movilidad social que la caracterizó en el siglo pasado". Tal es la conclusión de un trabajo del "Departamento de Research" de uno de los principales bancos internacionales que operan en el país.

La investigación "Distribución del Ingreso y desempleo en la Argentina: Visión de largo plazo", realizada por economistas del Banco Francés, la filial local del Banco Bilbao Vizcaya Argentaria (BBVA), considera en profundidad algunos datos conocidos. Entre ellos, el aumento del desempleo y la concentración en el reparto de la renta verificados desde mediados de la década del '70 hasta el presente.

◆ **La historia.** Si se toman como ejemplo los hogares del Gran Buenos Aires, entre 1974 y 2002 los ingresos cayeron para todos los niveles de la población en un 44,9 por ciento. Pero mientras que para el 20 por ciento de ingresos más altos la caída fue del 30,8 por ciento, para el 20 por ciento más pobre la merma fue de un impresionante 70,3 por ciento. El desempleo, en tanto, pasó del 2,5 por ciento en 1980 a 6,6 por ciento en 1990 y a un 19,4 por ciento en 2002.

◆ **El nuevo escenario.** Lo que resulta menos conocido es que, aun

REUNIONES CON

Lavagna

Tras diversas gestiones de Roberto Lavagna para obtener el aval político de Estados Unidos y del Grupo de los Siete, el Ministerio de Economía cerrará hoy en Nueva York el "road show" mundial para presentar el programa de reestructuración de la deuda pública en manos privadas.

Con este objetivo, Lavagna gestionó personalmente en Morelia, México, el pedido de apoyo internacional de sus pares del G-20. Cabe destacar que no se trata del grupo que surgió en la última reunión de la OMC, sino del G-7 ampliado por algunos economías emergentes, entre ellos, Argentina, Brasil y China.

Lavagna indicó sin embargo a la prensa que durante la reunión de Morelia no se abordó el plan de reestructuración de la deuda pública en default. En relación al plan, el ministro aseguró que "estamos

ceado diputado del ARI acaba de estrenar un corte de pelo "cepillo" que tiene boquiabiertos a sus pares y que, lamentablemente, es posterior a la foto que ilustra esta miscelánea. Algunos dicen que se está preparando para asumir renovado en un cargo del gobierno porteño. Balito tiene la palabra.

◆ ◆ ◆

Yo hice plata, ¿y usted?



Se desarrollaba sin quórum y en abrumadora minoría la sesión especial de la Cámara de Diputados en la que se trataba el proyecto de Mario Cafiero que propone crear una comisión especial para investigar los ilícitos relacionados a la deuda. Los casi 40 legisladores presentes hicieron uso de la palabra condenando los métodos utilizados en el tema desde 1976. Sin embargo, hubo uno que logró llamar la atención de todos. Se trata de Guillermo Alchouron, cuya banca la obtuvo por Acción por la República, el partido creado por Domingo Cavallo, sin dudas el personaje más fustigado en todas las intervenciones previas. Alchouron se mostró partidario de investigar, pues "qué hay de malo con eso", aunque hizo hincapié en que se deberá hacer sin resentimientos por cosas como "aquel hizo plata y yo no". Luego apagó su micrófono y la sesión fue levantada.

◆ ◆ ◆

Ni yankees ni marxistas



Se cruzaron en una antesala de la Casa Rosada. José María Díaz Bancalari venía de dar una conferencia de prensa y el secretario de Cultura, Torcuato Di Tella, iba a dar la suya. "Compañero, cómo va", atizó el jefe de bloque del PJ. Pero el funcionario autodenominado como "socialista moderado" sólo rió. "Ya vas a terminar cantando la marcha", insistió el diputado. Pero como otra vez sólo encontró sonrisas en la boca de Di Tella decidió emprender la retirada con un "acá los peronistas nos vamos y viene la cultura", que sonó a una irónica adaptación del "alpargatas sí, libros no" de los lejanos tiempos de Juan Domingo Perón.

* Colaboró Martín Piqué.

RADIO PASILLO

Misceláneas

¿Coti está? Dos juventudes para K.

El territorio de Teresa Solá.

Los soldados de Rico. Gastaldi y

la Justicia. Balito, de estreno.

Reflexiones de Alchouron.

Di Tella, inflexible.

Por Diego Schurman *

dor de la casa. Con tono marcial, la mujer indica, casi ordena: "Esto es territorio de la provincia de Buenos Aires. Deje su mensaje o sugerencia, que será tenido en cuenta".

de "Televisión Registrada", Claudio Morgado y Fabián Gianola. Los muchachos habían ironizado en su programa sobre una supuesta debilidad del marido de Tinayre a afectar económicamente a otras personas, incluso a su suegra Mirtha Legrand. Vale recordar que Gastaldi fue director del liquidado Banco Extrader y estuvo preso en el marco del proceso por maniobras fraudulentas en ese banco, donde tenían depositado su dinero un número importante de famosos.

◆ ◆ ◆

Esos raros peinados nuevos



Quienes caminan los pasillos del Congreso no dejan de asombrarse con el cambio de look de Rafael "Balito" Roma. El bron-

No te tenemos miedo



Marcos Gastaldi volvió a escena. Pero a través de un reciente fallo judicial que desestimó una denuncia por injurias que presentó Marcela Tinayre contra la dupla

Una rosca riquísima



No tardaron demasiado en coquetear con el peronismo. Y de eso daba cuenta la sonrisa que les prodigó Eduardo Camaño durante el almuerzo del último jueves. Así, después del cóctel de langostinos y el lomo con verduras, pero un poquito antes de las peras en almíbar, los legisladores electos Hugo Franco, Isabel Artola y Jorge Giordano —a los que se sumó María del Carmen Rico— barajaron ante el presidente de la Cámara de Diputados la posibilidad de votar leyes en sintonía con el PJ durante el próximo año. A la por ahora declamada sociedad no se sumaron Mirtha Pérez y Carlos Francisco Dellepiane, quienes si bien fueron votados por el bloque riquista esperan, antes de actuar, alguna indicación de Alberto Pierri.

Voilà



Van por Luis Barrionuevo. Y sugirieron que también irán por al cabeza de Enrique "Coti" Nosiglia. Pero las "ansias de justicia" del gobierno kirchnerista no parecen preocupar demasiado al ex ministro de Interior radical. El miércoles se lo vio de lo más orondo en una tienda parisina de la rue Saint Honoré, comprándose una corbata de las últimas colecciones de Hermès, con dibujito de animalitos y número de serie 5007 EA. Touché.

◆ ◆ ◆

Rebelde way



A los jóvenes K les salió un grano. Y se llama Frente Joven. Lo dirige Ernesto Fazola, un ignoto para la mayoría de los mortales menos para Néstor Kirchner, quien lo conoce bien de cerca, ya que manejaba su auto hasta que llegó a la presidencia. ¿Cuál es la diferencia entre los jóvenes K y el Frente Joven? Los primeros responden al jefe de Gabinete, Alberto Fernández, y tienen fuerte presencia mediática. La flamante agrupación, en cambio, dice contar en sus filas a muchos "jóvenes pingüinos", quienes —según anunciaron en su lanzamiento— prometen ir más allá del "impacto oportunista".

◆ ◆ ◆

Una voz en el teléfono



Evidentemente Felipe Solá se tomó muy a pecho esto de ser gobernador bonaerense. O al menos eso deja trascender su esposa, Teresa "La Colorada" González, en el contesta-

Y LA DISTRIBUCION REGRESIVA DEL INGRESO VAN PARA LARGO *no alcanza sólo con crecer*

Una investigación realizada por uno de los principales bancos extranjeros que operan en el país muestra que recién en el 2010, de acuerdo con tasas de crecimiento optimistas, bajaría a un dígito la desocupación. Pero el ingreso de los asalariados no mejoraría.



Las investigaciones muestran que sin políticas específicas no mejorará la distribución del ingreso. Tampoco se verificarán caídas rápidas en los tremendos niveles que alcanza la desocupación.

considerando supuestos muy optimistas sobre la evolución de la economía hasta el 2010, estos problemas estructurales seguirían sin resolverse. El escenario económico proyectado por los investigadores del Banco Francés muestra un tipo de cambio estabilizado en niveles similares a los actuales de 150 por ciento respecto a la época del 1 a 1. A su vez, se considera que el gobierno avanzará en la renegociación del endeudamiento público y cumplirá con las metas de superávit fiscal. En este contexto de estabilidad macroeconómica, el producto crecería en los próximos tres años "a una tasa superior a la que marca su producto potencial". Ello se debería a que la recesión iniciada en el tercer trimestre de 1998 y finalizada en el segundo de 2002 provocó una subutilización de los recursos, lo que determinaría hoy la existencia de una brecha con el producto potencial del 14 por ciento, diferencia que, dadas las restricciones de la demanda, se cerraría recién al final del trienio 2003-2005.

◆ **El Porvenir.** Aunque tardío, el cierre de brecha no permitirá una mayor ocupación de la mano de obra. "A esa fecha la tasa de ocupación (trabajadores ocupados más lo que buscan activamente trabajo) estaría muy por encima de la histórica." La explicación se encuentra en que "el crecimiento del capital y de la productividad total de los factores compensarían la no plena utilización del factor trabajo". También en que "en la transición hacia un modelo donde impera un alto tipo de cambio, prevalecen recursos desempleados por falta de especialización para el nuevo patrón de producción". Una vez cerrada la brecha, el país crecería a una tasa anual del 2,7 por ciento. El trabajo agrega que si bien esta tasa de crecimiento puede "parecer modesta para un país en desarrollo", debe tenerse en cuenta que "alcanzar un punto más de crecimiento porcentual implicaría un crecimiento de la inversión bruta del orden del 10 por ciento anual".

En este contexto, se supone que la oferta de trabajo se expande al mis-

mo nivel que el crecimiento vegetativo de la población, esto es, a un nivel del 1,1 por ciento anual. A su vez, la demanda lo haría en función de una elasticidad empleo-PBI de 0,58 (la elasticidad empleo-PBI mide cuánto sube el empleo por cada punto porcentual de aumento del PBI). En consecuencia, recién a fines de 2010 el desempleo "volvería a tasas de un dígito".

Para los ingresos, en tanto, los datos no serían "tan alentadores". Si a pesar de la lenta retracción del desempleo se considera a partir de 2004

un crecimiento del salario real similar al crecimiento del PBI per cápita, "hacia fines del 2010 el salario real alcanzaría sólo a compensar parte de la caída sufrida en 2002".

La conclusión de la investigación es que el actual modelo de "crecimiento lento del mercado laboral y de los ingresos" permite proyectar que para 2010 se llegará a niveles de desempleo similares a los de 1993, aunque con una participación de los asalariados en el producto inferior a la de dicho año (del 43 por ciento contra el 46,8).

Pro-Tejer contra Brasil

La Fundación Pro-Tejer acusó a Brasil de perpetrar un "nuevo atropello comercial" al sector textil local. La causa de la ofensa del lobby industrial fue la realización del Encuentro de negocios Buenos Aires-Santa Catarina, que se desarrollará entre hoy y mañana. La entidad presidida por Aldo Karagozian se quejó en un comunicado de que "la embajada brasileña instala en Buenos Aires una cabecera de playa con empresas del estado de Santa Catarina para vender materia prima y prendas terminadas". "El denominado encuentro de negocios, más la invasión de productos textiles brasileños, son un nuevo atropello comercial al sector textil argentino por parte de Brasil, en el marco de un Mercosur, que sin reglas de protección terminará con el desarrollo de la industria nacional y generará mayor desempleo", denunció Karagozian.

Pescados que vuelan

Las exportaciones de pescado en los primeros nueve meses del año superaron las 250 mil toneladas, lo que representó un incremento del 29 por ciento con respecto a igual período de 2002, informó el Senasa. Las ventas fueron por un valor de más de 324 millones de dólares, lo que significó un 24 por ciento de aumento con relación a 2002. El principal destino fue España, seguido por Brasil, Alemania, Estados Unidos e Italia.

SNOW Y EL MINISTRO FRANCIS MER

vende afuera su plan

cumpliendo estrictamente lo que hemos dicho. Dijimos que íbamos a hacer el anuncio después del acuerdo a mediano plazo con el FMI y lo hicimos, y dijimos que íbamos a hacer grupos consultivos que se han llevado a cabo en siete ciudades del mundo en la última semana", indicó.

"Dijimos que íbamos a invitar y seleccionar a los bancos de acuerdo al ranking de bancos internacionales que participan en colocación de bonos. Se ha invitado a doce bancos de los cuales probablemente se elegirán siete", completó.

De esta forma el ministro preparó el desembarco del secretario de Finanzas, Guillermo Nielsen, a Wall Street, donde hoy culminará la ronda de presentaciones del programa de reestructuración de la deuda en default.

Los hombres de Economía consideran vital la obtención del apoyo de los distintos gobiernos de los

países desarrollados. En busca de este objetivo Lavagna se reunió ayer con el secretario del Tesoro de los Estados Unidos, John Snow. Según la información oficial, "los funcionarios analizaron tanto la marcha del programa argentino con el FMI como el progreso en el proceso de renegociación de la deuda pública con el sector privado".

En otro orden, Lavagna indicó que, entre los países del G-20, existe confianza en una reactivación de la economía mundial en los próximos años, y señaló que el principal riesgo latente a este despegue es "la volatilidad en las cotizaciones de las monedas".

Lavagna también se encontró con su par francés, Francis Mer, pero el tema principal no fue la deuda argentina sino la demanda de Mer por la "actualización" de las tarifas de las privatizadas. Oficialmente, sin embargo, se informó que el tema tarifas fue abordado sólo

Una ayuda que va a dar trabajo

Más y Mejor Trabajo ofrece un conjunto integral de beneficios:

- 1) Apoyo en la selección de trabajadores para los puestos requeridos.
- 2) Formación y recalcificación laboral.
- 3) Asistencia técnica de las distintas áreas del gobierno para mejorar sus capacidades competitivas.
- 4) Evaluación, diagnósticos y asistencia técnica para empresas recuperadas o en crisis.
- 5) Un incentivo de 150 pesos por cada trabajador beneficiario de los programas sociales contratado por la empresa.
- 6) A cambio de esto, las empresas deberán abstenerse de efectuar suspensiones y despidos; y completar la remuneración de los trabajadores, de acuerdo a los salarios de convenio, ingresando aportes y contribuciones sobre complemento salarial.

Estamos lanzando el Plan Más y Mejor Trabajo, un proyecto integral para la promoción del empleo dirigido a todas las empresas que asuman formalmente el compromiso de generar puestos laborales.

Estamos construyendo, día a día, un nuevo país.



PRESIDENCIA DE LA NACION

Argentina
un país en serio

DESPEDIDA A UN DIRIGENTE
OBRERO EN EL RIACHUELO

Las cenizas del héroe



En la mañana de ayer, un nutrido grupo se acercó a las orillas del Riachuelo para arrojar las cenizas del dirigente obrero anarquista Domingo Trama, quien en 1956 encabezó la huelga más larga de la historia argentina. El historiador Osvaldo Bayer, uno de los oradores, resume la trayectoria de Trama y la emoción de la ceremonia.

Por Osvaldo Bayer

Las cenizas fueron cayendo a su río, el Riachuelo. De todos lados de la ribera partieron rosas blancas hacia las aguas. Un orador dijo: cincuenta carabelas iniciarán ahora su marcha junto a sus cenizas. Ellas llevarán en sus velas las palabras que él amó y con las cuales cumplió hasta el último aliento: igualdad, libertad, fraternidad, solidaridad... Aplausos y muchas lágrimas. Así fue la última despedida a don Domingo Trama, 91 años, autor de la huelga más larga del siglo. Anarquista hasta la médula. Dirigente del gremio de Construcciones Navales.

Allá, en 1956, les dijo a los uniformados de la Marina de Guerra comandados por el almirante Rojas: "No, no y no. A nosotros no nos van a quitar ninguna ley". Y también comenzaron la lucha por las seis horas de trabajo dadas las condiciones insalubres de las tareas. El paro fue total pero con características de las luchas populares de principios del siglo pasado. A lo anarquista. Sin sueldos, pero con la solidaridad. Las ollas populares para los huelguistas y sus familias. Ayudaba toda La Boca pero también el doque y Barracas. Como cuando se luchó por las ocho horas de trabajo, medio siglo antes. Los marinos gorilas del almirante Rojas se mostraron duros como cuando le dieron el guiño a Aramburu de hacer la Operación Masacre. Junto a Domingo Trama estaban luchadores de la talla de Luis Bravo—muerto poco después—, Rodolfo Almeyda, Luis Tarducci, Manuel Novoa, el viejo Sforza, Juan Taboschi, Orlando Torado, nombres para recordar. Trece meses sin aflojar, como los obreros de las barricadas de los talleres Vassena en la Semana Trágica. No al retroceso, no a la palabra de los milicos vestidos de uniforme azul.

Antes de que las cenizas anarquistas llegaran al agua, el presidente del Museo de La Boca, Granara Acosta, expresó el valor que tuvo esa huelga para el sentimiento barrial, "un barrio que se construyó para el pueblo, por el pueblo" y "que no debe jamás perder su rostro popular". Se quiere ahora hacer desaparecer la típica Boca con inversiones que la alejarían de su destino de espejo de lo popular, que re-

fleja también lo que fue la vida cuando los obreros ocupaban sus calles para que la dignidad no se escapara por sus ventanas y llegara la miseria con la explotación. Se recordó a Juan Ocampo, el primer héroe obrero muerto por las balas de sangre de la policía, y cómo su cuerpo ya sin vida fue llevado en hombros por los trabajadores boquenses hasta el local de *La Protesta*, la publicación anarquista. Los hombres rudos cantaban "Hijos del pueblo" y las mujeres de ese pueblo hacían ramos de flores silvestres que cubrían con sus lágrimas.

En esas mismas manzanas se jugaba el destino de los constructores navales. Tenían enfrente los astilleros armados hasta los dientes con la policía y los suboficiales de la Armada. Todos ellos por las patronales. Había que actuar más para que los grandes consorcios ganaran. Y aparecieron otras figuras del hampa: los carneros profesionales. Individuos predecesores de los patovicas preparados para romperles los huesos a los hombres que en la huelga veían la única arma legítima. Sí, la Marina de Guerra reclutaba a esos matones, figuras bestiales que se jugaban apuestas a ver quién "rompía más rostros obreros". (Todavía hoy, por radio y televisión se escuchan y se ven propagandas que señalan que en los colegios de cadetes "se

aprende a defender la Patria".)

Antes que volaran las cenizas del viejo luchador a las aguas, habló en nombre de los hijos Nélica Trama. Con una sensibilidad mezcla de orgullo y nostalgia, describió a su padre, cómo desde chicos les enseñó los ideales de la Libertad y la justicia obrera. El público se imaginó en ese momento cómo el obrero naval habría llevado a sus dos hijitos a los actos del 1º de Mayo, para que oyeran la lucha épica de los héroes de Chicago y también el sacrificio de Sacco y Vanzetti, dos insuperables hijos del pueblo.

Abrazos fraternos que continuaban el símbolo de las aguas del Riachuelo recibiendo en su seno las cenizas del humilde luchador que llenó las hojas de los diarios con su accionar sin renunciamento y cara a cara con el poder represivo. Y volvieron a pronunciarse los nombres de quienes habían llevado adelante la huelga de los trece meses hombro con hombro con Domingo Trama: Damonti, Néstor Ramírez, Atilio Sciarroche, Joaquín del Mas, Horacio Torrado... Y el nombre de Ramiro García, caído en Rosario porque no quiso callarse la boca. Mientras en el taller Tognetti, de la Capital, dos jóvenes huelguistas recibieron heridas graves por parte de los carneros profesionales.

Los huelguistas fueron finalmen-

te derrotados. Perdieron sus puestos de trabajo y el sindicato de Talleres Navales fue clausurado por las tropas. Pero no se dejaron caer. Continuaron reuniéndose en el Ateneo de Cultura y durante medio siglo siguieron produciendo su boletín con recuerdos de la huelga y con anuncios de reuniones para ayudar a continuar la lucha de otros gremios.

Ayer habló también el periodista Rodolfo Perry, de *La Prensa*, que había informado sobre la huelga en 1956. "Aprendí en la pureza del movimiento el sentido de razón de las luchas obreras. Y su razón de ser, dijo. Es como si hubieran sido benefactores de la humanidad." Aprendió a comer en las ollas populares y a amar a esa gente sencilla.

Y siempre allí, Domingo Trama, con su sencilla manera de vestir como un hombre de trabajo de la zona portuaria. Y quedó en el paisaje, ya no regresó con nosotros, ayer la brisa jugó con sus cenizas, que acompañaron el juego, y se levantaban hasta hacernos ver el cielo profundamente azul con nubecillas blancas que se elevaban del Riachuelo.

Una historia profunda de nuestra historia. Un movimiento libertario dentro de una dictadura militar. Y Domingo Trama, el Hijo del pueblo por excelencia, que se murió pensando que la historia le iba a dar una nueva oportunidad.

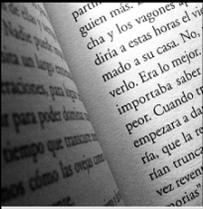
La emocionante ceremonia del adiós

"Un hombre con una honradez sin límite y de una decencia envidiable." La frase fue dicha por uno de los oradores de la ceremonia, pero podría haber salido de la boca de cualquiera de los presentes. Ese fue el sello que dejó Domingo Trama, un notable personaje del anarquismo argentino, que tuvo ayer su acto de despedida en el barrio de La Boca. Trama entró en la historia durante la maratónica huelga de los trabajadores navales en 1956, y sus amigos y familiares cumplieron con su último deseo: que sus cenizas se esparcieran en el Riachuelo, a metros de donde funcionaron los talleres a los que dedicó su vida.

Domingo Trama murió el 20 de mayo último. Tenía 91 años, y medio siglo atrás lideró la huelga más larga de la historia: la de los trabajadores de la Federación Obreros en Construcciones Navales, de la que era secretario general; la famosa "huelga de la FORA" de trece meses contra el gobierno militar de la Revolución Libertadora. Fue en reconocimiento de esa lucha que ayer por la mañana más de 50 personas se reunieron en la Vuelta de Rocha para cumplir su voluntad.

"Fue un libertario que luchó toda su vida", fueron las palabras con las que el historiador Osvaldo Bayer inauguró la ceremonia, bajo una resolana ventosa. Bayer evocó la "pureza proletaria de este gran héroe". Se sumó al homenaje el presidente del Museo Histórico de La Boca, Rubén Granara Insúa. "Era —dijo— un hombre de una honradez sin límites y de una decencia envidiable." Los presentes aplaudieron emocionados, y el más conmovido de ellos tomó entonces la palabra. Era el periodista Rodolfo Perri, que cubrió la acción de lucha para el viejo diario *La Prensa*. "Este es un diálogo entre nosotros dos, sepan disculpar", soltó con la voz baja. Y luego fue el turno de la hija de Trama, Nélica. "Con tus cenizas en este río —dijo— como vos deseabas, papá, Mingo, Minguito, hemos cumplido tus deseos; descansa en paz."

Se leyeron entonces unos versos del poeta José Martí, y sus hijos, Oscar y Nélica, dejaron caer al Riachuelo las cenizas del viejo soldado de la FORA junto a una lluvia de rosas blancas desde lo alto de la Ribera.



BUENOS
AIRES
lee

PARA ABRIR LA LECTURA A TODA LA CIUDAD. PARA LOS QUE VIAJAN,
LOS QUE ESPERAN, LOS QUE PASAN, LOS QUE SE DETIENEN...

> I.

Oesterheld

Exilio

LOS ARGENTINOS DE LA LUNA, 1968

Héctor Oesterheld

Buenos Aires, 1919. Detenido por la dictadura
militar en 1977. Permanece desaparecido.

Nunca se vio en Gelo algo tan cómico. Salió de entre el roto metal con paso vacilante, movió la boca, desde el principio nos hizo reír con esas piernas tan largas, esos dos ojos de pupilas tan increíblemente redondas. Le dimos grubas, y linas, y kialas. Pero no quiso recibirlas, fíjate, ni siquiera aceptó las kialas, fue tan cómico verlo rechazar todo que las risas de la multitud se oyeron hasta el valle vecino. Pronto se corrió la voz de que estaba entre nosotros, de todas partes vinieron a verlo, él aparecía cada vez más ridículo, siempre rechazando las kialas. La risa de cuantos lo miraban era tan vasta como una tempestad en el mar. Pasaron los días, de las antípodas trajeron margas, lo mismo, no quiso ni verlas, fue para retorcerse de risa. Pero lo mejor de todo fue el final: se acostó en la colina, de cara a las estrellas, se quedó quieto, la respiración se le fue debilitando, cuando dejó de respirar tenía los ojos llenos de agua. Sí, no querrás creerlo pero los ojos se le llenaron de agua, d-e-a-g-u-a, como lo oyes. Nunca, nunca se vio en Gelo nada tan cómico.

Por Javier Lorca

Adrián Pérez

Debutan las elecciones simultáneas en la UBA. Desde hoy al viernes, con las elecciones de estudiantes y graduados, se pondrá en marcha el nuevo sistema electoral que rige en la universidad: para evitar especulaciones y presiones entre los claustros, las trece facultades deben realizar sus comicios a la vez, según resolvió el gobierno de la UBA a propuesta del rector Guillermo Jaim Etcheverry. Las elecciones serán obligatorias para los 300 mil alumnos de la UBA, que deben seleccionar a sus cuatro representantes durante los próximos dos años en los consejos directivos de cada unidad académica. En la mayoría de los casos también se renovarán —en elecciones optativas— las conducciones de los centros de estudiantes.

A continuación, un panorama sobre la situación en cada facultad.

Económicas

Pese al pedido de unificar comicios para garantizar transparencia realizado por las agrupaciones TNT y Manuel Belgrano (MNR), Franja Morada logró que se hagan por separado las elecciones de consejo (supervisadas por la universidad) y las de centro (a cargo de los propios alumnos). Así las cosas, por primera vez en esa casa se duplicarán mesas y urnas en la casa central y en las sedes, de lunes a viernes, de 8 a 20. Se presentó una veintena de listas: TNT, la Belgrano, Franja, la macrista Compromiso universitario, el frente de izquierda MRC, el MST, EUBA y otras. En el consejo, pelearán las dos primeras listas, que hoy tienen mayoría y minoría. Puede pasar cualquier cosa en el centro, donde no hay una conducción legítima desde que Franja se autoadjudicó el triunfo hace dos años.

Derecho

Acá puede haber cambios importantes. Aunque Franja perdió por primera vez el centro en las elecciones del año pasado, aún tiene mayoría estudiantil en el consejo directivo. Y no sólo eso, tiene los cuatro consejeros del claustro, que integran el bloque oficialista. Como difícilmente Franja pueda ratificar la hegemonía lograda hace dos años, se modificaría el escenario dentro del consejo directivo: gane Nuevo Derecho (MNR) o gane la independiente NBI. Se presentaron catorce listas: además de las mencionadas, PO-PTS, EUBA, MST-Palacios-PC, Recrear, Cambio universitario y otras. Las



Todas las elecciones, facultad por facultad

elecciones se hacen en conjunto, toda la semana, de 8 a 20.

Odontología

No hay lugar para las sorpresas en esta facultad. Después de la división que siguió a la debacle morada, este año habrá otra vez lista única, como era tradición antes, cuando reinaba la agrupación radical. Ahora sólo se postula la Agrupación Facultad de Odontología (AFO). Se vota del martes al viernes, de 9 a 20. En el subsuelo estarán las mesas para el centro. Y en planta baja, para elegir consejeros.

Farmacia

Lo que allí era la Franja se rompió hace dos años y quedaron dos agrupaciones: la actual mayoría y la minoría, Alianza por los estudiantes y Estudiantes reformistas contra el arancel. La disputa se dará entre ellas y otras tres listas: La fórmula Venceremos, MST-Izquierda Unida y El antídoto (PO). Se votará toda la semana, de 11 a 20.

Con elecciones obligatorias para los consejos y optativas para los centros de estudiantes, debuta el sistema de voto simultáneo en la UBA. El panorama muestra una izquierda dividida pero predominante, independientes con chances y radicales en caída.

Ingeniería

La elección de consejeros será clave para definir si la facultad supera o profundiza la crisis que hace semanas estalló con un intento de remoción del decano Bruno Cernuschi Frías. Pese a que la resolución del Consejo Superior señalaba que todas las facultades debían terminar de votar el mismo día (el viernes 31), en Ingeniería se votará sólo el martes, día en que no habrá clases. La lucha se dará entre La Corriente —que hoy es mayoría y parte del sustento del decano— y la lista que conforman El Gradiente, ARI y los Jóvenes K, que tienen la minoría. También se postulan el PO, El puño y Recrear.

Arquitectura

Otro bastión que perdió Franja hace dos años. El frente Estudiantes por el cambio (CEPA, PO) intentará revalidar su mayoría en el consejo y en el centro ante las listas de Nuevo espacio, MNR-Fuerza Porteña, Jóvenes K, El trazo, Venceremos, el PTS. Las urnas estarán habilitadas

toda la semana, de 9 a 22, excepto el viernes, de 9 a 20.

Sociales

Con el nuevo reglamento electoral de la facultad, los alumnos podrán votar, además de consejeros, al director de sus carreras (no es una elección, sino una consulta). Eso, sumado a la disolución del MRS —cuyos consejeros tienen todavía la mayoría del claustro en el consejo— y al triunfo de La Vertiente en el centro estudiantil, hacen de este comicio una verdadera incógnita, en una facultad donde el 30 por ciento de los votos sobran para ganar. La elección se hará de lunes a viernes, de 10 a 21. Las opciones: Sociales Unido por la Democratización (El Mate, Vallese, Cullen, Ficso, Cooke, Venceremos), Frente Amplio Universitario (La Vertiente), Octubre (PTS, PO, MST), Andamio y Alternativa académica.

Medicina

Otra elección caliente, con fricciones incluidas. La agrupación QRS, donde confluyeron independientes y renegados morados, pone a prueba su conducción ante Sinapsis-Jóvenes K, la propia Franja, el GES, El Gradiente, JFK, el PO y el MST, entre otros.

Psicología

La disputa se dará entre el frente de izquierda EPA! (PO, MST, Venceremos) —que tiene hoy la mayoría— y los independientes de Punta del Iceberg. El tema en debate es la reforma académica. Se postulan también Franja, Moves, La Corriente, PTS y Estudiantes por el Desarrollo Académico. Toda la semana, de 9 a 22, se podrá votar.

Agronomía

El comicio se hará entre el miércoles y el viernes, de 8 a 20. Habrá mesas también en los centros regionales de Junín, Carlos Casares y El Bolsón, aunque no todos los días. Compiten listas independientes, el FANA y el LAI, que hasta ahora conduce, además de Macollando.

Veterinarias

Por primera vez en años, no se presenta Franja Morada. Por lo que habrá lista única en la elección oficial: EVET. Para el centro de estudiantes se suma la agrupación Nadie. De lunes a viernes, de 9 a 21.

Filosofía y Letras

En medio de denuncias por discriminación ideológica por parte de profesores opositores, una decena de listas peleará con el difícil objetivo de quitarle la hegemonía al Frente Amplio Estudiantil, una coalición de izquierda que reúne a La Mariátegui, el MST y la Walsh. Los sectores que se escindieron de Franja, más independientes, confluyen en La Pubblica. También se presentan la CEPA, el PO, la Venceremos, Franja y otros. Las elecciones de centro y de consejo se harán por separado, toda la semana, de 10 a 22.

Exactas

Muy parejos en los últimos comicios, vuelven a enfrentarse los independientes de SLM! con la CEPA, que esta vez armó un frente con el PO y el MST. La mayoría estudiantil del consejo está en manos de los "chinos", mientras los independientes presiden el centro. También se presentan el PTS y El Agite. Los comicios van en mesas separadas, toda la semana (para el centro siguen hasta el sábado).

PLAN CUATRIENAL EN MARCHA



EL GOBIERNO DE LA PROVINCIA DE SANTA CRUZ
LLAMA A LICITACION PUBLICA N° 06/AGVP/03

MOTIVO:
"OBRAS BASICAS Y PAVIMENTO RUTA NACIONAL N° 40, TRAMO:
TRES LAGOS - EMPALME RUTA PROVINCIAL N° 11, SECCION I:
PROGRESIVA 0.00-PROGRESIVA 50.200".

PRESUPUESTO OFICIAL: \$ 49.000.000,00
VALOR DEL PLIEGO: \$ 49.000,00
FECHA DE APERTURA: 17-11-03 - Hora: 17.00.
LUGAR: ADMINISTRACION GENERAL DE VIALIDAD PROVINCIAL - LISANDRO DE LA TORRE 952 - (9400) RIO GALLEGOS - SANTA CRUZ.
VENTA Y/O CONSULTA DE PLIEGOS: DEPARTAMENTO TESORERIA DE LA ADMINISTRACION GENERAL DE VIALIDAD PROVINCIAL - LISANDRO DE LA TORRE 952 - (9400) RIO GALLEGOS (SANTA CRUZ) Y/O CASA DE SANTA CRUZ - 25 DE MAYO 277 - 1° PISO - (1002) CAPITAL FEDERAL, A PARTIR DEL 31 DE OCTUBRE DE 2003 Y HASTA 96 HS. ANTES DE LA HORA DE APERTURA.

ADMINISTRACION GENERAL DE VIALIDAD PROVINCIAL
MINISTERIO DE ECONOMIA Y OBRAS PUBLICAS

PLAN CUATRIENAL EN MARCHA



EL GOBIERNO DE LA PROVINCIA DE SANTA CRUZ
LLAMA A LICITACION PUBLICA N° 029/AGVP/03

MOTIVO:
"OBRAS BASICAS Y PAVIMENTO RUTA NACIONAL N° 40, TRAMO:
TRES LAGOS - EMPALME RUTA PROVINCIAL N° 11, SECCION II: PROGRESIVA 86.000-PROGRESIVA 127.617,76".

PRESUPUESTO OFICIAL: \$ 40.000.000,00.
VALOR DEL PLIEGO: \$ 40.000,00.
FECHA DE APERTURA: 17-11-03 - Hora: 17.00.
LUGAR: ADMINISTRACION GENERAL DE VIALIDAD PROVINCIAL - LISANDRO DE LA TORRE 952 - (9400) RIO GALLEGOS - SANTA CRUZ.
VENTA Y/O CONSULTA DE PLIEGOS: DEPARTAMENTO TESORERIA DE LA ADMINISTRACION GENERAL DE VIALIDAD PROVINCIAL - LISANDRO DE LA TORRE 952 - (9400) RIO GALLEGOS (SANTA CRUZ) Y/O CASA DE SANTA CRUZ - 25 DE MAYO 277 - 1° PISO - (1002) CAPITAL FEDERAL, A PARTIR DEL 31 DE OCTUBRE DE 2003 Y HASTA 96 HS. ANTES DE LA HORA DE APERTURA.

ADMINISTRACION GENERAL DE VIALIDAD PROVINCIAL
MINISTERIO DE ECONOMIA Y OBRAS PUBLICAS

UN DOMINGO DE CUENTOS EN LA CANCHA DE SAN LORENZO

Hay gorro, bandera y libros

“Gracias por estar acá, maestro”, le dijo el Beto Acosta a don Ernesto Sabato. Un abrazo unió al goleador de San Lorenzo con el autor de *Sobre héroes y tumbas* y fue todo un símbolo para el lanzamiento de la campaña “Cuando lees, ganás siempre”, impulsada por el Ministerio de Educación de la Nación, que consiste en repartir libros de cuentos entre los asistentes a los partidos de Primera División. Hubo ejemplares en todas las canchas, pero el puntapié inicial se dio ayer en la cancha de San Lorenzo, donde el local jugó con Quilmes. En esta ocasión fue el turno de “El penal más largo del mundo”, de Osvaldo Soriano, un fanático de los “cuervos”. El lanzamiento contó con la presencia del ministro Daniel Filmus y de Sabato, quien pese a simpatizar con Estudiantes de La Plata recibió una ovación por parte de las dos hinchadas.

Vivir el fútbol como si fuera un cuento, donde las jugadas son como metáforas o figuras literarias es, desde ahora, una opción abierta a los aficionados al fútbol. Así lo ve Esteban, un plateísta azulgrana que elogió la iniciativa: “Si el partido es aburrido o si el equipo juega mal, por lo menos vamos a tener algo bueno para leer”, ironizó. Con un poco más de seriedad, Guillermo estimó que acercarse “a un buen cuento no viene nada mal. En los entretiempos siempre leo las revistas partidarias del club. La verdad que me aburren bastante, desde ahora las voy a reemplazar por algo mucho mejor”, sentenció. “Prometo que no los voy a romper para tirar papelitos. Es más, se los voy a llevar a mis nietos, para que empiecen a leer”, dijo Catalina, una socia vitalicia que promediaba los sesenta años.

“Esto de entregar libros antes de los partidos me parece bien, pero a mí nadie me dio ninguno. Se acabaron todos enseguida”, se quejó Eduardo, un hincha de San Lorenzo que partía raudo junto con su hijo a ocupar un lugar en la tribuna popular local. Es que ayer, en el Bajo Flores, se repartieron 4000 ejemplares que alcanzaron para los más madrugadores.

La iniciativa contempla la entrega gratuita de 70 mil libros por semana en todas las canchas donde se juegan partidos del Apertura. “La idea central es que los sectores populares vuelvan al hábito de la lectura. Para ello nada mejor que comenzar por difundir buena literatura sobre la pasión que compartimos la gran mayoría de los argentinos: el fútbol”, dijo Filmus a **Página/12** al concluir la ceremonia de presentación, en el centro del campo de juego, antes de que empezara el partido. Emocionado por las muestras de afecto que recibía por parte de la gente, Sabato manifestó que quiso estar presente “como manera de respaldar una política que pretende acercar a la gente a la lectura”. Mientras se retiraba con paso cansino, una joven plateísta azulgrana le gritó, como si se tratara del mismísimo José Sanfilippo: “Don Ernesto, usted es lo más grande”. Fiel a su sentimiento “pincharrata”, Sabato prometió estar presente el próximo domingo en la cancha de Estudiantes con el propósito de se-

En el Nuevo Gasómetro se distribuyeron 4000 libros, que fueron bien recibidos por las dos hinchadas. Fue la primera entrega de una campaña que continuará hasta fin de año en todas las canchas.



Ernesto Sabato, en el centro de la cancha, dio el puntapié inicial, junto al ministro Filmus. “No hay libros tirados y la gente los reclama. Es un comienzo muy prometedor”, dijo el funcionario.

guir apoyando la campaña.

La iniciativa había sido cuestionada en la semana previa por el secretario de Seguridad Deportiva, Javier Castrilli, quien consideró que “a la gente que va a la cancha no le interesa la lectura. Es una iniciativa que no contribuye en nada a terminar con la violencia en el fútbol”. Consultado sobre estos cuestionamientos, Filmus consideró que “esta campaña la pueden criticar aquellas personas que no leen y que tampoco les interesa que los demás intenten adquirir el hábito”. Y anticipó que la campaña se extenderá también a los estadios donde se dispute la Primera B Nacional y las restantes categorías del fútbol de ascenso.

El ejemplar que se repartió consta de doce páginas y lleva una ilustración de Antonio Berni en la portada. “Al tratarse de un cuento de Osvaldo Soriano, nos pareció que lo mejor era presentarlo aquí, en el estadio de San Lorenzo, que fue una de las grandes pasiones de su vida”, agregó Filmus, que además se mostró “muy satisfecho” con la

recepción que la propuesta tuvo entre los hinchas. “Según me contaron, no hay librostirados en el piso y la gente los reclama. Es un comienzo muy prometedor”, estimó el funcionario.

“Lo que se dice un ídolo”, de Roberto Fontanarrosa, será el relato que se reparte durante la próxima fecha del Torneo Apertura 2003. En tanto que “Apuntes sobre el fútbol en Flores” de Alejandro Dolina, “Ultimo Hombre” de Eduardo Saceri, “El Hincha” de Mempo Giardinelli, “Milagro en Parque Chas” de Inés Fernández Moreno, “Homero piel de Judas” de Juan José Panno, y “Banderín Solferino” de Juan Sasturain son algunas de las obras que forman parte de la campaña, que cuenta con el respaldo del presidente de la AFA, Julio Grondona.

—La tarde cae en el Bajo Flores y la gente de San Lorenzo se va cabizbaja tras la derrota con Quilmes. Un padre y su hijo marchan vestidos de azulgrana en dirección a la avenida Varela, masticando bronca. El chico lleva en sus ma-

nos un ejemplar del relato de Soriano y de repente encuentra un consuelo.

—Bueno pa, tan mal no nos fue. Perdimos pero por lo menos nos llevamos un cuento a casa.

—Tenés razón Pablito, tenés razón. Producción: Leonardo Castillo.

PEDRO

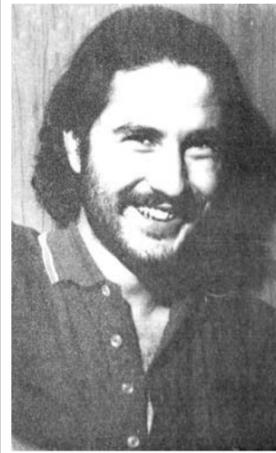
El sacerdote de la Iglesia Siria Ortodoxa de Antioquía en la Argentina, Pedro Alvaro Andrade Arregui, conocido popularmente como “Padre Pedro”, falleció ayer en Buenos Aires como consecuencia de un coma diabético. El religioso, integrante de la agrupación “Sacerdotes Cristianos Apostólicos” (disidentes), dirigía “siete hogares y 12 comedores” que se dedicaban a la “atención integral de mujeres desamparadas y sus hijos, de ancianos y discapacitados”, según la página oficial de Internet de la organización que él encabezaba. Sin embargo, había despertado varias polémicas debido a la realización de “exorcismos” que él mismo se encargaba de publicitar. También fue protagonista de un informe periodístico televisivo con cámara oculta, donde se lo mostraba en actitudes confusas con sus feligreses.

Vehículos abandonados

El gobierno porteño iniciará hoy un operativo de remoción de vehículos abandonados en la vía pública. El procedimiento se iniciará a las 9.30 en el predio de Cochabamba 1751, que alberga unos 80 automóviles abandonados, y adonde concurrirá el jefe de Gobierno, Aníbal Ibarra. La remoción estará a cargo de la Subsecretaría de Logística y Emergencias, y comprende a “los vehículos judiciales y abandonados que se encuentren en predios cercanos a las comisarías, y bajo la autopista”. Los autos serán trasladados a un predio del barrio de Villa Soldati.

CELSO CRUCES

Desaparecido 27-10-1976



Porque estás presente en nuestro corazón y sos parte de nosotros. No nos cansaremos de decir: No olvidaremos y no perdonaremos.

Tu familia

BUSQUEDA DE LA NENA DESAPARECIDA

Volantes en la Bombonera

La búsqueda de **Jéssica Mariela Martínez, la nena de 9 años que desapareció de su casa en Avellaneda hace una semana, se centró ayer en el estadio de Boca, con pancartas, volantes y banderas, y la participación de sus familiares, policías y jugadores de fútbol.**

En la puerta 3 de la Bombonera, sobre la calle Brandsen, el padre de la nena, Víctor Martínez, junto al comisario Daniel Aguilar, de la Policía Bonaerense, y Juan Carr, de Red Solidaria, repartieron volantes con la foto y otros datos de la pequeña y la leyenda “Me bus-

can”. El policía, jefe del Comando de Patrullas de Avellaneda, informó que también los hermanos de la niña participaron de la entrega de los avisos.

Luego, al salir a la cancha los equipos de Boca y Estudiantes, los jugadores vestían remeras con la foto de la nena desaparecida y también desplegaron una bandera con la frase “Mariela, te buscamos”.

La búsqueda de la nena—de la que participan personal policial y de Prefectura Naval, vecinos, familiares y amigos, además de organizaciones no gubernamentales—continuó ayer sin resultados positivos.

CLAUDIO EPELBAUM

27-10-1953 - 27-10-2003

Desaparecido junto a su hermana Lila, en manos de la dictadura militar, en Uruguay, el 4-11-1976



Querido Quique

Hoy cumplirías 50 años, y nos resulta inevitable tratar de imaginar cómo serías si te hubieran dejado vivir. ¿Serías abogado, músico, poeta? ¿Eterno enamorado de la vida? Cuántos enigmas ante tanto potencial, cercenado violentamente. Es difícil imaginar tu rostro y tu estampa. Tu imagen se quedó detenida en esos recién inaugurados 23, con tu sonrisa plena. Otra posibilidad de país emerge ante la perspectiva de terminar de derribar el telón de la impunidad.

No cesamos en el reclamo de JUSTICIA Y CASTIGO A LOS CULPABLES

Tus amigos de siempre:

Cintia, Susy, Irene, Jorge, Gerry, Guillermo, Liliana, Sergio.

PEDRO CASALDALIGA, OBISPO DE LA DIOCESIS MAS POBRE DE BRASIL, TEOLOGO DE LA LIBERACION

"Marx dijo muchas cosas que aún hoy son válidas"

Por Juan Arias*

▲ **Se está acabando una fase importante de su vida. Está a la espera de relevo. ¿Con qué sentimientos se va?**

—Se lo voy a decir con dos versos de *El hombre de La Mancha*: Si este suelo que besé va a ser mi lecho y perdón... Mi vida en Sao Felix, un territorio que es como la tercera parte de España con sólo 100.000 habitantes, ha sido una aventura. Una aventura buscada y amada, una opción por los pobres y por América latina. He caminado de sorpresa en sorpresa, con frecuencia con contradicciones frente a la Iglesia y frente a mí mismo; con posturas a veces agresivas, yo que agresivo no soy. Mi lema fue el de un poeta colombiano que dice: "Si no lo amas todo, lo compadeces todo". He vivido tensiones muy fuertes, pero nunca odié, aunque sí tuve rabia frente a muchas cosas. Sentí enojo.

—**¿Se arrepiente de algo?**

—No. De nada. ¿Que cómo me siento? Realizado, sí; orgulloso, no; satisfecho, no; tranquilo, sí. América latina es mi patria grande, una esperanza de sacramento que abrió mi alma a Dios y a la humanidad.

—**Toda esa pasión por los pobres y los humillados, ¿cuando empezó?**

—Yo procedo de la derecha, del franquismo, del nacional-catolicismo, la España de las Cruzadas. Pero desde niño soñaba con las misiones y acabé en esta América latina con sus varios mundos entrelazados, sus revoluciones, su teología de la liberación, sus mártires y sus comunidades de base. Me entregué a esa revolución, a esa caravana de millones de seres humanos esclavizados. Me entregué como ser humano, como cristiano y como agente pastoral.

—**O sea, como obispo.**

—Es que no me gusta que me llamen así.

—**¿Y ahora qué piensa hacer?**

—No lo sé. Me llaman de muchas partes. Tendré que decidir. Como dice el verso de Machado, "de entre to-

En Brasil es una celebridad: acaba de retirarse después de 35 años como obispo, sobrevivió a atentados de la dictadura, tuvo que enfrentar a la Inquisición en Roma.

Todo por un compromiso con los más miserables de su diócesis que lo llevó a vivir en una total pobreza personal. Un diálogo con un catalán que nunca volvió a su país "porque los inmigrantes más pobres nunca vuelven", que escribe poesías y habla sobre política, teología y la vigencia de las luchas sesentistas.

das las voces, escoge una"... Voy a esperar a ver quién es mi sucesor. Si fuera de la línea de defensa a los pobres podría quedarme en Sao Felix trabajando a su lado; de lo contrario, es más prudente que vaya a trabajar a otro lugar.

—**¿De verdad no tiene una preferencia?**

—Si no tuviese problemas de salud, me gustaría darle a África mi muerte, ya que no pude darle mi vida. Es un continente con el que la humanidad tiene una deuda enorme. Son los pobres más olvidados, porque además no tienen petróleo. De cualquier modo, seguiré entre los pobres, donde sea. Quiero continuar escribiendo y dando más tiempo a la meditación y al silencio. Yo hablo mucho en silencio. Hasta le hice un poema, un día que estuve meditando bajo un pinar. Es tan callado el silencio / de la tarde en el pinar, / que este silencio callado / sólo se puede callar. Vivimos en la sociedad del ruido. Necesitamos más que nunca del silencio. Los jóvenes viven sumergidos en el estruendo. ¡Y hablan de alta fidelidad! Lo que tenemos es alto ruido. Necesitamos del silencio para oírnos a nosotros mismos, para oír a los demás, a la naturaleza. Para escuchar el temblor de Dios.

—**¿Cómo era Sao Felix de Araguaia cuando llegó como joven obispo?**

—Lo primero que me llamó la atención, cuando conseguí llegar, después de un viaje lleno de peripecias, fueron las distancias. Geográficas, sociológicas y espirituales. Era como aterrizar en otro mundo. Había propietarios de hasta un millón de hectáreas de tierra. Era el feroz capitalismo financiado por los militares. Era tierra de nadie, donde nacer y morir era fácil, y donde lo difícil era vivir. Pero era también tierra de sueños lucrativos para los ricos.

—**Y era el '68 francés.**

—Sí, el de la revolución de París, pero también el peor momento de la dictadura militar en este país. Era el año de Medellín, de la masacre de México. Y en Sao Felix era el puro

Far West. Daba miedo.

—**¿Cuáles fueron sus peores momentos? ¿Quizá cuando asesinaron al padre Joao Bosco, confundándolo con usted?**

—Lo que más miedo me ha dado siempre ha sido la impotencia. Ante la injusticia del latifundio, las masacres de los indios y de los campesinos, la inercia de los gobernantes, yo me sentía acorralado por la impotencia, por el miedo a caer en la depresión. Lo otro, el perder la vida lentamente, no me daba miedo. Era más idealistas, puros, habíamos asumido una causa que creíamos justa y no nos importaba morir asesinados. De verdad, lo que nos daba miedo a mí y a mis compañeros, dos de ellos mártires, era la impotencia. Siempre tuve conciencia de que mis causas valían más que mi vida. Las causas humanas son las de Jesús, y, por tanto, las mías. ¿Qué otra cosa puede Dios soñar para la raza humana?

—**Entonces, ¿la muerte no es un problema para usted?**

—Ah, no. La he sentido ya muchas veces de cerca. Diría que ha sido la compañera de toda mi vida. Desde niño me familiaricé con la muerte y con la muerte violenta. Vi asesinar a mi tío Luis Plá, sacerdote de 33 años. Lo fusilaron los rojos. Y en América latina, los que trabajamos a favor de la justicia social y en la defensa de los oprimidos estamos muy acorralados al martirio. Hay muchos campesinos e indios mártires, muchos agentes de pastoral que fueron torturados, no sólo sacerdotes. Por eso hemos levantado en Riberão Cascalheira, a 300 kilómetros de Sao Felix, pero en territorio de la prelatura, el Santuario de los Mártires de la Comunidad con el nombre de Vida por

Ruta: "Vengo del franquismo pero acabé en esta América latina con sus revoluciones, su teología de la liberación, sus mártires y comunidades de base".

la vida. En él tenemos fotografías y pinturas de los principales mártires. De todas las religiones. Tenemos, por ejemplo, la del periodista judío Wladimir Herzog, torturado y después asesinado. El martirio no es una muerte fatal. Fueron capaces de dar la muerte porque fueron capaces de dar primero la vida. Para mí, la muerte es sólo la resurrección. ¿Cómo podría tener miedo a la muerte?

—**Su compromiso con la pobreza ha sido absoluto, casi heroico, a la vista de todos, público y transparente. ¿Le ha costado?**

—De verdad que no. Yo nunca he olvidado que nací en una familia pobre. Y estoy convencido de que no se puede tener una sensibilidad revolucionaria y profética sin ser pobre. A mí siempre se me ha quebrado el corazón viendo la pobreza de cerca. No, no me ha costado mi vida de pobreza. Yo me siento mal en un ambiente burgués. Siempre me pregunté que si puedo vivir con tres camisas por qué voy a necesitar tener diez en el armario. Los pobres de mi prelatura viven con dos, de quita y pon. Además creo que la libertad está muy unida a la pobreza. No se es verdaderamente libre con mucha riqueza. Siendo pobre me siento más libre de todo y para todo. Mi lema fue: ser li-

bre para ser pobre y ser pobre para poder ser libre. Si no el corazón queda atezado. Lo terrible es toda esa gran humanidad a la que la injusticia condena a ser pobre. Contra esa injusticia he combatido toda mi vida, pero, para ser creíble en mi lucha y en mi causa, sentí que tenía que ser pobre. Muchos me dicen que por qué a mi edad sigo viajando en autobuses, a veces días enteros, sin tomar el avión. Pues por eso, porque mis pobres, a quienes predico el Evangelio de Jesús, no pueden pagarse el avión. Yo viajo feliz con ellos y como ellos.

—**¿Y su vida de celibato? ¿Le ha costado tener que renunciar a la compañía de una mujer que compartiera sus luchas, a tener hijos?**

—Sin duda que sí. Y a los que preguntan si tengo tentaciones contra la castidad suelo responderles: "Aún estoy vivo". Sigo pensando que el celibato obligatorio es absurdo e injusto. Me gustaría que el próximo Papa lo aboliera, porque esa opción sólo tiene valor, y sobre todo sólo es creíble, si es libre. El celibato es siempre una violencia, incluso cuando es libre y deseado, por ejemplo por quienes viven situaciones límite, en lugares de fronteras, o por opción personal. Hasta Jesús, cuando habla del celibato, habla de "eunucos por amor al Reino". Y eso supone castración, violencia. No es una fiesta.

—**La Iglesia sigue reacia.**

—Con el celibato libre, los casados podrían entrar en el sacerdocio y los miembros de la Iglesia no darían el triste espectáculo de llegar a abusar de niños, como, desgraciadamente, estamos viendo. Yo soy consciente de que renuncié al amor de una mujer, que no pude ser del todo hombre al no poder dar nombre a mi descendencia, aunque he engendrado tantos hijos espiritualmente. Decir que el celibato es superior al matrimonio (que además es un sacramento) es ir contra las leyes de la naturaleza, y contra la misma teología. Yo acepté y viví mi celibato con amor, pero consciente de que es un atentado a la naturaleza. El celibato es una renuncia que vale la pena sólo si se abraza por una causa. Y, ojo, es difícil vivirlo en solitario, sin la ayuda de una comunidad, si no se está arropado por los otros. Pero si alguien me dice que va contra el celibato que yo bese a una mujer o abrace a un niño, entonces me están pidiendo algo contra la naturaleza. El celibato no elimina el amor humano.

—**Usted suele refugiarse en la poesía. ¿Qué significa para usted escribir poesía?**

—Me sirve para respirar y ponerle alegría a la vida. Es el fondo musical de mi trabajo cotidiano. Me sirve para hacer mejor la síntesis de mi vida. Como dice Leonardo Boff, mi gran amigo teólogo de la liberación, "nuestra alternativa es estar vivos o resucitados". La muerte no cabe en nuestra vida. Y eso lo expreso mejor con la poesía.

—**También con la poesía expresa sus conflictos amorosos nacidos del celibato. Creo que tiene un poema al respecto.**

—Espero, a ver si me acuerdo: No



habré hecho el amor, / no habré tenido la gloria humana de engendrar, / mi nombre no dará nombre a nadie; / no habré sido, en la acepción cabal del mundo, un hombre. / De soledad en soledad migrado, / sin más amor que el viento y el servicio, / tu hoy voraz habrá sido mi cuando; / mi navegante paz, tu Precipicio. / ¿Te habré amado a Ti, Amor amado, / haciendo el buen amor / de otros mil modos, / buscándote en la gracia y el pecado, / sintiéndote en el grito y en la herida, / reconociéndote amable en todos, / dándote nombre en mi pequeña vida?

—**¿Es verdad que ha fracasado la teología de la liberación? ¿Qué queda de ella?**

—Han quedado los pobres y Dios. ¿Le parece poco? No, no ha fracasado. Lo que ocurre es que ha dejado de ser moda, publicidad. Pero si hay algo incontestable para quienes aceptan la Biblia es que el Dios de Abraham y de Jesús tomó una opción preferencial por los más pobres y humillados. Eso, ni el papa Juan Pablo II se ha atrevido nunca a negarlo.

—**Es que dicen que se contaminó de marxismo. Que hubo errores.**

—Errores en la teología, no. Puede que en alguno de los teólogos. Pero Marx dijo muchas cosas que aún hoy son válidas. Hasta el Papa admite a Marx cuando dice que los ricos son cada vez más ricos y los pobres más pobres. Lo que enseña la teología de la liberación es que antes que el capital viene el ser humano. Ha sido y sigue siendo un instrumento de esperanza y transformación en países creyentes y oprimidos por la injusticia del capitalismo salvaje. Es una teología que ya tiene sus mártires.

—**¿Pudo alguna vez soñar que la izquierda de Lula llegaría al poder en Brasil?**

—Para los que siempre abogamos porque llegara al poder un partido popular, ha sido una sorpresa. El problema es cuánto nos va a durar ese sueño, porque los primeros meses de este gobierno están demostrando que los ministerios que debían ser de primera clase, los sociales, se han quedado como de segunda. Entendemos que el gobierno tenga que calmar a las multinacionales y asegurar la economía de la izquierda de Lula, pero los problemas de fondo, como la reforma agraria y la creación de empleo. Y dejar ya de lado las exigencias del FMI. Por eso mis campesinos, que siguen creyendo en Lula, hablan ya de "esperanza cansada". Pero, aunque cansada, la esperanza sigue firme.

—**¿Qué tipo de Papa le gustaría para sustituir al anciano y enfermo Juan Pablo II?**

—Un Papa que ejerciese el servicio del papado de otra forma muy distinta. Que fuese un Papa pobre, misericordioso, ecuménico de verdad, aceptando que nadie tiene el monopolio absoluto de la verdad. Un Papa que imite al Dios que dialoga con todos. Me gustaría que pasase los primeros meses de su mandato, antes de entrar en la Curia, consultando con la Iglesia y con el mundo, para saber qué tipo de Papa desean creyentes y no creyentes. Que no sea jefe de Estado. Que su único Estado fuera el de gracia, que es el que le corresponde.

—**¿Le duele que nunca lo promovieran a una diócesis más importante; que no le hicieran cardenal**

a pesar de ser uno de los obispos más conocidos del mundo?

—¿Oh, no! Soy muy consciente de mi pequeñez, de ser hijo de una familia pobre. Mi padre era lechero. Toda su riqueza eran seis vacas holandesas. ¿Cardenal? Lo que creo es que se trata de una institución obsoleta. El Papa necesitaría de otro tipo de consejeros. Por lo pronto, que no todos fueran eclesiológicos.

—**Muchas cosas han quedado pendientes de discusión durante este pontificado: el celibato religioso obligatorio; el sacerdocio de la mujer; los problemas de ética matrimonial, de la biogenética; el del poder de las conferencias episcopales y de los sínodos, y un etcétera muy largo. ¿Piensa que el próximo Papa tendrá que abordar esos problemas?**

—Serían fáciles de resolver sólo con integrar el laicado a la Iglesia, de verdad, sin cortapisas. El Papa tiene que escuchar más a los cristianos. Se leería muchas sorpresas. Piense en el problema de la mujer, más fuerte, más preparada dentro de la Iglesia, en el trabajo pastoral, y aún se la deja fuera del sacerdocio. ¿Cómo puede hablar la Iglesia de derechos humanos cuando es la única institución que sigue discriminando a la mujer, olvidándose de la actitud que el mismo Jesús, y en un tiempo hostil para la mujer, tuvo hacia ella? Me temo que si el próximo Papa no resuelve este problema, la Iglesia acabe perdiendo al mundo de la mujer como ya perdió un día a la clase trabajadora, que se entregó en manos del comunismo. Piense en la actitud de la Iglesia ante la injusticia social.

Diócesis: "Era como aterrizar en otro mundo. Había propietarios de hasta un millón de hectáreas de tierra. Era el feroz capitalismo financiado por militares".

La Iglesia siempre ha creado mil entidades de caridad, se ha compadecido de los pobres; pero nunca se ha atrevido a atacar las estructuras de pecado del capitalismo salvaje. Ya el obispo Helder Cámara decía: "Cuando hago caridad, me dicen que soy santo, pero cuando crítico el capitalismo me dicen que soy comunista". Tenía razón.

—**¿A qué achaca el crecimiento de los evangélicos en Brasil y en toda América latina, en detrimento de los católicos?**

—Me da igual quiénes ganan y quiénes pierden. Lo que debemos preguntarnos es por qué son los más pobres los que más frecuentan las iglesias evangélicas. ¿Por qué se alejan de las nuestras? Una explicación es que en las evangélicas los fieles se sienten más protagonistas en la liturgia, casi cocielibrantes con el pastor. Pueden gesticular, cantar, danzar, gritar. Se sienten más en comunidad, más protegidos. Pueden expresarse mejor.

—**Se les critica a esas iglesias que se mercantilizan, como si se tratase de sucursales de una gran multinacional. Abren templos en cualquier esquina.**

—Sin duda tienen ese peligro, como la Iglesia Católica tiene el peli-

gro de la excesiva centralización, pero es que muchas de nuestras iglesias se han hecho muy formales, donde el sacerdote está demasiado lejos de la gente común. Parece ser que el Vaticano va a promulgar un decreto prohibiendo a los fieles danzar en la misa. ¡Imagínese aquí, en Brasil o en África, donde la gente habla con el cuerpo, se expresa con él y quiere alabar a Dios con él...!

—**¿Qué sucederá si eso se concretara?**

—Responderemos con "rebelde fidelidad".

—**O sea, que desobedecerán.**

—Pero ya sin contestaciones, sin irritaciones. Los cristianos ya se están acostumbrando a actuar en conciencia y en silencio.

—**¿Cree entonces que existen dos iglesias, la oficial, de Roma, y la de las comunidades de base del Tercer Mundo?**

—No. Lo que existen son diversas teologías, formas de interpretar el Evangelio, de celebrar la eucaristía. Hoy mismo yo he celebrado misa en la terraza de una casa, aquí en Goiania, en camisa, con pan y vino. Eso no responde a las normas oficiales, pero celebramos igualmente el mandato de Jesús. Roma se empeña en imponer un rito para todas las culturas. Pero ni Brasil ni África, por ejemplo, son sólo latinos. Son muchas cosas juntas. Ha habido miedo al miedo en la Iglesia. Le falta confianza en el espíritu. La Iglesia debería estimular el cambio, en vez de condenar siempre. Todo es relativo, menos Dios y el hombre.

—**Existe mucho romanticismo al hablar de "los pobres". ¿Cómo son para usted, que lleva conviviendo con ellos casi 40 años?**

—A los pobres hay que amarlos no por buenos, sino por pobres. No es posible olvidar que la pobreza lleva al crimen y a la violencia. Ya el Abé Pierre decía que, en determinados lugares y situaciones, entre los más pobres no era posible cumplir los diez mandamientos. Pero al tiempo, sólo el que vive a su lado puede entender su enorme capacidad de compartir hasta lo que no tienen. Es increíble, créame, su capacidad de alegría, a pesar de las desgracias, y de perdón. Ortiz, un campesino salvadoreño a quien le habían asesinado cinco hijos, me dijo: "A nosotros, los pobres, siempre nos queda el perdón y la esperanza". Poseen además un fuerte sentido de la propia dignidad. Nosotros tenemos creado el Crédito Solidario Popular, los micicréditos. Siempre pagan. Lula dijo muy bien que los pobres son los que mejor pagan "porque su única riqueza es su nombre y su dignidad". Es verdad.

—**Usted no volvió a España ni al morir su madre, ¿piensa regresar ahora?**

—No. Incluso renuncié al Premio Príncipe de Asturias y otros, porque suponía ir a recogerlos. No quiero dar lecciones, pero mi opción personal fue radical. Yo he quemado las naves al llegar. Los emigrantes más pobres no pueden volver cuando quieren a su patria. Y yo quiero quedarme en esta América Latina que tanto amo y tanto me ha amado.

* De El País de Madrid. Especial para Página/12

POR QUE PEDRO CASALDALIGA

Por J. A.

Un obispo de los pobres

Radical y comprometido con los necesitados, este obispo catalán y teólogo de la liberación ha renunciado a su prelatura. Lo hace, enfermo de Parkinson, tras 35 años de dedicación a una de las zonas más pobres de Brasil. Pero no regresará a España. Su apuesta, dice, es de por vida. Los amigos le llaman Pedro, a secas. Sus campesinos, Dom Pedro. A él, Pedro Casaldaliga, catalán, religioso claretiano, obispo titular de la prelatura de Sao Felix de Araguaia, no le gusta que lo llamen obispo ni monseñor. Ha sido durante 35 años responsable de una de las prelaturas más pobres de Brasil, perdida en el Estado de Mato Grosso, y, sin embargo, se convirtió en seguida, cuando llegó a Sao Felix en 1968, en un símbolo de entrega a los pobres y de resistencia contra los latifundistas y la dictadura militar. Intentaron varias veces acabar con su vida.

En el '92 fue propuesto para el Nobel de la Paz. Al cumplir ahora los 75 años, Casaldaliga puso la prelatura en manos del Papa, quien aceptó en seguida su renuncia, aunque le pidió que continuara en sus funciones hasta que nombrase sucesor. Casaldaliga espera desde hace dos meses al obispo que irá a sustituirlo. Sus amigos le dicen, bromeano, que podría tardar, pues se trata de una prelatura pobre, poco apetecible, que no supone ascenso para nadie.

La Justicia es más lenta cuando el sospechoso es alguien de uniforme

Por Carlos Rodríguez

Damián Rosende tenía 18 años, estaba haciendo el CBC de la Universidad de Buenos Aires para seguir la carrera de Ciencias Políticas y tocaba el bajo en una banda de rock que se llamaba Viejos Soñadores. La muerte lo sorprendió joven mientras dormía, cerca de las 6 de la mañana, dos asientos detrás del chofer de un colectivo de la línea 159, en Dock Sud. Ni se enteró que dos jóvenes, uno de ellos con el arma en la mano, subieron al micro para intentar robarles el dinero a los pasajeros. Todo parece indicar que no fueron los ladrones los que mataron al chico Rosende. Varios testigos afirman que los únicos que dispararon fueron dos de los viajeros, el agente de la Policía Federal Maximiliano Salto, de 20 años, y el ayudante principal de la Prefectura Naval Bernardino Luque, de 47. Una pericia balística dijo enfáticamente que la bala mortal salió de la Browning 9 milímetros que empuñaba el ayudante Luque, que no obstante sigue en libertad cumpliendo funciones en el Edificio Guardacostas.

“A mi hijo lo asesinaron el 11 de abril y a más de seis meses de lo ocurrido, la persona que lo mató todavía está libre.” Liliana Norma Cerviño es la mamá de Damián y se ha dirigido por carta al presidente Néstor Kirchner para ponerlo al corriente del estado de una causa que tramita en el Juzgado de Garantías a cargo de Javier Maffucci Moore, con intervención de la fiscal Graciela Rivero. La fiscal, en diálogo telefónico con **Página/12**, fue muy prudente al referirse al caso y, a pesar de confirmar la existencia de la pericia balística, aclaró que había pedido “otras medidas de prueba” que la llevarían “esta semana o

Sueño: Damián dormía con la cabeza apoyada en la ventanilla y murió sin saber que fue el eje de un trágico episodio policial. La bala entró en su pómulo derecho.

la próxima” a una definición que dijo “no poder adelantar”.

A priori, la responsabilidad del ayudante Luque parece tan clara como que la línea 159, en la que viajaba Rosende, cumple un recorrido que va desde el Camino General Belgrano, en el partido de Quilmes, hasta el Correo Central. El intento de robo seguido de muerte se produjo a las 5.35 del 11 de abril, cuando en el colectivo iban el chofer y ocho pasajeros, entre ellos el joven asesinado, quien iba dormido, apoyado sobre el vidrio de la ventana, dos asientos detrás del conductor.

A la altura del Acceso Sudeste, en Dock Sud, subieron dos ladrones, uno de los cuales, exhibiendo un arma, se paró cerca del chofer. El otro se dirigió hacia el fondo, mientras simulaba tener un revólver entre sus ropas y anunciaba: “Están todos robados”, dando a entender que se trataba de un asalto. Cuatro pasajeros dijeron que no vieron disparar a los ladrones y que sí lo hicieron el agente Salto y el ayudante Luque, quienes iban vestidos de civil.

Damián murió hace seis meses en un colectivo, víctima de una bala que habría sido disparada por un miembro de Prefectura que aún sigue en libertad. El reclamo de la familia llegó hasta el Presidente.



Los padres y los hermanos de Damián, en una de las marchas en reclamo de justicia. Según la pericia, la bala mortal fue disparada por la 9 milímetros de la Prefectura.

Al observar el movimiento de los dos ladrones, los dos miembros de las fuerzas de seguridad sacaron sus armas 9 milímetros casi al mismo tiempo y dispararon. Los dos estaban sentados a la derecha, en el lado opuesto al del conductor, y en diagonal respecto de la ubicación en que se encontraba Rosende, que siguió dormido y murió sin saber que fue el eje de un trágico episodio policial. Después de los disparos —los testigos escucharon al menos cuatro—, los dos ladrones se largaron del colectivo y los dos agentes de seguridad no intentaron seguirlos para detenerlos.

El chofer, al advertir que había un herido, siguió viaje hasta el hospital Argerich, en el barrio porteño de La Boca, donde los médicos comprobaron que Rosende había fallecido. Lo atendieron en la vereda, ni siquiera llegó a entrar al hospital. La bala entró por el pómulo derecho. La trayectoria del proyectil, según la autopsia, fue “de derecha a izquierda, de adelante a atrás y ligeramente de arriba a abajo”.

La primera y más grande certeza la dio el hallazgo, dentro de la gorra de lana gris que llevaba puesta la víctima, de un proyectil “con la adherencia de dos cabellos y sustancia de aspecto hemático”. Era la bala que había atravesado el cráneo y que fue hallada por personal de la comisaría 24ª, de la Capital Federal, la primera que intervino, hasta que la causa pasó a la Justicia de Lomas de Zamora. El informe pericial, producido el mismo 11 de abril, dice a las claras que “dos proyectiles blindados como el fragmento descamisado de proyectil fueron disparados por la pistola automática (...) perteneciente al personal de Prefectura”.

La bala mortal fue disparada por la Browning calibre 9 milímetros número 05-70653, perteneciente a la Prefectura y que empuñaba Luque, que tenía en el cargador cartuchos del mismo calibre con la inscripción PMC 9MM LUGER. Los

proyectiles se diferenciaban claramente de los CBC 9MM LUGER disparados por el agente de la Federal Maximiliano Salto. En la causa se manejó una segunda hipótesis, a partir de la detención de G.R., un joven de 16 años que en la misma fecha fue atendido de una herida de bala en la pierna derecha. Se pensó que podría haber sido uno de los ladrones, aunque él aseguró que fue víctima de un asalto.

Hasta ahora, no hay datos fehacientes que indiquen que G. R. ha

ya intervenido en los hechos que terminaron con la vida de Rosende. Por lo demás, ninguno de los testigos dijo haber visto disparar a los ladrones y en la causa no hay constancia alguna de que se hayan encontrado en el interior del micro vainas servidas o plomos que no fueran los que correspondían a las 9 milímetros que usaron los dos miembros de las fuerzas de seguridad.

Héctor Tatarsky, abogado de la familia Rosende, le dijo a este dia-

Concentración en Olivos

“Y es que yo sólo soy un soñador / de los que buscan en la gente / a los que canten mi canción (...) y aquellos que yo amo / que recuerden que aún estoy.” Dos estrofas de un poema de su hijo Damián acompañan todo el tiempo a la profesora Liliana Norma Cerviño. La letra, interpretada una sola y única vez por la banda punk Viejos Soñadores, en la que Damián Rosende tocaba el bajo, además de ser el letrista, la sigue a todas partes, la consuela a veces y otras le renueva el eterno dolor. La banda había debutado el viernes 4 de abril, una semana antes de la muerte de Damián, en un colectivo, cuando iba camino a la facultad.

“Siempre iba acompañado por algún amigo; tal vez si ese día no hubiera estado solo y no se hubiera dormido en el asiento...” Liliana Cerviño no puede dejar de pensar en la posibilidad de un chico despierto, atento a lo que estaba pasando, que se puede tirar al suelo y salvarse. “Era el dulce de la casa, eso le decíamos siempre y ahora está escrito sobre su tumba”. Damián, recuerda su madre, “nunca se llevó una materia, fue elegido el mejor compañero y hacía trabajo solidario en la Asociación Cultural Mariano Moreno”. El próximo viernes, con otras madres de chicos asesinados por la policía, harán una concentración frente a la residencia presidencial de Olivos para reclamar justicia.

rio que como la fiscal Rivero no les tomó todavía declaración, como testigos, al agente Salto y al ayudante Luque, es evidente que “existe la posibilidad de una acusación contra alguno de ellos y por eso no les puede tomar declaración testimonial, bajo juramento de decir verdad”. Todo indica que Luque está sumamente comprometido, pero a más de seis meses del crimen no se ha tomado una medida “que parece cantada y necesaria”, insistió la mamá de Damián Rosende.

ACCIDENTE CERCA DEL AEROPUERTO DE EZEIZA

Cinco muertos al caer un avión

Habían pasado apenas dos minutos desde el despegue, en el Aeropuerto de Ezeiza, y el avión comenzó a tener problemas. El piloto intentó un aterrizaje de emergencia en un campo de golf, en la localidad de Canning. Pero el aparato se estrelló contra la tierra y se incendió. Murieron sus cinco ocupantes. El avión, un Fokker F-27 de la empresa CATA, cargado con

diarios, volaba con destino a Corrientes.

El Fokker matrícula LV-MGV había partido del aeropuerto Ministro Pistarini a las 4.30 con una carga de periódicos. A través de un comunicado, la empresa CATA identificó a las víctimas fatales como Alberto Canelos, Daniel Ermilio, Jorge Argañaraz, Martín Carabajal y Marcelo Altamirano. Cuatro de los pasajeros “murieron calcina-

dos”, mientras que la quinta víctima fatal falleció al salir despedido “cuando se partió el avión”, informó un vocero policial.

El accidente se produjo en el club de golf La Esperanza, donde trabajaron desde temprano para recuperar los cuerpos. El vocero de la Fuerza Aérea, comodoro Jorge Reta, informó que intervino la Junta de Investigación de Accidentes “para tratar de establecer las causas” del accidente. “No hubo otro daño físico hacia personas que estaban en el lugar” donde cayó el avión, dijo Reta, y agregó que “las condiciones climáticas aparentemente eran buenas”.

El empleado de una estación de servicio situada a cinco cuadras del lugar del accidente señaló que, antes de caer, el aparato “volaba muy bajo y con dificultades”, y que “se escuchaban ruidos extraños, como que venía fallando”. “Escuché un ruido extraño, miré para arriba y vi el avión volando a poca altura. Pasó a cinco metros de una torre de celulares, que tiene 40 metros de altura, y 500 metros más adelante cayó”, comentó el empleado. La investigación está a cargo del juez federal de Lomas de Zamora, Enrique Ferreyro Pella.



Los restos del avión, esparcidos en un club de golf de Canning. Era un Fokker F-27 de carga, que volaba hacia Corrientes.

EL ELECTORADO COLOMBIANO OPTO POR LA IZQUIERDA E INDEPENDIENTES

Un fin de semana negro para Uribe

En las elecciones regionales de ayer, el candidato de la izquierda y ex rival de Uribe se quedó con la alcaldía de Bogotá.

El candidato del izquierdista Polo Democrático, Luis Eduardo Garzón, le arrebató la alcaldía de la ciudad de Bogotá al periodista mimado de Alvaro Uribe, Juan Lozano, en los comicios regionales que se celebraron ayer en Colombia. Los colombianos dieron un fuerte espaldarazo a los candidatos independientes o de izquierda al acudir a las urnas en la jornada electoral donde se eligieron 914 alcaldes, 30 gobernadores, 12.243 concejales y 398 diputados y miembros de juntas administradoras locales. Después de Garzón, el ex líder sindical que alcanzó uno de los cargos de elección, Argelino Garzón, ganó para gobernador del Valle del Cauca, segundo departamento en importancia en Colombia.

"Gobernaré para los ricos, para los menos ricos, para los pobres y para los más pobres", dijo Luis Eduardo Garzón, vencedor de la contienda por la alcaldía de esa ciudad de 7 millones de habitantes. "Lucho", como lo apodan, se convirtió en el primer representante de la izquierda en llegar a la alcaldía de la capital colombiana, logrando un 47 por ciento de los votos, dejando muy atrás al independiente Juan Lozano, un defensor a ultranza de las políticas del presidente Alvaro Uribe. Garzón compitió sin éxito con Uribe en las presidenciales del año pasado y se había convertido en el principal crítico de su gobierno actual.

El dirigente izquierdista advirtió victorioso que "es el momento clave y vamos a demostrar que somos capaces. No era fácil que se aceptara nuestra propuesta porque los niveles de tolerancia no están al ciento por ciento". Garzón destacó que su propuesta triunfó pese al apoyo que tenía Lozano, periodista y ex consejero presidencial del mandatario Uribe y del ex alcalde Enrique Peñalosa. Como líder obrero, Lucho alcanzó su punto más alto en la presidencia de la Central Unitaria de Trabajadores (CUT), el sindicato más importante del país, el cual dirigió hasta que hace un año y medio decidió iniciar un movimiento, Polo Democrático, por el que en mayo del año pasado consiguió un tercer lugar en la votación presidencial. Ayer Garzón pidió a la guerrilla FARC que libere a la ex candidata, Ingrid Betancourt.

El triunfo de Garzón acabó de completar un fin de semana negro para Uribe, quien se había jugado entero por un referendo -ver nota aparte- y que a falta de escrutar un 2 por ciento de los votos parecía haber naufragado. Los analistas políticos habían señalado que el peor escenario posible para Uribe durante el fin de semana electoral era una derrota del referendo y una victoria de Garzón.

Apellidado igual, el ex ministro de Trabajo, el independiente Argelino Garzón, se constituyó en el segundo líder sindical en ganar en la elección de ayer, por la gobernación del Valle del Cauca. Con el 61 por ciento de los sufragios le ga-

naba con soltura al liberal Carlos Trujillo García (14%). La saga de los independientes se completó con el triunfo del matemático Sergio Fajardo en Medellín -segunda ciudad del país- y la tendencia favorable a Apolinar Salcedo en Cali, tercera ciudad en Colombia. Salcedo, ciego de nacimiento, participó por movimientos cívicos. Esta elección "va a marcar el renacimiento de nuevas fuerzas políticas territoriales, muy grandes y de mucha trascendencia y va a forzar una reorientación del mapa político electoral", indicó el analista independiente Pedro Medellín.

Las elecciones regionales se realizaron en medio de un clima de intimidación de los grupos armados en varias regiones del país y tras una campaña electoral que dejó un saldo de 29 candidatos asesinados y más de una cincuenta de renunciantes. Las elecciones regionales estuvieron antecedidas por una ofensiva rebelde, que dejó 13 muertos, 20 heridos, 12 secuestrados -posteriormente liberados-, y cuantiosas pérdidas materiales. Ayer se registró una sensible disminución de los ataques atribuidos a las guerrillas, aunque fue denunciado el secuestro de 16 funcionarios electorales, cinco hostigamientos a la fuerza pública y el derribo de varias torres eléctricas.

Ayer se elegían alcaldes y concejales en 909 de los 1098 municipios del país. En 184 municipios no hubo elecciones porque sus mandatarios no terminaron todavía su período y en otros ocho -ubicados al sur y este del país- por problemas de orden público derivados de la intimidación de los grupos guerrilleros. En el desarrollo de la campaña, el gobierno denunció un plan de las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC) para presionar y matar candidatos, lo que provocó que

Escenario: Los analistas políticos habían señalado que el peor escenario posible para Uribe era una derrota del referendo y una victoria de Garzón.

muchos de ellos renunciaran a sus aspiraciones políticas. Ante la imposibilidad de la fuerza pública de proteger a los más de 75 mil aspirantes a los distintos cargos, algunos debieron desarrollar su campaña proselitista casi en secreto y otros se limitaron a promover su nombre desde la casa, por teléfono o a través de intermediarios.

Incluso hubo quienes, en un hecho insólito, quisieron retirar sus nombres y ante la imposibilidad de hacerlo hicieron campaña para no ser elegidos. Las elecciones regionales se realizaron en un momento en que el país pasa por una enorme transformación política, marcada por el declive de los grandes partidos políticos, el Liberal y el Conservador, en favor de movimientos independientes.



Luis Eduardo "Lucho" Garzón se destacó en la jornada electoral. "Es el momento clave y vamos a demostrar que somos capaces."

EL REFERENDUM DEJO MAS INTRIGA QUE RESULTADOS

Perdiendo imagen y el umbral

Cuando se había contabilizado el 97,94 por ciento de los colegios electorales del escrutinio del referendo del sábado en Colombia, ni una sola de las 15 preguntas a las que convocó el gobierno de Alvaro Uribe había alcanzado los 6.267.443 votos necesarios -25 por ciento del voto en cada una-, aunque sin pasar ese umbral todas lograban una aceptación de entre el 80 y el 90 por ciento. Ayer fue suspendido el cómputo y habrá que esperar al recuento que haga hoy el Consejo Nacional Electoral, para conocer los resultados finales.

Ninguna de las 15 preguntas de la consulta para decidir medidas contra la corrupción y el control de gastos estatales alcanzaba todavía el umbral mínimo para validarlas, según los resultados disponibles hasta ayer. La pregunta número uno, relativa a la lucha contra la corrupción política (imposibilidad de que ocupe cargo público un condenado por delitos contra el patrimonio de la nación) está más cerca de lograr su aprobación con el 24,96 por ciento. Las tres siguientes también tenían chance de alcanzar el umbral, referidas a que los parlamentarios voten públicamente en sus corporaciones; la eliminación de las suplencias que les han permitido a los próximos a jubilarse un curul por poco tiempo y jubilarse con sueldo de congresista y el establecimiento de un sistema de audiencias públicas para formular presupuestos. Sin embargo, estaban lejos de lograr la aprobación nece-



El presidente de Colombia. Uribe apostó por la consulta.

saria algunas preguntas del referendo consideradas cruciales, como la reducción del Congreso de 268 a 218 escaños y la congelación de salarios y gastos del Estado por dos años.

El presidente Uribe admitió ayer el tropiezo del gobierno en el referendo del sábado y pidió "respeto a la democracia, amor a Colombia y disciplina para buscar soluciones". La Registradora Nacional de Estado Civil, Almabeatriz Rengifo, atribuyó en un comunicado la falta de resultados finales a problemas de orden público y errores de procedimiento de los jurados de votación. Afirmó además que esas razones "no afectan la credibilidad del proceso" y dijo que, en contra de lo sucedido en anteriores elecciones, no hay una sola impugna-

Claves

- ◆ Colombia celebró una doble jornada electoral, revés para Alvaro Uribe: el referéndum del sábado y las regionales de ayer.
- ◆ Luis Eduardo Garzón se convirtió en el primer representante de la izquierda en llegar a la alcaldía de Bogotá, con un 47% de los votos, dejando muy atrás a Juan Lozano, defensor de las políticas del presidente.
- ◆ Fue el triunfo para otros independientes: Sergio Fajardo en Medellín -segunda ciudad del país- y de Apolinar Salcedo en Cali, tercera ciudad en Colombia. Salcedo, ciego de nacimiento, participó por movimientos cívicos.
- ◆ Otro independiente, el ex sindicalista y líder de izquierda, Angelino Garzón, ganó la gobernación del departamento de Valle, por un amplio margen contra el liberal Carlos Holmes Trujillo.

ción sobre los resultados de los colegios electorales en el país y en el exterior.

En medio de la incertidumbre generada por la falta de resultados totales, dirigentes políticos opositores del referendo plantearon dudas sobre la transparencia del escrutinio al sugerir que pudo haber manipulaciones por parte de la registradora nacional, Almabeatriz Rengifo. Al salir al paso de los cuestionamientos, la registradora Rengifo aseguró que el proceso fue "impecable y transparente", y anunció que los resultados totales no se conocerán tan pronto debido a fallas logísticas, la lejanía de algunos municipios y alteraciones del orden público.

Para los opositores, el mandatario habría sufrido una derrota sobre todo considerando que en las últimas semanas se empleó a fondo en una agresiva campaña en defensa del referendo. Frente a este escenario, la imagen de Uribe, cuya popularidad supera el 70 por ciento, sufrió un enorme desgaste al no lograr la aprobación total del referendo, que estimaba vital para erradicar la corrupción y ahorrar unos 7000 millones de dólares hasta el 2010.



SOCIALISTA

La Internacional Socialista, que nuclea a 150 partidos políticos de todo el mundo, abre hoy en San Pablo su XXII Congreso para discutir sobre "un nuevo multilateralismo", con el presidente brasileño Luiz Inácio Lula da Silva como invitado especial. Fundador del Partido de los Trabajadores (PT), organización que no pertenece a la Internacional Socialista, Lula pronunciará uno de los discursos de inauguración del congreso exactamente un año después de la victoria electoral que lo llevó al poder, el 27 de octubre del año pasado. Este será el primer congreso de la Internacional Socialista fuera de Europa, y esa decisión está ligada directamente a Lula. El tema central del congreso de la IS será "la búsqueda y la definición de un nuevo multilateralismo para el desarrollo sostenible y la seguridad", punto que será analizado por unos mil delegados socialistas de todo el mundo, reveló el secretario general de la entidad, el chileno Luis Ayala. Entre los presidentes y jefes de gobierno en ejercicio asistirán el presidente de Sudáfrica, Thabo Mbeki, con líderes de los partidos socialistas español, José Luis Rodríguez Zapatero (al que acompañará el ex presidente Felipe González); el francés François Hollande, y el ex presidente ruso y actual líder del Partido Socialdemócrata de Rusia, Mijail Gorbachov. Otros líderes previstos en el encuentro son el ex primer ministro de Italia y presidente del Partido Democrático de la Izquierda (ex comunista), Massimo D'Alema; el primer ministro de Serbia, Zoran Djindjic; y el miembro del Consejo de gobierno de transición de Irak y jefe kurdo, Jalal Talabani.



Esperanza Aguirre, del PP, se quedó ayer con la presidencia de la Comunidad de Madrid. En mayo, la coalición de izquierdas le sacó al PP la mayoría absoluta en el Parlamento regional.

El escándalo que resultó capital, Madrid, para el PP

A cinco meses de las escandalosas elecciones que terminaron con la disolución del Parlamento madrileño y el llamado a nuevos comicios, el Partido Popular (PP) ganó ayer las elecciones regionales de Madrid con el 49 por ciento de los votos. Con el 99,3 por ciento de los votos escrutados, el partido del presidente español José María Aznar había obtenido 57 escaños en el Parlamento regional. El pasado 25 de mayo, el Partido Socialista Obrero Español (PSOE) y la coalición Izquierda Unida (IU) consiguieron sacarle la mayoría absoluta (por un escaño) al hasta entonces gobernante PP. Pero cuando los diputados socialistas Eduardo Tamayo y María Teresa Sáez desertaron del Parlamento madrileño, esa ventaja desapareció y la coalición no pudo llegar a la presidencia de la Comunidad de Madrid.

Luego de una seguidilla de acusa-

El Partido Popular del español José María Aznar obtuvo la mayoría en el Parlamento de Madrid, en una nueva elección tras la deserción de dos diputados socialistas.

ciones cruzadas, la legisladora del PP Concepción Dancausa fue elegida presidenta del Parlamento madrileño y Tamayo y Sáez fueron acusados por su partido de recibir sobornos de empresas inmobiliarias cercanas al PP, lo que provocó una crisis institucional. El PP no quiso asumir el gobierno regional en minoría, por lo que el Parlamento fue disuelto en agosto y se decidió la convocatoria a

nuevas elecciones. De modo que unos 4,4 millones de madrileños votaron ayer por segunda vez en apenas cinco meses en las elecciones autonómicas de la capital española.

Los 57 escaños conseguidos ayer por el PP permitirán ocupar la presidencia de la comunidad de Madrid a Esperanza Aguirre, ex ministra de Cultura y ex presidenta del Senado. El Partido Socialista Obrero Español había logrado el 37,9 por ciento de los votos y 45 asientos en el Parlamento, mientras que Izquierda Unida, habría conseguido el 8,7 por ciento (9 escaños). El candidato socialista, Rafael Simancas, culpó de la pérdidas de escaños al malestar creado entre los ciudadanos por la crisis desencadenada por los diputados. Por su parte, el candidato de IU, Fausto Fernández, se quejó del escrutinio realizado por las autoridades, que calificó de "lamentable", y subrayó que "asumimos el resultado del triunfo del PP en los comicios". También dijo que la coalición de izquierdas tiene intención de empezar a "tender puentes para que la institución de la Asamblea de Madrid funcione".

LA PRIMERA VUELTA REGIONAL

Bulgaria votó en rojo

El Partido Socialista búlgaro (PSB) ex comunista ganó, según los institutos de sondeos, la primera vuelta de las elecciones municipales de ayer en Bulgaria, consideradas una prueba crucial para el actual gobierno de centroderecha. El PSB obtuvo el 32 por ciento de los votos, frente al 21 por ciento de la conservadora Unión de Fuerzas Democráticas (UFD) para formar los consejos municipales. El PSB obtiene la mayoría en las listas de los ayuntamientos de nueve capitales provinciales y la UDF en cuatro grandes ciudades.

"Hay categóricamente un vencedor en estas elecciones y se llama PSB. Una tercera parte de Bulgaria ha votado en rojo", comen-

taba el politólogo de Gallup Andrei Raychev. Los resultados de los sondeos a la salida de las urnas de cuatro institutos -Gallup, MBMD, Sovia Harris y Alpha Research- dan al Movimiento Nacional Simeón II (MNS II), en el poder, un 11 por ciento y a su socio de gobierno, el partido de la minoría turca Movimiento por los Derechos y Libertades (MDL), un 9 por ciento.

La segunda vuelta está prevista el próximo domingo en las ciudades en las que nadie obtenga más del 50 por ciento necesario. Al menos tres de las 27 capitales de provincia tendrán alcalde tras la primera vuelta: el PSB gana en la tercera ciudad del país, Varna (este), la UDF en Rusé (norte) y el MDL en Karyali (sur).

Igual que vos, Página 12 se comunica con Movicom BellSouth.

MOVICOM
© BELL SOUTH

JUDICIAL - PLAZA SAN MARTIN

EXCELENTE DEPTO. 2 AMBIENTES

Juzgado Civil Nº 24, Secretaría Única, comunica por dos días en juicio "CONS. DE PROP. SUJPACHA 967/71 Contra FACOLTINI, Viviana Miriam sobre Ejecución de Expensas". Expte. Nº 114.380/2001, que el Martillo Jorge A. Galmirini rematará el día 4 de Noviembre de 2003, a las 11.40 hs., en Pte. Perón 1233, Capital Federal, el departamento designado como U.F. Nº 20 del 4º piso, letra "A" del inmueble con frente a la calle Suipacha 967/71 (M-20-1796) Capital Federal, cuya superficie es de 54,77 m2, correspondiente a un porcentaje de dominio del 2,35%, consta de hall, living-comedor a la calle con balcón, un dormitorio al frente, baño completo y cocina. Se encuentra en buen estado de conservación. Ocupa el Sr. Jorge Guettas, quien manifestó ser inquilino y tener contrato vigente hasta diciembre de 2003, abonando la suma de \$450 mensual. Debe \$5442,05 (intereses incluidos) en calidad de expensas al 25/09/02: Aguas Argentinas \$3130,46 al 21/04/03; A.B.L. \$2.491,34 al 03/10/02 y O.S.N. sin deuda a Octubre de 2003. Base \$19.123,96 contado. Señala 30%, Comisión 3%, Acordada 24/00, 0,25%, todo en efectivo en el acto del remate. No se admitirá la compra en condominio ni la cesión del boleto. El comprador deberá constituir domicilio en la Capital Federal. Visitar los días 30 y 31 de Octubre de 2003 de 10 a 12 hs. Buenos Aires, 23 de octubre de 2003. María Laura Ragoni, Secretaría int.

JORGE A. GALMARINI • 4328-1178/8770

INFORMES 4374-0173

DEPARTAMENTO 52 m² - VILLA DEL PARQUE

EDICTO. El Juzgado Nacional de 1ra Inst. en lo Civil Nº 37, Secretaría Única, comunica por 2 días en autos "KASBARIAN, Elsa Ester c/MARTINEZ, Virginia s/EJECUCIÓN HIPOTECARIA", Exp. (reservado) 80.157/02, que el Martillo MIGUEL A. M. SOAJE subastará el 31 de Octubre del 2003, a las 9.40 horas en el Salón de la calle Pte. Tte. Gral. J. D. Perón Nº 1233 de esta Ciudad, UN INMUEBLE sito en calle BOLIVIA Nº 3049/51, Unidad Nº 2, primer piso, Matricula 15-40196/2 de esta Capital Federal; N.C. C. 15, S. 71, M. 86, P. 18, Sup. 51,95m2, porcentual 7,16 centesimos, que adeuda: GCBA \$2.516,58 al 7/3/03 + \$ 50,64 al 15/6/99 (f.57) + 103,81 al 7/3/03 (f.59); Consorcio \$ 2.207 a Enero/03 (f.35) y Aguas Arg. \$ 2.456,50 al 24/2/03 (f.46). De la constatación realizada por el Martillero surge que el bien se encuentra ocupado por el demandado en calidad de propietaria, con una hija menor de edad. Se trata de un departamento señalizado con el Nro. 2 en el portero eléctrico y con la letra "B" en la puerta de unidad. La misma se compone de un ambiente amplio, un baño completo con bañadera y una amplia cocina, con un patio interno descubierta, todo en buen estado de uso y conservación. Esta venta se realiza AL CONTADO Y AL MEJOR POSTOR, BASE US\$ 17.000, SEÑAL 30%, COMISION 3% y ARANCEL (Acordada 24/00) 0,25%, todo en dinero en efectivo en el acto de la subasta, debiendo el comprador constituir domicilio en la Capital Federal, bajo apercibimiento de que las sucesivas providencias se le tendrán por notificadas en la forma y oportunidades previstas en el art. 133 del CP y depositar el saldo de precio dentro del 5to día de aprobada la subasta bajo apercibimiento de lo dispuesto en el Art. 580 del C.P. En caso que el comprador resulte ser una sociedad, deberá acreditar por ante el martillero en el acto de la subasta su condición de representante de la misma, exhibiendo y dejando en poder de aquel copia certificada del contrato social y actas correspondientes de donde surja esta calidad. No procede la compra en comisión ni la cesión del boleto de compraventa después de oído el saldo de precio y entregada la posesión. En caso de resultar insuficientes los fondos, el adquirente responde por las expensas debidas por el inmueble sometido al régimen de la ley 13.512 (conf. Plenario "Servicios Eficientes SA v/Yabra, Isacs/Ejecución" del 18-2-99). EXHIBICION: los días hábiles del 27 al 30 de Octubre de 10 a 12 horas. BUENOS AIRES, a los 22 del mes de Octubre del 2003.- FDO. Gustavo Daniele, Secretario.

www.inforemate.com • COD: MSO31084

ATAQUES

Zafó

Por Patrick Cockburn *
Desde Bagdad

Uno de los arquitectos de la invasión a Irak escapó por un pelo ayer del atentado de las guerrillas antiestadounidenses, que dispararon varios cohetes contra el hotel Al Rashid, un símbolo de la ocupación norteamericana. Los proyectiles, disparados desde un lanzacohetes casero escondido en un trailer azul, impactaron contra el hotel a las 6.10 de la mañana, justo cuando Paul Wolfowitz, el subsecretario de Defensa norteamericano, se vestía para desayunar con algunos funcionarios. Los mismos que, minutos después del ataque, escaparon en pijama y calzoncillos al centro de convenciones que está frente al hotel.

Aparentemente, mientras las alarmas sonaban, Wolfowitz corrió a protegerse y bajó por una escalera llena de humo. En el ataque murió un coronel norteamericano y 15 personas resultaron heridas, entre ellas Jacob Nell, un funcionario británico del Tesoro. Fue herido por los vidrios y pedazos de cemento que volaron en todas direcciones cuando al menos entre seis y ocho cohetes se estrellaron contra el hotel, entre los pisos siete y 11. Los pasajeros fueron lanzados de sus camas por la explosión y, en uno de los pasillos, los sobrevivientes tuvieron que vadear casi un metro de agua que venía de un caño roto. Un azorado Wolfowitz, cuyo cuarto estaba en el piso 12, dijo poco después del ataque que "estos atentados terroristas no lograrán impedir que completemos nuestra misión, que es ayudar a los iraquíes a liberarse de los criminales que hicieron esto". Pero el atentado, hábilmente planeado, contra el hotel socavará la afirmación de Wolfowitz de que Estados Unidos está progresando en su guerra contra la resistencia.

El ataque al hotel, que en la planta baja está custodiado por soldados norteamericanos parapetados detrás de vallas con alambre de púa, estuvo muy bien organizado. Las guerrillas construyeron un lanzacohetes de modo que pareciera un generador eléctrico y lo escondieron en un trailer. Según fuentes norteamericanas, a los iraquíes les llevó entre seis y ocho semanas construirlo. Contena 20 cohetes, cada uno de casi tres metros de largo. A eso de las seis de la mañana de ayer, una camioneta

Lanzacohetes: Las guerrillas construyeron un lanzacohetes de modo que pareciera un generador eléctrico y lo escondieron en un trailer.

Chevrolet arrastró el trailer de dos ruedas hacia una calle lateral, a 700 metros del hotel. El chofer fue visto por dos guardias de seguridad desarmados, que no se sintieron alarmados porque, en Bagdad, los generadores son utilizados a menudo para paliar los frecuentes cortes de luz. "Nos acercamos al conductor para decirle que moviera la camioneta", dijo Jabbar Tarek, uno de los guardias, desde su

CON COHETES CONTRA EL EDIFICIO SIMBOLO DE LA OCUPACION EN IRAK

por un pelo el hombre de Rumsfeld

Paul Wolfowitz, mano derecha del jefe del Pentágono, Donald Rumsfeld, salió ileso luego de que lanzaran varios cohetes contra el hotel Al Rashid, donde se alojaba. Un soldado resultó muerto y hubo 15 heridos, entre ellos un funcionario británico. El ataque, hábilmente planeado, socava el discurso de Washington sobre los "progresos" en Irak.



Soldados norteamericanos patrullan frente al edificio que fue blanco de los ataques con cohetes dirigidos contra Paul Wolfowitz.

cama en el hospital. "Cuando nos vio, escapó", agregó. Casi inmediatamente, los cohetes, aparentemente controlados con un cronómetro, empezaron a salir velozmente hacia el hotel y las chispas hirieron a los guardias. Un vocero militar norteamericano afirmó que otros dos guardias abrieron fuego sobre varios hombres que habían salido del trailer e hirieron a dos

de ellos. Sin embargo, esto fue desmentido por algunos testigos. "Hubo un ruido muy fuerte", declaró Dafer Jawad, otro guardia de seguridad estacionado en el centro de convenciones. "Un cohete aterrizó en frente del hotel y allí vi un humo blanco muy denso", dijo. Después del atentado, Wolfowitz sostuvo que "hay unos pocos que se niegan a aceptar la realidad de un

nuevo Irak libre. Pero no nos cansaremos de perseguirlos". Según él, "los criminales que están tratando de desestabilizar este país torturaron a Irak durante 35 años y nosotros acabamos con esa opresión". En su habitual discurso por radio de los domingos, George W. Bush aseguró ayer que Estados Unidos y sus aliados no permitirán que Irak vuelva a ser el "hogar de la tiranía

y el terror o una amenaza" para el mundo. E indicó que Estados Unidos estará "del lado del pueblo iraquí hasta que el país tenga más estabilidad, seguridad y paz". En tanto, el administrador civil estadounidense en Irak, Paul Bremer, sostuvo que ni siquiera la captura de Saddam Hussein "detendrá los ataques" antiestadounidenses. Pero agregó que su detención representaría "el fin de un sueño" para los partidarios del ex régimen iraquí.

el 56 por ciento de los consultados quiere que se envíen menos tropas a Irak y el 58 por ciento cree que Estados Unidos gasta demasiado dinero en este país del Golfo. Apenas el 12 por ciento considera que habría que enviar más tropas. Traducción: Milagros Belgrano. * De The Independent, de Gran Bretaña. Especial para Página/12.

ADVIERTEN QUE FALTAN DOCUMENTOS SOBRE EL 11/9

Un dolor de cabeza para W

Por David Osborne *

La comisión federal que investiga los atentados del 11 de septiembre ha puesto en marcha su guerra verbal contra la Casa Blanca al señalar por primera vez que está preparando una citación judicial para que el Salón Oval entregue los documentos que podrían contener información decisiva sobre las semanas previas a los ataques. Miembros de la comisión han advertido que se arriesgan a perder el plazo de mayo del 2004 para emitir un informe completo sobre los ataques, a menos que la Casa Blanca y otras agencias federales dejen de negarse a entregar los documentos clasificados que faltan.

Esta situación amenaza con convertirse en un dolor de cabeza político para el presidente George W. Bush. Se cree que la comisión está buscando memos con instrucciones de los servicios nacionales de inteligencia que fueron entregados al presidente antes de los ataques. Estos podrían revelar que se sabía mucho más sobre el peligro que se avecinaba que lo que se había declarado previamente. Jamás, en la histo-

ria de Estados Unidos, un presidente se ha negado a entregar este tipo de documentación.

Pero el presidente de la comisión, Thomas Kean, ex gobernador republicano de Nueva Jersey, dijo al diario *The New York Times* que está perdiendo la paciencia. "No voy a tolerarlo", declaró refiriéndose a la negativa de la Casa Blanca a entregar

Advertencia: "Si la Casa Blanca se niega a obedecer la citación, ciertamente habrá acciones judiciales", dijo el presidente de la comisión.

los papeles. "Ningún documento que tenga que ver con esta investigación puede estar fuera de nuestro alcance", sostuvo. Si la Casa Blanca se niega a obedecer la citación, ciertamente habrá acciones judiciales.

Otro miembro de la comisión, el ex senador Max Cleland, dijo que la "Casa Blanca quiere que se termine el tiempo". Y agregó que "todavía estamos negociando con el asistente de un asesor de la Casa

Blanca para obtener estos documentos. Es desagradable". Según Cleland, "cada día que pasa aprendemos que antes del 11 de septiembre este gobierno sabía mucho más sobre estos terroristas que lo que siempre ha admitido". Mientras, la Casa Blanca insiste con que ha dado a la comisión todo el apoyo que se le pidió. "El presidente ordenó claramente una política de apoyo al trabajo de la comisión y, bajo su dirección, el Poder Ejecutivo ha dedicado grandes esfuerzos para respaldar a la comisión, lo que incluye la entrega de dos millones de páginas de documentos", dijo una vocera de la Casa Blanca.

Entretanto, la abogada del estudiante marroquí Abdelghani Mzoudi, acusado de complicidad en los atentados del 11/9, pidió su absolución al tribunal que lo está juzgando en Hamburgo, Alemania. La abogada se basó en una nota de la revista *Der Spiegel* que publicó la confesión que Jalid Sheij Mohamed y Ramzi Binalshibh en la que afirman que los ataques fueron planeados en Afganistán y no en Hamburgo.

Traducción: M. B. * De The Independent, de Gran Bretaña. Especial para Página/12.

Según una encuesta que publicará hoy la revista *Newsweek*, el 48 por ciento de los estadounidenses aprueba los operativos de Bush en Irak. Hace dos semanas, esta cifra era del 44 por ciento. Mientras,

IGUAL QUE VOS,
PÁGINA 12
SE COMUNICA CON
MOVICOM BELL SOUTH.

MOVICOM
BELL SOUTH

EDICTO
EL JUZGADO NACIONAL DE PRIMERA INSTANCIA EN LO CIVIL Y COMERCIAL FEDERAL Nº 5 A CARGO DEL DR. JORGE DIEGO ANDERSON, SECRETARIA Nº 9 DESEMPEÑADA POR LA DRA. XIMENA ROCHA, SITO EN LA CALLE LIBERTAD 731, PISO 10º, DE ESTA CAPITAL FEDERAL, EN LOS AUTOS CARATULADOS "BANCO DE LA NACION ARGENTINA C/KINCAIDE, ELIA SILVIA S/PROCESO DE EJECUCION" EXPEDIENTE Nº 4.191/01, CITA A LA DEMANDADA ELIA SILVIA KINCAIDE PARA QUE COMPAREZCA A ESTAR A DERECHO EN EL TERMINO DE CINCO DIAS. TOMA LA INTERVENCION QUE LE CORRESPONDA EN ESTAS ACTUACIONES. CONSTITUYA DOMICILIO DENTRO DEL PERIMETRO DEL JUZGADO Y OpongA LAS EXCEPCIONES DE QUE INTENTE VALERSE, BAJO APERCIBIMIENTO DE NOMBRAR AL DEFENSOR OFICIAL PARA QUE LA REPRESENTA. A TAL FIN PUBLIQUESE POR UN DIA. BUENOS AIRES, 29 DE SEPTIEMBRE DE 2003. XIMENA ROCHA, SECRETARIA.

JORGE ROGER PEÑA

27-10-1976 - Detenido-desaparecido en Mar del Plata



"¿Qué es estar muerto?
¿Están muertos ellos,
los que son nombrados?
¿Los mataron?
Esa no es la muerte,
ellos siguen vivos,
aquí la muerte es el olvido."

No olvidamos. No perdonamos
Exigimos Justicia.
Tu familia

Daniel Jayo



Miguel Wahren y Catherine Biquard, parte de un grupo que encontró una variante novedosa.

Una nueva era, de actores para servirse en bandeja

Por Oscar Ranzani

Al mejor estilo

En plena era de pedidos gastronómicos a domicilio, el arte no quiere quedarse fuera del sistema. La tendencia es producto de las comodidades que ofrece la vida urbana y, a la vez, de la inseguridad ciudadana que llama al encierro. "Arte en movimiento y diversión" es la consigna del grupo Teatro a la hora de los postres, cuyos integrantes, al mejor estilo "delivery", van a domicilio, llevan tortas y de paso... interpretan una obra teatral. El grupo está compuesto por Miguel Wahren (director y actor), Avián Vainstein, Catherine Biquard, Magela Zanotta y Graciela Muñiz, quienes se presentan a la hora señalada para poner a prueba el humor en una fiesta de cumpleaños, una despedida de soltero o bien en la casa de cualquier vecino que los llame para pasar un momento divertido en familia y sorprender al homenajeado.

La idea nació de la conjunción de dos proyectos distintos. El multifacético Wahren (es actor, director, pastelero, charanguista, compositor y médico pediatra) participó previamente en *Música a la hora de los postres*, una experiencia similar en su esencia. Mientras tanto, Catherine Biquard y su pareja Avián Vainstein tenían en mente hacer "teatro con sushi". A modo de síntesis de los dos proyectos, "nos juntamos y dijimos Teatro a la hora de los postres. Es decir, teatro con torta", explica Biquard a **Página/12**. Actualmente presentan la comedia de enredos *Encuentros y desencuentros en Francia*. "Se trata con un humor muy cínico el tema de las parejas", sostiene Biquard. "La comedia nos pareció divertida y adapta-

"delivery", el grupo "Teatro a la hora de los postres" va a domicilio, lleva tortas y, de paso, interpreta una obra teatral, preferentemente comedias.

ble a un living y a una dinámica entretenida", explica Wahren. Si bien Wahren es, por experiencia, el director, señala que "los chicos querían que la dirigiese yo. Yo les dije que no, que lo hiciéramos entre todos porque no me sentía capacitado para dirigir una comedia", confiesa. "Y así empezamos. En realidad empezamos a dirigir todos y fue bárbaro porque espontáneamente íbamos rotando en la dirección cada uno desde lo que sentía que podía aportar", señala.

Todo comienza con el llamado de algún familiar que quiere agasajar a un ser querido o a algún amigo. El grupo va previamente a ver la casa donde desarrollarán la obra, para conocer las entradas y las salidas. "Tratamos de modificar muy poco la casa y manejarnos como está. A lo sumo cambiamos de lugar un sillón", explica Wahren, quien comenta que, posteriormente, arman un plano. El día y la hora fijados llegan con delantales y se pre-

sentan como mozos. Entonces, la gente no sabe qué va a pasar. "Nos ven y piensan que los invitaron a comer tortas servidas por unos tipos con delantales. Y de repente esos mismos que servían desaparecen y aparecen como actores", describe el artista pastelero.

"Cada función tiene su anécdota y eso es lo divertido. Para nosotros, como actores, también es maravilloso el hecho de tener que adaptarnos a una escenografía y a un público que siempre es distinto", dice Biquard. Eso genera diversión y, a la vez, inconvenientes. "Es un training bárbaro. Uno tiene que vivir el aquí y ahora. Y nos ha pasado que, a veces, un actor sale por la puerta equivocada porque se está yendo hacia el cuarto en vez de abrir la puerta de salida. Uno tiene que estar pensando porque no ensayó en el lugar ni lo conoce", describe Biquard. "O de repente nosotros, por ejemplo, tenemos que tener dos sillas en los balcones. Las pusimos y, en un momento, nos distrajimos y, de repente, vino más gente, nos sacaron las sillas y no nos dimos cuenta. Y bueno, son adaptaciones constantes", agrega Wahren.

"No nos metemos con el público", aclara Biquard ante la posibilidad de que algunos puedan pensar que es una invitación a la burla. "Es importante porque hay gente a la que le parece medio violento que uno esté", asegura. Teatro a la hora de los postres (tiene página en Internet: www.teatroalohoradelospostres.ar.kz) lleva realizadas más de 25 funciones a domicilio a pura mezcla de bizcochuelo y arte. Tienen pensado enriquecer su repertorio para brindar distintas opciones sin perder de lado el espíritu de comedia.

"BIZARRA", LA TELENOVELA

Ida y vuelta

Por Silvina Frieri

Más de 8 mil

En el último capítulo de *Bizarra*, el culebrón ácido, disparatado y transgresor concebido por el dramaturgo Rafael Spregelburd, hubo muchas muertes, escenas retorcidas, revelaciones descabelladas y reencuentros esperados por los espectadores desde que empezó la saga. Velita y Candela se enteraron de que son hermanas mellizas, separadas al nacer, hijas de ¡la rubia cantante de Abba! La rubia, después de viajar clandestinamente en una lancha, llegó finalmente a las costas del río y se enteró de que es abuela por partida doble: en un canasto aparecieron flotando Melody y Coral, las bebas desaparecidas de la ingenua y atormentada Velita. El obrero trotskista, Huguito Capriota, ya no proclamará su odio contra la burguesía porque la policía lo mató en un piquete, en la puerta del frigorífico donde trabajaba. La insuperable Mona Zucker II, en rigor un espía palestino disfrazado de mujer que llegó a Buenos Aires por la misión del porro palestino, ya no cantará más su singularísima versión de "Puerto Pollensa" porque fue ejecutada en Israel. Dubián Auster, el hermano gay de Candela, se casó con la diputada Yeny Benítez (ex manzanera que en los capítulos iniciales reparaba planes Trabajar). Tramutola, alias "sugus" o "el mago del disfraz", abandonó la policía para dedicarse a su vocación: ser un stripper full time. Más de 8 mil personas vieron los 10 capítulos de *Bizarra*, que se repetirán a partir de esta semana, de lunes a viernes a las 19 en el Centro Cultural Ricardo Rojas (Corrientes 2038). ¿Por qué esta telenovela teatral despertó adhesiones incondicionales y enemigos acérrimos, que llegaron a tildarla de obra "menemista"? (ver recuadro).

Así como las grandes telenovelas paralizaban y transformaban la vida de la ciudad en los horarios en que se emitían, desde agosto, en la calle Corrientes al 2000, la ceremonia se repetía: una extensa fila de seguidores esperaba ingresar a la sala mientras intercambiaban figuritas del álbum de *Bizarra* (se vendieron más de 1800 y a razón de 200 figuritas por semana). "Hundida dentro del pecho/ crece la desilusión/ sopa de pobres sin techo/ restos de triste

personas vieron los 10 capítulos del culebrón disparatado concebido por Rafael Spregelburd. La saga, que desde hoy se repetirá en el C. C. Rojas, alimentó un extraño fervor, que incluyó el consumo de merchandising bizarro y la edición de un cd.

nación", canta Nicolás Varchausky, en "Orgullo y bizzarria", el hit y cortina musical de la obra. Una vez preparado el ambiente, las apariciones de Candela (la niña rica apática, a quien le da lo mismo tomar una gaseosa o champagne porque no puede distinguir los gustos) y de Velita, ponían en funcionamiento un engranaje de episodios intrincados y melodramáticos. "La telenovela trata de alcanzar la identificación con el televidente mediante la simplificación y la anulación de cualquier cosa que pueda generar un conflicto fuera de la ficción. Una de las reglas es que el género no se mete con la política", cuenta Spregelburd, quien aclara que leyó un libro que le permitió seguir las coordenadas del género: *Mujeres peligrosas*, de Cecilia Absatz.

El propósito del dramaturgo y director fue parodiar un género que es propio de los latinoamericanos, pero permitiéndose violar ciertas reglas que constituyen el corazón mismo de la telenovela. En *Bizarra* la política argentina despliega sus tentáculos tanto en el mundo de los ricos como en el de los pobres, es una maquinaria que degrada, confunde y distorsiona. "Las telenovelas pue-



Los personajes de la telenovela escénica que diseñó Spregelburd.

LA CABRERA
grillado & bar

Una parrilla diferente
Abierto mediodía & noche

Cabrera 5009 esq. Thames - Palermo Viejo - Tel.: 4831-7002
Lunes mediodía cerrado

CARNAVAL CARIOCA

CotiShop
TODA CLASE DE COTILLON

COTILLON INFANTIL,
JUGUETES, DISFRACES
Y COMUNION

ENVIOS A TODO EL PAIS
www.cotishop.com.ar

Lavalle 2248 4954-6325 / 4952-5597

TEATRAL QUE SE CONVIRTIÓ EN FENÓMENO DE CULTO

de una pasión bien argentina

den ser históricas o sociales, pero nunca incorporan nombres de crámulas de la política que conviven con vos en el mismo tiempo y espacio, porque si no se produce parodia, que es lo que hacemos en *Bizarra*", subraya el autor. ¿Cuál es la incorrección política de la obra? ¿En qué llaga "progre" hunde el dedo la trama de la obra que tanto perturba y molesta las conciencias bien pensantes? "Que los ricos sean muy pero muy ricos y malos es un asunto aceptable y no hiere a nadie. Es algo obvio y evidente que está en cualquier telenovela. Creo que los que se indignaron no me perdonan que muestre, desde una parodia, que los pobres, lejos de una imagen angelical y benevolente, pueden comportarse de manera muy macabra", reflexiona Spregelburd. La pérfida Wilma Bebuy, la mujer que encontró a Velita y la educó como si fuera su hija, es un ejemplo de esta incorrección: es muy pobre, pero también es astuta, calculadora, siempre dispuesta a extorsionar a los demás para obtener algún beneficio y negocia planes Trabajar con Yeny, hasta que deviene en una de sus principales asesoras de campaña. Wilma no manifiesta ningún cargo de conciencia cuando trata de vender a sus dos nietas en el Paraguay y, como no lo consigue, las arroja en una canasta al río Paraná. Aunque en un registro paródico y salvando las distancias generacionales, los pobres de *Bizarra* son similares a sus congéneres de films como *Los olvidados* de Luis Buñuel y *Feos, sucios y malos*, de Ettore Scola. "El enojo, además, pasa por una actitud fascista que sostiene que el teatro en este país tiene que ser serio", señala Spregelburd en la entrevista con **Página 12**.

El autor añade que "hacer una obra es echar un mundo a funcionar con las reglas de la vida y *Bizarra* es absolutamente autorreferencial, muy endógena, por eso nos sorprende que un público tan diverso haya adherido. Veo saludable que se puedan generar nuevos públicos porque si no el teatro se termina transformando en una especie de peaje cultural que no integra a nadie más que el que ya estaba circulando". Como un Adrián Suar que elige qué personajes pueden regresar, Spregelburd, lejos de las presiones del mundo televisivo y por el mero placer



Los capítulos de "Bizarra" se repetirán a partir de hoy, y hasta el viernes, en el C. C. Rojas.

de volver a trabajar con algunos actores o de involucrarse él mismo en el escenario, les hizo un par guiños a quienes han visto otras de sus obras: en *Bizarra* aparece Spregelburd como el agente Norberto Suardi (personaje de *La escala humana*), la psicóloga Cecilia Roviro (de *El pánico*, interpretada por Karina Finbark) y la distraída sargenta Melina Trelles (una impresionante Laura Paredes que ya interpretó el mismo rol en *El pánico*), entre otros personajes.

"En la telenovela no hay sexo aunque siempre hay deseo, pero el sexo no se consuma porque está reñido con la virtud de la media tarde. Nosotros también cambiamos esto: no sólo hay sexo sino que puesto en esta historia de manera romántica está todo ensuciado y se convierte en una chanchada, porque el deseo encuentra formas absolutamente bastardas de realización", explica Spregelburd respecto de la segunda regla del género que violó deliberadamente. Velita (gran actuación de Laura López Moyano) es violada por el granadero Sebastián (un sólido Javier Drolas), que finalmente, luego de recuperarse de un extraño accidente (un aire acondicionado de la

Casa Rosada se le cayó encima y lo dejó paralizado durante varios capítulos), terminará casándose con la heroína pobre de la saga. Entre los que llenaron el álbum de figuritas se hizo circular una certeza: uno de los finales posibles era demasiado triste y el martes los que habían optado

por este final se fueron destrozados. Como el público elige el final por votación, la mayoría optó por el menos malo o el mal menor. "En castellano antiguo bizarro quiere decir 'hidalgo' -explica el autor-, pero en el uso que le damos habitualmente es algo que está fuera del canon bur-

gués; en este caso lo aplicamos para mostrar un país fuera de foco. Bizarro es el escándalo de la clase media argentina." Por eso Satán, ese personaje que aparece recién en los últimos capítulos, mira al público y dice: "Les mandé una maldición: 100 años de peronismo".

Un souvenir para escuchar

Burla o ironía de Spregelburd, el merchandising de *Bizarra* no deja de crecer y multiplicarse: a las remeras (más de 200 vendidas hasta el capítulo octavo), los 1500 álbumes, las 6500 figuritas vendidas y un calendario porno para el 2004, digno de la más emblemática gomería de la calle Warnes, se agrega la reciente aparición del CD, que incluye el hit "Orgullo y bizzarria", con música de Nicolás Varchausky y letras del propio Spregelburd. Si en *Bizarra* los componentes de la trama son potenciados por un nivel de actuaciones pocas veces visto, a nadie del público escapa que la música se convierte, de algún modo, en protagonista indispensable de la saga. La cumbia, el bolero y la canción romántica, lejos de dirimir supremacías entre lo "s sofisticado" y lo "mersa", se mezclan en cinco canciones y un bonus track, que se erigen como una radiografía sonora impactante y original de esta vocación argentina por lo pendular.

Polémica en el ghetto

En el foro de alternativateatral.com.ar, un site dedicado a las artes escénicas, *Bizarra* ha desatado un "debate" encarnizado entre quienes defienden y quienes atacan a la obra por ser, a su juicio, "menemista", sin atender a su esencia paródica. "Teatro menemista, vacío, superficial, falto de originalidad y antiguo", escribió Mario. "*Bizarra* es un espectáculo a contramano y sus virtudes también son sus trampas. Es puro artificio disfrazado de costumbrismo chabacano, pura máscara, puro ejercicio canchero, puro trazo grueso, puro humor masticado. *Bizarra* anula el sentido crítico; su riesgo es meramente formal y estructural. No (se) cuestiona, no dispara munición de ningún tipo, no rasca: apenas es un cosquilleo amable y naíf. (...) ¿Menemista? No sé. Esta vez Carlitos no tiene la culpa. Spregelburd lo hizo...", disparó Santiago. Mara, una de las que apoya la obra, brinda tal vez el mejor argumento, la explicación más sincera de por qué tanta agresión contra una simple y entretenida obra de teatro, telenovela teatral o folletín. "Mas allá de que *Bizarra* guste o no, hay algo que me sorprende: la indignación lineal de quienes creen que el arte debe pegarse a los discursos políticos y sociales reformulados (...). Eso que suele llamarse 'teatro comprometido'. Personalmente, creo que el arte debe ser únicamente corrosivo. Y *Bizarra* lo es. Lo demás es puro fetichismo pringoso, es relamerse en lo mismo una y otra vez en un intento de despertar conciencias que sólo legítima lo que ya anda circulando. Son esos los peores momentos: cuando los discursos 'progres' se cristalizan y se vuelven más conservadores que ningún otro. Eso mismo muestra *Bizarra*, de eso mismo nos reímos. De nosotros mismos y nuestros discursos congelados."



PROGRAMACION OCTUBRE CANALSiete

ESTRENO

11 HS. Siempre Así /
María Belén Aramburu

13 HS. Compatriotas /
Daniel Aráoz y Coco Sily

15 HS. Mc7 /
Guillermo "Macu" Mazzuca

LUNES A VIERNES  canalsiete, Argentina

TV

- 6.15
- 7-EN AYUNAS.
- 7.00
- 7-DESAYUNO.
- 9-TELENUEVE AL AMANECER.
- 10.00
- 7-TV REGIONAL.
- 11.00
- 7-SIEMPRE ASI.
- 11-LA BANDA DE CANTANIÑO.
- 11.15
- 11-SABOR A MI.
- 11.30
- 2-AMERICA NOTICIAS.
- 9-YO SOY PANAM.
- 13-PIÑON FIJO ES MI NOMBRE.
- 12.00
- 7-CANAL 7 NOTICIAS.
- 9-TELENUEVE.
- 11-TELEFE NOTICIAS.
- 13-MARIANA DE CASA.
- 12.30
- 2-ALMORZANDO CON MIRTHA LEGRAND.
- 13.00
- 7-COMPATRIOTAS.
- 9-LA USURPADORA.
- 11-TERRA SPERANZA.
- 13-EL NOTICIERO DE SANTO.
- 14.00
- 2-INTRUSOS EN EL ESPECTACULO.
- 9-LOS PROFESIONALES DE SIEMPRE.
- 11-MUÑECA BRAVA.
- 13-GRANDIOSAS.
- 15.00
- 7-MC7.
- 11-LA NIÑERA.
- 13-12 CORAZONES.
- 16.00
- 2-VA POR VOS.
- 7-TELEVISION EDUCATIVA.
- 9-CHICAS EXPRESS.
- 11-EL SHOW DE LA TARDE.
- 13-AMOR REAL.
- 16.30
- 7-EXPEDICION AL MUNDO ANIMAL.
- 17.00
- 7-ANIMAX.
- 9-FRANCO Y LA GENTE.
- 11-LOS SIMPSONS.
- 13-EL ZORRO.
- 18.00
- 2-RINCON DE LUZ.
- 9-FLAVIA.
- 11-EL JUEGO DE LA VIDA.
- 13-VIVAN LOS NIÑOS.
- 19.00
- 2-AMERICA NOTICIAS.
- 7-SABES O SONAS!
- 9-TELENUEVE.
- 11-TELEFE NOTICIAS.
- 13-ABRE TUS OJOS.
- 20.00
- 2-REBELDE WAY.
- 7-DEPORTIVO 7.
- 9-AMIGAS Y RIVALES.
- 11-SUSANA GIMENEZ.
- 13-TELENOCHE.
- 21.00
- 2-INDOMABLES.

"Queremos demostrar que se puede hacer algo cultural y entretenido"

Por Emanuel Respighi

“Vamos a hacer la entrevista en la oficina”, propone Daniel Aráoz, después de ensayar durante casi tres horas “Compatriotas”, el magazine que esta tarde, a las 13, estrena Canal 7. “No, mejor vamos al bar que entra luz y hay más vida que en la oficina despin-tada”, le retruca Coco Sily, el otro conductor del programa. Después de discutir un rato, finalmente triunfa la posición de Aráoz. Pelean como chicos. O, mejor dicho: como si conformaran un matrimonio que después de treinta años de pareja discuten por cualquier cosa. Pero con una diferencia: sus entuertos siempre se resuelven con humor. “Lo que pasa es que este animal –remata Sily– nunca tuvo una oficina. Entonces, ahora que la tiene, quiere hacerse el oficinista: sólo le falta el traje.” Entonces, viene el relax: los actores, que com-parten el elenco de “Aryentains” en el Picadilly, se ríen a carcajadas y la disputa queda en el olvido.

Fue esa misma capacidad de improvisación que manejan los actores la que llevó a Leonardo Bechini, gerente artístico del canal estatal, a convocarlos para relanzar la tarde del 7 (junto a Guillermo Mazzuca, que a las 15, conducirá desde hoy “MC 7”). Con humor, actualidad y espacio para la solidaridad, “Compatriotas” será un magazine atípico, definido por los conductores como un *magazine de hombres*. “Un combinado de gestos, palabras y emociones que no sabemos dónde va terminar”, sintetiza Aráoz.

—¿Cómo es hacer un “magazine de hombres”?

Aráoz: —Ah, en eso Coco la tiene clarísima...

Sily: —Siempre me

Daniel Aráoz y Coco Sily definen el rumbo de “Compatriotas”, el magazine atípico que conducirán a partir de hoy por Canal 7.

hace lo mismo. Las explicaciones difíciles las doy yo y él habla sólo cuando aparece el tema “minas” (risas). No es un magazine para hombres sino de hombres, hecho por integrantes del sexo masculino, o que al menos aparentan serlo. La idea es hacer un programa para el hombre y la mujer. Lamentablemente, en estos momentos hay muchos varones desocupados viendo televisión al mediodía. Por eso creemos que un magazine que incluya a los hombres es necesario.

D. A.: —Queremos que nos miren en las casas, pero también en los bares, en el taller mecánico, en la carnicería. Nos gustaría acceder a todos los lugares. La intención es compartir un buen momento con los televidentes. Nosotros no tenemos una mentalidad machista ni

sabemos lo que es, porque nunca tuvimos esa concepción de vida. Vamos a hacer reír, pero también aportar propuestas para la casa. Y darle una mano a los que la necesitan.

—¿Cómo se las ingeniarán para convocar a un público tan amplio?

C. S.: —Haciendo un magazine que no tenga estructura fija. Un programa donde se hable de la solidaridad, espectáculos, actualidad y tenga muchísimo humor, donde uno se pueda distender. El 7 está asociado a la cosa estática, reflexiva y aburrida. Vamos a intentar no caer en la falsa solemnidad del canal estatal, que no tiene por qué ser aburrido. Demostrar

que se puede hacer cultura y

entretener. A diferencia del resto, en el 7 se tiene la obligación ética de pensar en las necesidades del espectador. Se puede hacer un magazine con contenido frívolo, pero no descuidar el aspecto social.

D. A.: —Vamos a ver si nuestra amistad puede unir a los argentinos. El camino de la felicidad no es el poder y el dinero. Construir el país sobre esos conceptos de vida es un error. Para reconstruir al país tenemos que reconstruirnos nosotros mismos. Hay que volver al barrio, a los bares. Nuestros amigos no están en Le Parc: están en el bar.

C. S.: —Nosotros somos de abajo y eso puede ayudar. No venimos de la misma cuna que Mónica de Alzaga, la notera cheta de “Indomables”.

—¿Van a calzarse el traje de conductores?

D. A.: —Ni locos. Vamos a cargarnos de risa siendo como somos en la vida real.

C. S.: —Apostamos a la química que tenemos entre nosotros. Vamos a ser dos actores conduciendo. Estoy seguro de que si no hacemos de nosotros mismos perdemos.

—Hay una sección que se llama “Levántese a un conductor”, ¿van a jugar a ser galanes?

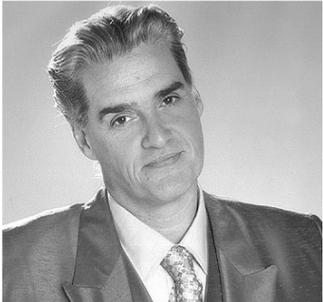
C. S.: —No vamos a ser galanes: “somos” galanes. Creo que te equivocaste en la estructura de la pregunta (risas).

D. A.: —Cada vez quedamos menos galanes. Me lo dicen las señoras y las adolescentes.

C. S.: —Totalmente. Quedamos Rodolfo Bebán, Federico Luppi y nosotros dos (risas).



Daniel Aráoz y Coco Sily prometen humor, actualidad y servicios.



“Indomables”, con Roberto Pettinato. A las 21, por América.

- 7-CANAL 7 NOTICIAS.
- 9-LA PELUQUERIA DE LOS MATEOS.
- 11-COSTUMBRES ARGENTINAS.
- 13-SON AMORES.
- 22.00
- 2-TELEVISION REGISTRADA.
- 7-CIENTIFICOS INDUSTRIA ARGENTINA.
- 9-FUEGO CRUZADO.
- 11-RESISTIRE.
- 13-SOY GITANO.
- 23.00
- 2-SOL NEGRO.
- 7-LOS ESPECIALES DE LA BBC.
- 9-POLEMICA EN EL BAR.
- 11-EL SHOW DE VIDEOMATCH.
- 13-E-24.
- 24.00
- 2-INFORME CENTRAL.
- 7-CANAL 7 NOTICIAS.
- 9-TELENUEVE.
- 11-DIARIO DE MEDIANOCHE.
- 13-EN SINTESIS.
- 0.30
- 7-CONFESIONES.
- 9-LA PREGUNTA ANIMAL.
- 1.30
- 7-EL KAIROS DEL PADRE FARINELLO.

TVeoTVeoTVeoTVeoTVeoTVeoTVeoTVeoTVeo



COLORES PRIMARIOS
De Mike Nichols
A las 22, por AXN.

John Travolta encarna con particular encanto a Jack Stanton, gobernador de un pequeño estado sureño a punto de ganar la carrera para ser presidente de los Estados Unidos. El problema es que ahora uno de sus affaires se ha hecho público. La historia, basada en los años de gloria y escándalo de Bill Clinton, es una sabrosa guía por el otro lado de la vida política en el primer nivel. Notable Emma Thompson como la esposa del candidato.



LA EDAD DE LA INOCENCIA
De Martin Scorsese
A las 14.30, por TNT.

El director de *Taxi Driver* encara una historia ambientada en la Nueva York de fines del siglo XIX. Archer Newland (Daniel Day-Lewis) es un joven abogado a punto de contraer matrimonio con May Welland (Winona Ryder), pero conoce a la condesa Olenska (Michelle Pfeiffer), prima de su prometida. La familia de May hará lo imposible para que no puedan consumar su romance, resguardando las apariencias.



ANNA KARENINA
De Bernard Rose.
A las 14, por Cosmopolitan.

San Petersburgo es el escenario de la enésima versión cinematográfica de la novela de Tolstoi. Aquí la figura de la aristócrata queda en manos de Sophie Marceau, que no desentona, teniendo en cuenta que una versión anterior fue protagonizada por Greta Garbo. La historia es un clásico: la muchacha que se codea con la familia de los zares tiene un matrimonio con todo para ser feliz, pero se enamora del conde Vronsky.



ASESINO VIRTUAL
De Brett Leonard.
A las 15, por AXN.

La policía de Los Angeles crea un programa de realidad virtual que contiene más de 200 personalidades de asesinos seriales, con el objetivo de entrenar a la fuerza. Pero el diseño se les va de las manos y la máquina se sintetiza en un androide que comienza a matar. Sólo un policía que conoce la personalidad más temida del asesino puede modificar la situación. Acción y ciencia-ficción, con un héroe humano y un villano cibernético.

No des más vueltas. Suscribite al 4778-6600 | Ciudad de Córdoba 420-3000 - La Plata 423-4242 - Rosario 436-8100

PROMOCION EXTENDIDA OCTUBRE INSTALACION SIN CARGO*

La Banda Ancha FiberTel Grupo CableVisión

* Condiciones de la Promoción disponibles en www.fibertel.com.ar. Sujeto a disponibilidad técnica y geográfica. Promoción válida del 1 al 31 de octubre de 2003. Sólo mediante adhesión al débito automático.

CAMINATAS

A la deriva

Es algo en la mirada lo que suele distinguir a quien goza de andar a la deriva, como si sus ojos flotaran por encima de transeúntes y paisajes buscando un más allá que ni siquiera importa encontrar. Liviano de equipaje —un libro, unos auriculares—, este personaje urbano suele disfrutar de lo mismo que otros padecen. Una cuestión de actitud.

Por Claudio Zeiger

Hay una serie de indicios que permiten detectarlos. Son, en tanto signos externos, bastante visibles por no decir obvios, aunque desde luego no alcanza que porten esos signos para que lo sean. Una mochila, un walkman o diskman, un termo, la bicicleta, ropa ligera o deportiva, es posible que los identifique aunque no basta con andar en bicicleta porque la bici simplemente nos convierte en ciclistas o el termo bajo el brazo, en posible uruguayo. A esas señales externas el navegante —o derivante— urbano le agrega un sello inconfundible de mirada dirigida al horizonte, una cierta distancia con las cosas de este mundo, no de indolencia o indiferencia, ya que el derivante es alguien que no vive todo el tiempo sumergido en la deriva o la distancia. El derivante es el hombre o la mujer, la chica o el joven que simplemente buscan un remanso de horas o de unos días en el ruido del mundo real. Es solitario pero por un rato. Es, más bien, alguien que necesita estar solo por un tiempo, quizás para reordenar el mundo alrededor suyo, buscando ese centro que en contacto con los demás suele salirse de pista. En una sociedad mínimamente planificada debería haber "horas para derivar" como existen días por enfermedad o día por mudanza.

El derivante —cuando deriva— transita por parques de la ciudad, pero tratando de evitar las aglomeraciones tumultuosas de los domingos de sol, habita malecones y ramblas donde las hay, camina por grutas frescas y senderitos de grava que hacen un encantador ruido bajo los pies. El derivante puede llegar a convertir algo tan desagradable como hacer trámites (pagos incluidos) en un placer de mediodía en la ciudad. Hay que organizarse y salir con la frente bien alta aunque en general lo más recomendable es dejar todas las obligaciones de lado y simplemente tomarse el tiempo necesario para derivar sin objeto alguno.

Un libro suele ser una compañía frecuente en la deriva, pero el buen derivante pronto aprende que el mundo exterior resulta de un nivel de estimulación casi agresivo que impide la concentración en la mera página. Al libro —mejor— dejarlo para después. De tanto derivar pronto se aprende que la recarga de equipaje limita los itinerarios y el objetivo más oculto pero más profundo de la deriva: dejar librado al azar una parte de la jornada, darle espacio a la sorpresa. El termo, el libro, la reposera o sillita, los bizcochitos, etcétera, tienden

a ser anclas en tierra. No hay que convertir la deriva en campamento ambulante.

El derivante es buen amigo del sol, el aire y el agua. El que va a la deriva aborrece de la lluvia y el viento en tanto se convierten en obstáculos de su marcha. De todos modos, pueden ser deliciosos acompañantes al regreso, cuando el hogar viene a constituirse en refugio después de la deriva.

Quien va a la deriva debe tener una cierta idea de los límites de su deriva. No puede llegar a perderse del todo aunque siempre tendrá un considerable margen de tiempo y disponibilidad mental para la aventura. El sol y la música suelen ser estimulantes (inclusive embriagantes) y juntos pueden generar una exaltación que lleve al derivante a sentirse por encima de sus posibilidades reales de romper los velos de la vida rutinaria, de creerse capaz de fusionarse con la naturaleza. No olvidemos que la idea es que la deriva sirva de terapéutica para pelear mejor en el mundo fijo y no derivante del trabajo, el hogar, la producción, la militancia, la familia, la pareja, la vida social, etcétera.

La deriva puede incluir, cómo no, un cierto tinte de errancia sexual, una sensualidad fluctuante y envolvente. Pero si el que deriva siente que el levante empieza a ser el objetivo principal de su deriva deberá replantearse sus objetivos desde la raíz. La deriva y el yiraje no son lo mismo más allá de que beban de las raíces comunes del personaje social conocido como flâneur. Pero aquí se trata más bien de alejarse de los centros de concentración de multitudes hacia las periferias aun transitables y los enclaves felices y aireados de la ciudad.

La deriva, demuestra la literatura, puede ser también una experiencia extrema: en el cuento "A la deriva" de Horacio Quiroga (uno de los mejores cuentos de todos los tiempos), el hombre que va a la deriva en la balsa bajo los efectos del veneno de una víbora entra en un mundo de paz y de quietud, de plenitud casi sobrenatural. Claro que, pronto descubrimos, tanta plenitud obedece a que está muerto antes de llegar a destino,

en plena travesía. El efecto literario sorprende y un tanto morboso no quita la bella metáfora de identificar el placer extremo de la deriva con una balsa mecida en el río en el límite entre dos mundos. Quitando dramatismo al asunto y buscando un símil, podría decirse que el derivante presenta una personalidad cercana a la de un pescador: alguien con la suficiente paciencia para estarse quieto, centrado sobre sí mismo y al mismo tiempo pendiente de algo externo, sinuoso y sutil como son los peces. En cierto sentido, el paisaje ideal que infatigablemente buscará el derivante es una especie de río móvil, lleno de sorpresivos peces de colores alucinantes.



Para entender la Argentina que viene

Escriben:

ARCHIVOS DEL PRESENTE

Año 8 / Número 31 / Buenos Aires / Argentina \$15
Uruguay \$200 / Brasil R\$28 / Chile \$7.500

LA ALIANZA ENTRE BRASIL Y ARGENTINA

BOTAFOGO GONÇALVES / CARVALHO LYRIO

TIEMPOS DE CRISIS

LOWENTHAL / KÜHNHARDT / CÁRDENAS / OTEGUI / BILAL

ARRAIGARNOS EN EL MERCOSUR

LUIS URETA SÁENZ PEÑA

LA CRISIS ARGENTINA

LAVAGNA / REMES LENICOV / TODESCA / RATTI

ÉTICA, LO PÚBLICO Y LO PRIVADO

DUPAS / GELB / ROSENTHAL / RAYMOND

POR QUÉ FALLÓ EL CONSEJO DE SEGURIDAD

MICHAEL GLENNON

VISTO EN BUENOS AIRES

VICTORIA VERLICHAK

FINANCIAR LAS
UNIVERSIDADES
SÁNCHEZ MARTÍNEZ

REVISTA
LATINOAMERICANA
DE TEMAS
INTERNACIONALES
2003

LOS GOBIERNOS
LOCALES
ARGÜELLO

BOTAFOGO GONÇALVES
CARVALHO LYRIO
KÜHNHARDT
LOWENTHAL
URETA SÁENZ PEÑA
LAVAGNA
REMES LENICOV
DUPAS
GELB
ROSENTHAL
GLENNON
OTEGUI
CÁRDENAS
BILAL
SÁNCHEZ MARTÍNEZ
RAYMOND
ARGÜELLO
VERLICHACK

Director:

Aníbal Jozami

Nº 31

en kioscos y librerías

Psicoanálisis

Lic. Ana Elías

Adolescentes
Adultos
Parejas

Tel: 4983-9536

eliasana@tutopia.com

FUNDACION

FORO
DEL SUR

Florida 910 Piso 4º (1005) Buenos Aires Tel. 4315-8908

www.forosur.com.ar

ffdelsur@pinos.com

cines

ALMA DE HEROES

con Tobey Maguire y Jeff Bridges. S/R. **Atlas Lavalle.** Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 13.40, 16.30, 19.20 y 22.10 hs. Viernes y sáb. trasn. 0.55 hs.

Atlas Santa Fe I. Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878. A las 13.40, 16.25, 19.20 y 22.10 hs. **Monumental.** Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13.30, 16.30, 19.30 y 22.20 hs. Viernes y sáb. trasn. 1 h.

BAD BOYS II

Dir.: Michael Bay, con Martin Lawrence y Will Smith. P/13.

Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 14.45 y 19.50 hs. Viernes y sáb. trasn. 0.40 hs.

Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 15.45 y 20.30 hs.

BALZAC Y LA JOVEN COSTURERA CHINA (Francia-China) Dir.: Dai Sijie, con Zhou Xun. P/16.

Premier IV. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.10, 18.30 y 22.30 hs.

BAR "EL CHINO"

Dir.: Daniel Burak, con Boy Olmi. S/R. **Complejo "Tita Merello"**, Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 15.05, 16.55, 20.25 y 22.15 hs. (Sala "Delia Garcés")

BUSCANDO A NEMO de Disney-Pixar. (En castellano) S/R. **Los Angeles.** Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12.30, 16, 18.40 y 21 hs.

CIUDAD DE DIOS

(Brasil). Dir.: Fernando Meirelles. P/16. **Premier III.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 22.30 hs.

CIUDAD DEL SOL

Dir.: Carlos Galettini, con Darío Grandinetti, Patricio Contreras y Nicolás Cabré. P/16.

Gaumont I. Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13, 15.15, 17.30, 19.45 y 22.10 hs.

CODIGO POSTAL

Dir.: Roberto Echegoyen Berni. P/13. **Complejo "Tita Merello"**, Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13.10 y 18.45 hs. (Sala "Delia Garcés")

Gaumont III. Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.05 y 16.35 hs.

AGENTE CODY BANKS

Dir.: Harald Zwart. S/R. **Los Angeles.** Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12.30, 14.20 y 18.30 hs. (En castellano)

DOGVILLE

Dir.: Lars von Trier, con Nicole Kidman, Lauren Bacall y James Caan. P/16. **Lorca** Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 14 y 19.20 hs.

EL ADVERSARIO

(Francia) Dir.: Nicole Garcia, con Daniel Auteuil. P/16. **Premier III.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.10, 16.30 y 19.30 hs.

EL FONDO DEL MAR

Dir.: Damián Sziffrón, con Daniel Hendler, Dolores Fonzi y Gustavo Garzón. P/13. **Complejo "Tita Merello"**, Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 16.35 y 20.10 hs. (Sala "Amelia Bencke")

EL POLAQUITO

Dir.: Juan Carlos Desanzo, con Abel Ayala y Marina Glezer. P/16. **Complejo "Tita Merello"**, Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13.15, 14.55, 18.25 y 22 hs. (Sala "Amelia Bencke")

EL VIAJE DE CHIHIRO

(Japón) Dir.: Hayao Miyazaki. (En castellano) S/R. **Los Angeles.** Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 14.10, 17.20 y 20.30 hs.

EXTERMINIO

(U.K.) Dir.: D. Boyle, con C. Murphy y N. Harris. P/16.

Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 13.10, 15.25, 17.45, 20.05 y 22.25 hs. Viernes y sáb. trasn. 0.55 hs. **Monumental.** Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13.05, 15.30, 18, 20.30 y 22.50 hs. Viernes y sáb. trasn. 1 h.

FREDDY VS. JASON

Dir.: Ronny Yu, con Robert Englund y Jason Ritter. P/13.

Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 12.30, 14.30, 16.30, 18.35, 20.40 y 22.45 hs. Viernes y sáb. trasn. 1.10 hs. **Monumental.** Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 14.45, 16.40, 20.35 y 22.30 hs. Viernes y sáb. trasn. 0.35 hs.

HULK

Dir.: Ang Lee, con Eric Bana, Jennifer Connelly y Nick Nolte. P/13.

Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 16.20 hs.

JINETE DE BALENAS

(Nueva Zelanda) Dir.: Niki Caro, con Keisha Castle-Hughes. S/R. **Metro I.** Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.30, 16, 18, 20.35 y 22.50 hs.

LA FLOR DEL MAL

(Francia). Dir.: Claude Chabrol, con Nathalie Baye y Benoit Magimel. P/16. **Premier II.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.20 y 20.30 hs. **LA LIGA EXTRAORDINARIA** Dir.: Stephen Norrington, con Sean Connery. P/13. **Monumental.** Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13.30, 18.25 y 23.10 hs. Viernes y sáb. trasn. 1.15 hs.

LA MALDICION DEL PERLA NEGRA Dir.: Gore Verbinski, con Johnny Depp, Orlando Bloom y Geoffrey Rush. (En castellano). S/R.

Electric I. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 12.45, 16.45 y 20.45 hs. Sáb. trasn. 0.55 hs.

Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 16.10 y 20.20 hs.

LA MIRADA DE LOS OTROS Dir.: Woody Allen, con Téa Leoni y George Hamilton. S/R.

Premier II. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.20, 18.20 y 22.40 hs.

LA NOCHE DEL CRIMEN

Dir.: Dan Algrant, con Al Pacino, Kim Basinger y Téa Leoni. P/13. **Monumental.** Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 12.55 y 18.40 hs.

LA VIDA DE DAVID GALE

Dir.: Alan Parker, con Kevin Spacey y Kate Winslet. P/16.

Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 12.40, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. Viernes y sáb. trasn. 1.05 hs. **Lorca** Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 13.40, 15.35, 18.10, 20.25 y 22.40 hs. **Monumental.** Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13, 15.20, 17.45, 20.20 y 22.45 hs. Viernes y sáb. trasn. 1.10 hs.

LOS ANGELES DE CHARLIE

(Al límite), con Drew Barrymore, Cameron Diaz y Lucy Liu. S/R. **Electric II.** Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 14.55, 18.50 y 22.45 hs.

LOS LUNES AL SOL

(España) Dir.: Fernando León de Aranoa, con Javier Bardem. P/13. **Metro III.** Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.25, 15.45, 18, 20.15 y 22.30 hs.

LOS RUBIOS

Dir.: Albertina Carri, con Analia Couceyro. S/R.

Cosmos I. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 13.45, 17 y 20.20 hs. **Gaumont II.** Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.15, 15.10, 17.20, 19.15 y 21.20 hs.

¿RAPIDO-FURIOSO

Dir.: John Singleton, con Paul Walker y Eva Mendes. P/13. **Electric III.** Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 15.05, 18.55 y 22.50 hs.

MUJER FATAL

(Francia) Dir.: Brian de Palma, con Rebecca Romijn-Stamos y Antonio Banderas. P/13.

Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs. Viernes y sáb. trasn. 1 h.

NEGOCIOS ENTRAÑABLES

(U.K.) Dir.: Stephen Frears, con Andrew Tautou y Sergi López. P/16.

Premier I. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14, 15.40, 17.20, 20.20 y 22.20 hs.

NICOTINA

(México) Dir.: H. Rodríguez, con Diego Luna y Luca Crespi. P/13.

Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs. Viernes y sáb. trasn. 1.15 hs.

800 BALAS

(España) Dir.: Alex de la Iglesia, con Carmen Maura, Eusebio Poncela y Sancho Gracia. P/16.

Complejo "Tita Merello", Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 21.40 hs. (Sala "Mirtha Legrand")

Cosmos I. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 22 hs. **Lorca** Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 17.10 y 22.30 hs.

RECONCILIADOS

(Italia) Dir.: Rosalía Polizzi, con Beatriz Spelzini. P/13. **Los Angeles.** Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 15.20 y 18.30 hs.

SINBAD

(La leyenda de los siete mares) Dir.: Tim Johnson y Patrick Gilmor. (En castellano). S/R.

Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12.40, 15.50 y 19.30 hs.

SOY TU AVENTURA

Dir.: Néstor Montalbano, con Luis Aguilé, Diego Capusotto y Luis Luque. S/R. **Atlas Lavalle.** Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 12.35, 17.30 y 22.30 hs. **Gaumont III.** Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 14.45, 18.15, 20.05 y 21.55 hs.

TERMINATOR III

(La rebelión de las máquinas). Dir.: Jonathan Mostow, con Arnold Schwarzenegger. P/13.

Electric II. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13, 16.50 y 20.45 hs. Sáb. trasn. 0.50 hs.

TODOPODEROSO

Dir.: Tom Shadyac, con Jim Carrey. (En castellano) S/R.

Electric I. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 15, 19 y 23 hs. **Los Angeles.** Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12.30, 14.20, 17.40, 19.30 y 21.10 hs.

TOMB RAIDER

(La cuna de la vida). Dir.: Jan de Bont, con Angelina Jolie. S/R. **Electric III.** Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13.05, 16.55 y 20.50 hs. Sáb. trasn. 0.45 hs.

UN CASAMIENTO INOLVIDABLE

(Italia) Dir.: Alessandro D' Alatri, con Stefania Rocca y Fabio Volo. P/13. **Atlas Santa Fe II.** Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878. A las 13, 15.15, 17.40, 20.05 y 22.30 hs. **Metro I.** Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13, 15.35, 17.50, 20.20 y 22.35 hs.

VALENTIN

Dir.: Alejandro Agresti, con Carmen Maura y Rodrigo Noya. P/13. **Complejo "Tita Merello"**, Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13.20, 15, 16.40, 18.20 y 20 hs. (Sala "Mirtha Legrand")

VERONICA GUERIN

Dir.: Joel Schumacher, con Cate Blanchett y Gerar Mc Sorley. S/R. **Premier IV.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.30 y 20.40 hs.

VIVIR INTENTANDO

Dir.: Tomás Yankelevich, con Bandana. S/R.

Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 14.10 hs.

ALTO PALERMO Av. Santa Fe 3251. Tel.: 4827-8362.

FREDDY vs. JASON: 12.50 y 20.10 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.40 hs.

LECCION DE HONOR: 13, 18 y 22.10 hs. S/R.

EXTERMINIO: 15.30 y 22.30 hs. P/16. Sáb. trasn. 0.40 hs.

LOS LUNES AL SOL: 13.10, 17.50 y 20.10 hs. P/13.

PASEO ALCORTA

Salguero y Alcorta. Tel.: 4806-5665.

LECCION DE HONOR: 13.30, 18 y 22.30 hs. S/R. Sáb. trasn. 0.50 hs.

LOS TRAMPOSOS: 15.45 y 20.15 hs. P/13.

JINETE DE BALENAS: 12.50, 14.50, 16.50, 18.50, 20.50 y 22.50 hs. S/R. Sáb. trasn. 1 h.

ALMA DE HEROES: 13.45, 16.45, 19.30 y 22.15 hs. S/R. Sáb. trasn. 1 h.

LA VIDA DE DAVID GALE: 12.50, 15.15, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. P/16. Sáb. trasn. 1.10 hs.

PATIO BULLRICH

Av. del Libertador 750. Tel.: 4816-3801.

ALMA DE HEROES: 13.50, 16.50, 19.50 y 22.30 hs. S/R. Sáb. trasn. 1.10 hs.

LA VIDA DE DAVID GALE: 12.30, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. P/16. Sáb. trasn. 1.10 hs.

NICOTINA: 13.30, 15.35, 17.20, 19.10, 21 y 22.50 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.30 hs.

UN CASAMIENTO INOLVIDABLE: 13.05, 15.20, 17.50, 20.10 y 22.30 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.50 hs.

ABRE TUS ALAS: 13.20, 15, 16.45, 18.50, 20.40 y 22.30 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.10 hs.

LA ESTAFA MAESTRA: 13.10, 17 y 22.50 hs. P/13.

CINEMARK

(Palemo). Beruti 3399. Tel.: 4827-9500.

LOS RUBIOS: 11.50, 13.50, 15.55, 18.05, 20.10 y 22.20 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.

LA ESTAFA MAESTRA: 12.50, 15.25 y 20.15 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.

ABRE TUS ALAS: 14, 16, 18.10, 20.30 y 22.30 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.

NICOTINA: 12.30, 14.25, 16.30, 18.35, 20.40 y 22.45 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.

ALMA DE HEROES: 13.15, 16.10, 19.05 y 22 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.

JINETE DE BALENAS: 12.45, 15.10, 17.30, 19.50 y 22.10 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.

VALENTIN: 12.40, 17.45 y 22.40 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.

LA VIDA DE DAVID GALE: 13, 16.20, 19.20 y 22.15 hs. P/16. Viernes, sáb. y miérc. trasn.

EXTERMINIO: 12.45, 15.15, 17.50, 20.25 y 23 hs. P/16. Viernes, sáb. y miérc. trasn.

LECCION DE HONOR: 15.30, 17.55, 20.20 y 22.50 hs. S/R.

UN CASAMIENTO INOLVIDABLE: 12.15, 14.55, 17.25, 20 y 22.30 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.

CINEMARK

(Puerto Madero). Alicia Moreau de Justo 1960. (Italia) Dir.: 4315-3008.

UN CASAMIENTO INOLVIDABLE: 15 y 23 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.

LECCION DE HONOR: 12.50 y 17.20 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.

JINETE DE BALENAS: 15.50, 18, 20.30 y 23.10 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.

ALMA DE HEROES: 13.30, 17, 19.50 y 22.40 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.

LA VIDA DE DAVID GALE: 12.20, 14.50, 17.30, 20.10 y 22.50 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn.

NICOTINA: 12.30, 14.20, 16.20, 18.20, 20.20 y 22.20 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.

SOY TU AVENTURA: 15.20 y 20 hs. S/R.

EXTERMINIO: 14.40, 19.30 y 22.10 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn.

CIUDAD DEL SOL: 13.40, 16.30, 19.20 y 22 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn.

BAD BOYS II: 13.10 y 19.40 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.

LA ESTAFA MAESTRA: 13, 17.40 y 22.30 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.

LA NOCHE DEL CRIMEN: 12.40 y 17.10 hs. P/13.

ABASTO DE BUENOS AIRES (Hoyts General Cinema). Av. Corrientes 3200. Tel.: 4866-4800.

NICOTINA: 11.15, 13.10, 15.25, 17.40, 20 y 22.20 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.

MUJER FATAL: 13.15, 15.40, 18.10, 20.45 y 23.20 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.

mujer), de Carol Rocamora. Con Graciela Dufau y Hugo Urquijo. Dir.: Helena Tritek. Domingo: 21 hs.

ARLEQUINO

(Sala I). Adolfo Alsina 1484. Tel.: 4382-7775.

SHOPING LA NEGRITA (Coop. Ltda.). Con S. López, A. González, E. Pittaro y elenco. Libro y dir.: R. Bianarik. Viernes: 21 hs. Ent.: \$ 8.
IMPRO-JUEGOS. Con E. Retamozo, P. Sensottiera y elenco. Dir.: Germán Akis y Raúl Baroni. Viernes: 23 hs. Ent.: \$ 5.

ASTRAL

Av. Corrientes 1639. Tel.: 4374-5707.
TANGOS DE LA CRUZ DEL SUR. Cía. "Tango X 2" y "Miguel Angel Zotto" en un nuevo espectáculo. Orquesta en vivo. Dir. musical: Andrés Linetzky. Dir. teatral: Leonardo Napoli. Miércoles a viernes: 21 hs., sábado: 20 y 22.30 hs., domingo: 21 hs. Ent. desde: \$ 15.

ASTROS

Av. Corrientes 746. Tel.: 4325-5541.
CORONADOS DE... RISAS VIVOS!!! Con Jorge Corona, Florencia de la V, Silvina Luna y elenco. Dir.: Gerardo Sofovich. Miércoles a viernes: 21.15 hs., sábado: 21.15 y 23.15 hs., domingo: 20.30 hs. Pl.: \$ 25 (sáb.: \$ 30)

AUDITORIO CENDAS

Bulnes 1350. Tel.: 4862-3418/2439.
LA MUECA SOCIAL SHOW, de Eduardo Pavlovsky. Con Javier Lombardo, Mónica Galán, Carlos Bermejo y Marcelo Mellino. Dir.: Edgardo Moreira. Viernes y sábado: 22 hs. Ent.: \$ 12.

AUDITORIO DE BELGRANO

Virrey Loreto y Cabildo. Tel.: 4783-1783.
GRAN FESTIVAL CELTA HALLWEEN -Os Furfaloes (folk gallego y asturiano). S.A.P.A. "South American Piping Association" (banda tradicional escocesa) y Keltand (Chubut-folk celta). Viernes: 21 hs.
-Rhgair (Mar del Plata-celta clásico), Celtic Argentina (danza irlandesa) y Kells (folk irlandés). Sábado: 21 hs.
-Anam Keltor (Rosario-música-danza escocesa e irlandesa), Senial Reelers (folk escocés) y O'Connor Celtic band (folk irlandés). Domingo: 20 hs. Pl.: \$ 8 y \$ 10.

AVENIDA

Av. de Mayo 1222. Tel.: 4381-0662.
CONCIERTO SINFONICO CORAL Dir.: Daniel Alberto Riviere. Solistas: Mercedes Robledo (soprano), Raquel Winnica (contralto), Alejandro Raccati (tenor) y Leonardo Estevez (bajo). "Misa Nelson" de Joseph Haydn; "Concierto Nº 1 en Do Mayor para violín y orquesta". Solista: Fernando Hasai (violin). Con la "Camerata Bariloche" (Dir. musical: Fernando Hasai) y el "Coro del Colegio Goethe". Lunes 27 de octubre, jueves 6 y miércoles 12 de noviembre: 20 hs.
MARCELO ARCE "Schumman". Lied, Carnaval y Concierto para piano y orquesta. DVD con Martha Argerich en pantalla gigante. Clase ilustrada de apreciación musical para todo público. Miercoles: 19.30 hs.

LUCIA DI LAMMERMOOR, de Donizetti. Con Laura Rizzo, Natasha Tupin, Mónica Sardi, Gerardo Marandino, Gustavo López Manzutti, Omar Carrión y otros. Jueves 30 de octubre: 20 hs., domingo 2: 18 hs., martes 4, viernes 7 y sábado 8 de noviembre: 20 hs.

B.A.C.

(British Arts Centre). Suipacha 1333. Tel.: 4393-6941.

MARIO TEGLI (piano). Jazz trío: Ricardo Salas (contrabajo) y Pablo E. Gonzalez (batería). Miércoles: 19.30 hs. Ent. libre.

BROADWAY

Av. Corrientes 1155. Tel.: 4382-2345.
JAZZ SWING, TAP. Una producción de "Alejandro Romay". Con "Sandra Guida", "Diego Reinhold", "Elena Roger". 30 bailarines y cantantes junto a Gran Orquesta en vivo. Dir. musical: Gerardo Gardelin. Coreog.: Elizabeth Chapeaurouge. Miércoles a sábado: 21 hs., domingo: 19 hs. Pl.: \$ 20. (Sala "Narciso Ibáñez Menta")

CHACABERAN TEATRE
Nicaragua 5565. Tel.: 4775-9010.
TARARIRA "Tangoservicio". Con Guillermo Fernández, Claudio Gallardou (percusión), "Yumba Concert". Dir. musical: Federico Mizrahi. Idea y dir.: Luis Longhi y Julio Zurita. Miércoles: 21 hs. Ent.: \$ 10.

ADENTRO!!! de Mauricio Dayúb. Con "Gabriel Goity" y "Mauricio Dayúb". Dir.: Sergio D'Angelo. Viernes: 21 hs., sábado: 21 y 23 hs., domingo: 21 hs.
¿QUIEN ES JANET?. Con Carla Peterson y Mariana Promel. Dir.: Claudia Fontán. Viernes: 23.30 hs.

CLUB DEL BUFON

Lavalle 3177. Tel.: 4861-6900.

EL TORNEQUE, de Victor Lanoux. Con Vando Villami y Carlos Santamaría. Dir.: Maximiliano Paz. Viernes y sábado: 22.45 hs. Pl.: \$ 12.

BRUTTA MISERIA, de Jandina Martini y Marcos Caruso. Con Pablo Alarcón, Ana María Giunta, Alfredo Zemma, Liliana Pecora y elenco. Dir.: Alfredo Zemma. Viernes y sábado: 21 hs., domingo: 19.30 hs. Pl.: \$ 15.

YO TE AMARE. Con Karina Casanova, Claudia Rodríguez, Jorgelina Vega y Mónica Romeu. Libro y dir.: Eduardo Gondell. Domingo: 21.30 hs. Ent.: \$ 7.

COLISEO

Marcelo T. de Alvear 1125. Tel.: 4816-6115/5143.

FRANKENSTEIN "El musical de un alma perdida". Basado en la novela de Mary Shelley. 40 actores y orquesta en vivo. Dir.: Hernán Kuttel. Jueves y viernes: 21 hs., sábado: 22 hs., domingo: 20 hs. Pl.: \$ 35-S. pullman: \$ 25-1ºPull: \$ 20 y 2ºPull: \$ 10.

DEL ABASTO

Humahuaca 3549. Tel.: 4865-0014.
A PENAR DE TORO. Réquiem teatral basado en "Llanto por Ignacio Sánchez Mejías" de Federico García Lorca. Con Moyra Agredo, Diego Starosta y Walter Velásquez. Dramaturgia y dir.: Diego Starosta. Viernes: 21 hs. Ent.: \$ 8.

LAS MUCAMAS. Versión de Patricia Espinosa de "Las criadas", de Jean Genet. Con María de la Paz Pérez, Marcelo Xicarts y Pepe Simón. Dir.:

Román Podolsky. Viernes: 23.15 hs. Ent.: \$ 10.

CHORREANDO A FLOR DE LABIO, de Carmen Arrieta. Con Ana Yovino y Gonzalo Costa. Dir.: Gabriel Conlazo. Sábado: 21 hs. Ent.: \$ 6.

ARS HIGIENICA. Cía. teatral "La Fronda". A partir de "Manual de urbanidad y buenas maneras", de Manuel Antonio Carreño (1853). Dramaturgia y dir.: Ciro Zorzoli. Sábado: 23 hs., domingo: 20.30 hs. Ent.: \$ 8.

DEL ARTEFACTO

Sarandi 760. Tel.: 4308-3353.
DON CHICHO, de Alberto Novión. Dir.: Alejandro Mangone. Viernes: 21 hs. Ent.: \$ 5.

EL MOVIMIENTO CONTINUO, de Armando Discépolo. Dir.: Adrián Garelik. Viernes: 22.30 hs. Ent.: \$ 7.

MUSTAFA, de Armando Discépolo. Dir.: Gustavo al Leo. Sábado: 21 hs. Ent.: \$ 7.
LA CAUSA JUSTA. Adapt. del texto de Osvaldo Lamborghini. Dir.: Mariel Bignasco. Domingo: 21.30 hs. Ent.: \$ 5.

DEL CENTRO

Sarmiento 1249. Tel.: 4383-5644. Ent.: \$ 5 (Sáb.: \$ 7 y 5)

EL ESPERMATOZOIDE ALIENADO "16 años de éxito..." Con "Pablo Misacantano". Para reirse de todo. Miércoles y jueves: 21.30 hs., viernes: 22.30 y 0.30 hs., sábado: 23 y trasn. 1 h., domingo: 21 hs. (Sala 1)

LUNA DE MIEL, de Pablo Maltese. Con Verónica Chaud, Pablo Maltese y Mariela Verde. Dir.: Claudio Pontoriero. Sábado: 21 hs. Ent.: \$ 5. (Sala 1)
MONOLOGOS DEL PENE, Libro y dir.: Pablo Misacantano. Miércoles y jueves: 21.30 hs., viernes: 23 hs., sábado: 21.30 y 23.30 hs., domingo: 21 hs. (Sala 2)
LA IRREDENTA, de Beatriz Mosquera. Dir.: Pedro Levati. Viernes: 21 hs. Ent.: \$ 5. (Sala 2)

DEL GLOBO

Marcelo T. de Alvear 1155. Tel.: 4816-3307.

EL FANTASMA DE CANTERVILLE. Un cuento musical, de Pepe Cibrán Campoy-Angel Mahler. 40 artistas en escena. Orquesta en vivo. Miércoles a viernes: 20.15 hs., sábado: 19.30 y 22.30 hs., domingo: 19.30 hs. Ent. desde: \$ 20.

DEL NUDO

Av. Corrientes 1551. Tel.: 4375-5001.
CUANDO EL CUERPO HABLA. Música: Depeche Mode. Dir.: Sergio Souza. Jueves: 20.30 hs. Ent.: \$ 5.

PARADERO DESCONOCIDO, de Katherine Taylor. Con Raúl Rizzo y Roberto Catarineu. Dir.: Lia Jelín. Viernes y sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. Ent.: \$ 18.

SEXO, MENTIRAS Y DINERO, de Dalmiro Sáenz y Pablo Silva. Con Marcelo Mazzarelli, Marina Volmann, Nilda Raggi, Martín Adjemián y Carlos Nieto. Dir.: Gustavo Garzón. Viernes y sábado: 23 hs. Ent.: \$ 12.

DEL OTRO LADO
Lambar 866. Tel.: 4862-5439.

EN CASA (el último día que los vieron vivos) y Rodolfo Roca. Libro y dir.: Luciano Suardi. (Taller de Experimentación Escénica de la Fundación Antorchas). Jueves: 21 hs. Ent.: \$ 5.

PLAY, de Samuel Beckett. Actuación y dir.: Irina Alonso, Julieta Aure y Javier Rodríguez. Viernes: 21 hs. Ent.: \$ 8.

MI QUERIDA, de Griselda Gambaro. Con Juana Hidalgo. Dir.: Rubén Szuchmacher. Sábado: 21 hs., domingo: 19 hs. Ent.: \$ 10.

LA CUESTION DEL FRACASO (Kafkaesk.2.) Creación Colectiva. Con Laura Garaglia, Paula Gallarino y elenco. Dramaturgia y dir: Marcelo Bertuccio-Berta Gagliano. Sábado: 23 hs., domingo: 21 hs. Ent.: \$ 10.

DEL PUEBLO

Av. Roque S. Peña 943. Tel.: 4326-3606.
JETTATORE, de Gregorio de Laferrere. "Cía Radiofónica Del Pueblo". Con Jorge Luz. Dir.: Raúl Brambilla. "Teatro como en la radio". Lunes: 20.30 hs. Pl.: \$ 5. (Sala "Carlos Somigliana")

EL SEÑOR MARTIN. Con Emiliano Dionisi y Mariano Mazzei. Libro y dir.: Gastón Cerana. Viernes: 22.30 hs. Pl.: \$ 10. (Sala "Carlos Somigliana")

VAMO Y VAMO, de Juan Freund. Con Tony Vilas y Fito Yanelli. Dir.: Daniel Marcové. Viernes: 20.30 hs., sábado: 22.30 hs. Pl.: \$ 10. (Sala "Carlos Somigliana")

MIL AÑOS DE PAZ (Tragedia Romántica), de Roberto Perinelli. Con Nuria Córdoba, Marta Degracia, José María López y Gabriel Maresca. Dir.: Laura Yusem. Sábado: 21 hs. Pl.: \$ 10. (Sala "Teatro Abierto")

EL VENDEDOR DE ENCICLOPEDIAS, de Ricardo Hana. Dir.: Héctor Oliboni. Sábado: 20.30 hs. Pl.: \$ 10. (Sala "Carlos Somigliana")

DE LA CASONA
Av. Corrientes 1975. Tel.: 4953-5595.
MONOLOGOS DE LA REINA (Isabel I de Inglaterra), de Susannah Waters. Con María Comesaña y elenco. Dir.: Alejandro Ullúa. Viernes: 21 hs. Ent.: \$ 10.

EL CRUCE: Oscar Mangione, Oscar Laiguera y Sabrina Tassara. Tango, folclore y rock urbanos no suman: conforman algo diferente. Viernes: 21 hs. Ent.: \$ 8.

CAYATE LENGUAI!... Con Eduardo Solá y el Grupo "Caviar". Dir.: Jean Francois Casanovas. "El mundo mágico de Nini Marshall". Viernes: 22.15 hs., sábado: 21.30 hs., domingo: 21.15 hs. Ent.: \$ 20.

CESARISELLA en "Compartir". Con Gonzalo Herrera (teclado). Viernes: 22.45 hs., sábado: 22 hs., domingo: 20 hs. Pl.: \$ 35-S. pullman: \$ 25-1ºPull: \$ 20 y 2ºPull: \$ 10.

DEL ABASTO
Humahuaca 3549. Tel.: 4865-0014.
A PENAR DE TORO. Réquiem teatral basado en "Llanto por Ignacio Sánchez Mejías" de Federico García Lorca. Con Moyra Agredo, Diego Starosta y Walter Velásquez. Dramaturgia y dir.: Diego Starosta. Viernes: 21 hs. Ent.: \$ 8.

LAS MUCAMAS. Versión de Patricia Espinosa de "Las criadas", de Jean Genet. Con María de la Paz Pérez, Marcelo Xicarts y Pepe Simón. Dir.:

Cusnir. Dir.: María Esther Fernández. Sábado: 21.30 hs.

ISABEL DE GUEVARA, de Alicia Muñoz. Con María Elina Ruás y Mónica Felipa. Dir.: María Esther Fernández. Domingo: 20 hs.

EL DOBLE

Aráoz 727. Tel.: 4855-2656.
TELARAÑAS, de Eduardo Pavlovsky. Con Mónica Fuino, Héctor Leza y elenco. Dir.: Javier Palomino. Viernes: 23 hs. Pl.: \$ 8.

VIEJOS TIEMPOS, de Harold Pinter. Con Claudio Amato, Alejandra Broi y elenco. Dir.: Lorenzo Quinteros. Sábado: 23 hs., domingo: 21 hs. Ent.: \$ 8.

EL FARABUTE

Humboldt 1509. Tel.: 4899-0219.
EL VARIETE DE EL FARABUTE. Varieté teatral por el grupo "El Farabute". El humor desde lo grotesco, lo clownesco, lo absurdo... Dir.: Emilio Tamer. Viernes: 22.30 hs., sábado: 23.30 hs. Ent.: \$ 7.

EL GALPON DE CATALINAS

Benito Pérez Galdós 93 (La Boca). Tel.: 4300-5707.

EL FULGOR ARGENTINO "Club Social y Deportivo". Por el "Grupo de Teatro Catalinas Sur". 100 años de historia argentina (1930-2030) vistos a través de las veladas bailables en un club de barrio. 100 actores, orquesta en vivo. Versión actualizada!! Dir.: Adhemar Bianchi-Ricardo Talento. Viernes y sábado: 22 hs. Ent.: \$ 9 (viernes: \$ 7)

EL PARQUE JAPONES. Musical-circense para toda la familia. Orquesta en vivo. Dir.: Adhemar Bianchi-Pedro Palacios. Domingo: 18 hs. Ent. libre.

EL GATO VIEJO

(Teatro Ferroviario). Av. Libertador 405 y Suipacha. Tel.: 4315-3663.

LOS MONTES DE LA LOCA, de Marisa Wagner. Con Elda Dossatti, S. Tejedor y elenco. Dir.: Fany Dimant. Viernes: 20.30 hs.

EL NACIONAL

Av. Corrientes 960. Tel.: 4326-4218.
ZORBA (El rosario que canta y baila el mundo)". Una producción de "Alejandro Romay". Con "Raúl Lavie", "María Rosa Fuzato", "Julia Zenko", "Miguel Habud" y 40 artistas en escena. Orquesta en vivo. Un canto a la vida y a la libertad. Dir.: Helena Tritek. Miércoles y jueves: 20.15 hs., viernes y sábado: 21 hs., domingo: 19 hs. Vta. tel.: 4324-1010.

EL PORTON DE SANCHEZ
Sánchez de Bustamante 1034. Tel.: 4863-2848.

LA ESTUPIDEZ. Una experiencia extrema. Duración: 3:20 hs. (con intervalo). Libro y dir.: Rafael Sprengelburd. Sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. Ent.: \$ 10.

ESPACIO CALLEJON

Humahuaca 3759. Tel.: 4862-1167.
OPEN HOUSE. Con Melina Milones, Eugenia Turbe y elenco. Libro y dir.: Daniel Veronese. Lunes: 21 hs. Ent.: \$ 8.

ESTUDIO LA MARAVILLOSA
Medrano 1360. Tel.: 4862-5458.
CORTAMOSONDULAMOS. Homenaje a Silvina Ocampo. Dir.: Inés Saavedra. Viernes y sábado: 21 hs., domingo: 19 hs. Ent.: \$ 10.

ESPIRITA LA NOCHE. Libro y dir.: Ana Alvarado. Domingo: 21 hs.

FORO GANDHI GALERNA

Corrientes 1743. Tel.: 4371-8373.
MIS MACOCOS en: "Continente viril". Jueves: 20.30 hs., viernes y sábado: 21.30 hs., domingo: 20 hs. Ent.: \$ 12 (jueves: \$ 8)

LA COMEDIA

Rodríguez Peña 1062. Tel.: 4815-5665.
JUGADORES (Match de improvisación con músicos en escena). Grupo "Qué rompimos". Sábado: 23 hs. Ent.: \$ 5.

LA MANUFACTURA PAPELERA
Bolivar 1582. Tel.: 4307-9167.
DON PASQUALE, ópera de Donizetti. Con Mario de Salvo, Manuel Nuñez Camelino y elenco. Dir. escénica: María Concepción y María de la Paz Serre. Dir. musical: Sergio Ratti. Viernes: 20 hs. Ent.: \$ 10.

LA OTRA ORILLA
Gral. Urquiza 124. Tel.: 4957-5083.
CINCO PUEBLOS. Grupo "Teatro libre". Libro y dir.: Omar Pacheco. Viernes y sábado: 21 hs. Ent.: \$ 7.

LA PLAZA
Av. Corrientes 1660. (Vta. tel.: 5237-7200). Estac. gratuito.
FAVIO POSCA en: Lagarto Blanco. Viernes: 23.30 hs., sábado: 0 h. (Sala "Pablo Picasso")

COMICO "Stand up" Con Gustavo Garzón, Damián Dreizik, Peto Menahem, Martín Rocco y Diego Reinhold. Viernes y sábado: 0 h. Pl. desde: \$ 10. (Sala "Pablo Neruda")

PORTENAS. Con Betiana Blum, Virginia Lago, Carolina Peleritti, María Valenzuela y Marcela Ferradas. Libro y dir.: Manuel González Gil. Jueves: 20.30 hs., viernes: 21.30 hs., sábado: 20 y 22 hs., domingo: 20.30 hs. Pl. desde: \$ 10. (Sala "Pablo Neruda")

LA SCALA DE SAN TELMO
Pasaje Giuffrè 371. Tel.: 4362-1187.
SANTIAGO TORRICELLI. Obras de Beethoven, Chopin y Ginastera. "Ciclo de jóvenes pianistas". Viernes: 20 hs. Ent. libre.

NO CREO EN EL AZAR: Fernando Garriz (canto), Fabio Loverso (bajo y contrabajo), Fernando del Castillo (percusión) y Marcelo Katz (piano y dir. musical). Viernes: 22.30 hs. Bono contrib.: \$ 6.

ARS ANTIQUA ET NOVA: Sergio Bergoglio (flautas), Maximiliano Bergoglio (espineta) y Eugenio Bergoglio (viola da gamba). "Ciclo de música antigua". Domingo: 17.30 hs. Ent. a la gorra.

ERASE UNA VEZ EN GRANADA: María Blanco (mezosoprano), Mabel Espert y José Zartman (danza), Agustín Hellín (guitarra flamenca). Canciones de Lorca y otros compositores españoles.

Dir.: Eduardo Cogorno. Ciclo "La Scala fuera de La Scala". Función a realizarse en el Hotel Castelar (Av. de Mayo 1152). Domingo: 18.30 hs. Ent. libre.

JORGE BERGERO (violoncello) y Alicia Belleville (piano). Obras de Beethoven, Bach y Ginastera. "Ciclo de música de cámara". Domingo: 20 hs. Ent. libre.

LA SODERIA

(Espacio artístico fabril). Vidal 2549. Tel.: 4543-1728.

RODAJAS DE AMOR... "de Fontanarrosa". Con Gabriel Fernández, Héctor Leza y Victoria Troncoso. Adapt. y dir.: Gabriel Fernández. Viernes y sábado: 21 hs. Ent.: \$ 7.

TOMATELOCONSODA. Varieté de humor. Con Silvina Alfie, Pablo de Nito, Gabriela Veritier y otros. Sábado: 23 hs. Ent.: \$ 4.

LA TRASTIENDA

Balcaroe 460. Tel.: 4342-7650.
RELACIONES TROPICALES. Opera cabaret. Con "Alejandra Radano" y "Glorio Faelli". Dir.: "Alfredo Arias". Jueves: 20 hs., viernes y sábado: 21 hs., domingo: 19 hs. Loc. desde: \$ 10.

LOLA MEMBRIVES

Av. Corrientes 1280. Tel.: 4381-0076.
MANICOMIC "Humor de locos". Con los ganadores del Show de Videomatch. Dir.: Anibal Pachano-Ana Sanz. Viernes: 21 hs., sábado: 21 y 23.30 hs., domingo: 20 hs.

LORANGE
Corrientes 1372. Tel.: 4373-2411.
Confesiones del pene. Con Diego Pérez, Diego Díaz y Marcelo Cosentino. Dir.: Luis Rossini. Jueves: 21 hs., viernes y sábado: 23 hs., domingo: 21 hs. Ent. a la gorra.

LUNA PARK
Av. Corrientes 99. Tel.: 4311-5100. www.lunapark.com.ar.

OS PARALAMAS Jueves: 21.30 hs. Campo: \$ 20.
LA LEY Viernes 28 y sábado 29 de noviembre: 21.30 hs.

VICENTICO Viernes 12 de diciembre: 21.30 hs. Pl. desde: \$ 15.

MANZANA DE LAS LUCES
Perú 294. Tel.: 4342-9930/4383-8167.
EL BURGUES GENTILHOMBRE, de Molière. Grupo "Génesis". Dir.: Alberto Madin. Viernes y sábado: 21.30 hs. Ent.: \$ 6. (Sala "Claustro")

LAS DE BARRANCO (ahora), de Gregorio de Laferrere. Dir.: Andrés Sacchi. Sábado: 21 hs. Ent.: \$ 6. (Sala "Siripo")

METROPOLITAN
Av. Corrientes 1343. Tel.: 4371-0816.
ROBO, LO VOTARON... Y HUYO!. Con Nito Artaza, María Casán, Ingrid Grudke, Jorge Sassi y elenco. Miércoles y jueves: 21.30 hs., viernes: 22 hs., sábado: 21 y 23.30 hs. domingo: 21.30 hs. (Sala I)

EL HUMOR DE FONTANARROSA. Con Ricardo Moran y Carlos Bacchi. Dir.: Nito Artaza. Viernes: 21 hs., sábado: 22 hs. (Sala II)

MOLIERE
Balcaroe 682. Tel.: 4343-0777.
LOS TRISINGER en: "Pelos de gallina". Desopilante espectáculo de humor y música. Viernes: 22 hs., sábado: 23.15 hs.

CIRTANGO. Con "Marcela Paoli" - "Patricia Brown", Pablo Jaite (piano) y Ariel Naón (contrabajo). Invitado: Julio Zurita (bandoneón). Sábado: 21 hs. Ent.: \$ 20.

MULTITEATRO
Av. Corrientes y Talcahuano. Tel.: 4382-9140.

EL CAMINO A LA MECA, de Athol Fugard. Con China Zorrilla, Thelma Brial y Juan Carlos Dual. Dir.: Santiago Dorla. Miércoles a sábado: 21 hs., domingo: 20 hs.

ACALORADAS, de Esther Feldman y Crisлина Wargon. Con Chunchuna Villafrae, Alicia Aller, Graciela Stefani y Marikeña Riera. Dir.: Virginia Lombardo. Miércoles a sábado: 21.30 hs., domingo: 20.30 hs.

MUSEO CORBETA URUGUAY
Av. Alicia Moreau de Justo 500 (Dique 4- Puerto Madero). Tel.: 4314-1090/4816-4148.

MARIA HEGUIZ. "Libro, Tango en la Corbeta". Música, canto y cuentos de escritores rioplatenses. Sábado: 19 hs. Ent.: \$ 8.

OPERA
Av. Corrientes 860. Tel.: 4326-1335.
JAIRO Viernes 21, sábado 22 y domingo 23 de noviembre: 21.30 hs. Ent. desde: \$ 15.

PETECO CARABAJAL-DUO COPLANACU
RALLY BARRIONUEVO "La Juntada". Viernes 6, sábado 7 y domingo 8 de diciembre: 21.30 hs. Ent. desde: \$ 15.

LUIS SALINAS Sábado 13 de diciembre: 21.30 hs. Ent. desde: \$ 15.

PATIO DE ACTORES
Lerma 568. Tel.: 4772-9732.
NOVECIENTO, de Alessandrio Barico. Con Jorge Suárez. Dir.: Francisco Javier. Lunes: 21



CONTRATAPA

HOY

Tiempo pronosticado
Mayormente despejado.
Vientos del Sudeste.
Mínima: 18°. Máxima: 23°.

13.00

◆ Inscripción al *Taller de Literatura cubana* que dictará Ana María Nistal acerca de la producción literaria de José Martí, José Lezama Lima y Reinaldo Arenas, entre otros. En el C. C. Borges, Viamonte y San Martín. Informes al 5555-5359.

◆ Inscripción a *Nei Kung Infantil* en el C. C. Nueva Acrópolis, Amenábar 863. Informes al 4784-7476.

◆ Inscripción al seminario *Estilo & Escritura (o cómo sobrevivir a la corrección)* que dictará Mariano Ducrós. Informes por vía electrónica a cborges@fullzero.com.ar.

17.30

◆ Presentación del CD *Conexión*, de Guillermo Fernández. En Piazzolla Tango, Florida 165, subsuelo.

18.00

◆ Muestra *Pinturas-Objetos* de Marina Zerbarini. En Artepunto, Gorriti 5253.

◆ Charla con Cristina Banegas en el Teatro Nacional Cervantes, Libertad y Córdoba. **Gratis.**

18.30

◆ Concierto de música de cámara y del período barroco con obras de Vivaldi, Scarlatti, Carissimi, Bach y Haendel. En el auditorio Dionisio Petriella de la Asociación Dante Alighieri, Tucumán 1646. **Gratis.**

19.00

◆ Taller de Historia judía *La expansión del judaísmo*, a cargo de Abraham Huberman. En AMIA, Pasteur 633, piso 4. Informes al 4959-8892. **Gratis.**

19.30

◆ Presentación del libro *Inmigrante, tras las huellas de mi padre*, de Esther Mostovich de Cukiernan. En el Auditorio AMIA, Pasteur 633. **Gratis.**

◆ Charla *Filosofía y Cine: Gilles Deleuze y la representación cinematográfica* a cargo de Ricardo Parodi. En Imagen, Suipacha 842. Informes al 4326-6268.

21.00

◆ Proyección de *Tico Tico*, de Marcelo Domízi en el Cine Cosmos, Corrientes 2046.

Por Susan Sontag *

En un sentido, el empírico o fáctico, la literatura es meramente la suma de todo lo escrito y tenido por literatura. En otro sentido, el ideal, la literatura es la suma de todo lo que mejora, enaltece y hace más necesaria la actividad literaria. En esta segunda y más valiosa acepción, la literatura honra

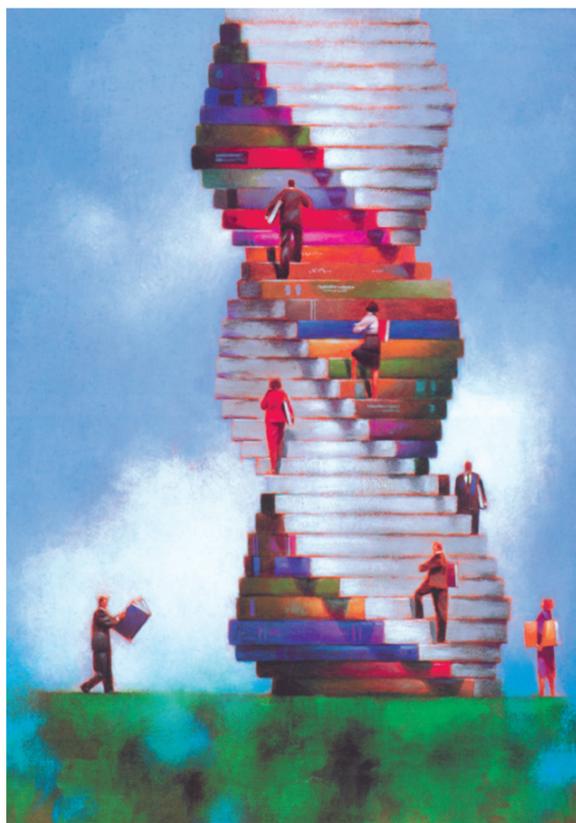
—y representa— metas ideales en sentido estricto. Es decir, nunca alcanzadas del todo. Sin embargo, son aún más irresistibles y ejercen mayor autoridad como ideales precisamente porque resulta muy difícil mantenerlos. Imaginemos la literatura como una utopía... un lugar en el que imperan los modelos más encumbrados, casi inaccesibles. Se pueden deducir unas cuantas normas de una interpretación determinada de la literatura. Esta es mi utopía. Es decir, aquí están los modelos que infiero o me parece que sustenta la empresa de la literatura.

UNO Las actividades literarias son una vocación ideal, una prerrogativa, más que una simple carrera, una profesión, que se sujeta a las nociones comunes de "éxito" y al estímulo financiero. La literatura es, en primer lugar, una de las maneras fundamentales de nutrir la conciencia. Desempeña una función esencial en la creación de la vida interior, y en la ampliación y ahondamiento de nuestras simpatías y nuestras sensibilidades hacia otros seres humanos y el lenguaje.

DOS La literatura es una arena de logros individuales, de méritos individuales. Esto implica que no se confieren premios y honores al escritor porque representa, digamos, a las comunidades débiles o marginadas.

TRES La literatura es primordialmente una empresa cosmopolita. Los grandes escritores son parte de la literatura mundial. Los escritores son ciudadanos de una comunidad mundial, en la que todos aprendemos y nos leemos los unos a los otros. El poder característico de la literatura es que nos deja una impresión de extrañeza. De asombro. De desorientación. De que nos encontramos en otro lugar.

Los valores de la literatura



CUATRO Las diversas pautas de excelencia literaria, en el seno de las literaturas en todos los idiomas y en la gama entera de la literatura mundial, son una lección cardinal sobre la realidad y la conveniencia de un mundo que aún es irreductiblemente plural, diverso y variado. El mundo pluralista actual depende del predominio de los valores seculares.

Así es que, para enunciar de otra manera lo que acabo de decir:

Uno. Desprecio a los valores mercenarios. Dos. Aversión a hacer uso principalmente instrumental de los escritores. Tres. Cautela ante el filisteísmo cultural que se encubre con la aplicación de los valores democráticos en materia literaria. Desconfianza permanente de las afirmaciones nacionalistas y las lealtades tribales. Cuatro. Eterno antagonismo contra las fuerzas represivas y la censura.

Estos son, en efecto, valores utópicos. No se han cumplido. Pero la literatura, la literatura en su conjunto, aún los encarna. Aún estimula a los escritores. Aún nutre a los lectores, a los verdaderos lectores.

* *Extractado del discurso de la intelectual norteamericana al recibir el premio Príncipe de Asturias.*

CARTAS

Agradecimiento

Tengo 18 años y pertenezco a la comunidad educativa que desarrolló la actividad: "Que la vida te sonría", en el San Martín.

Les escribo para compartir un valor fundamental.

Estábamos realizando una tarea de educación para los valores y la familia. Un evento muy costoso y sin fines de lucro.

Movilizábamos más de 10 mil dólares en aparatos que eran transportados en taxis.

El 2 de agosto nos disponíamos a llevar todo en dos taxis. Con el apuro, no miré los números de placa ni la empresa y no le dije al chofer que uno de los proyectores iba en la parte de abajo del asiento de atrás.

Al llegar al San Martín, faltaba algo: el proyector. Un aparato de más de 2000 dólares había quedado en el taxi. Cuando el dueño se enteró se quería morir. Nos reunimos para buscar una solución. Salimos a la calle a parar taxis de todas las empresas, les pedíamos que por el radio preguntaran por un proyector perdido a bordo de un R19 y hasta ofrecimos recompensar a quien lo devolviera.

Una hora más tarde, escucho unos bocinazos que venían de atrás, y un conductor agitaba un brazo con una valija en su mano.

El taxista había regresado a devolverme el proyector. Sin ningún otro dato más que el punto de llegada de su viaje. Me buscó y me lo entregó en mano.

Por todo lo sucedido escribo esta carta para agradecer a Dalmiro Videla que manejaba el taxi.

Quiero valorizar su labor, su honestidad, su gentileza y su sentido común. Por regresar algo que no era de su propiedad, y por su insistencia de no aceptar dinero alguno. Porque confiaba en que estaríamos esperándolo.

Señores, este trabajador, como otros, dignifica esta profesión que, por el mal actuar de unos pocos, es el blanco de críticas y acusaciones.

Desde hoy, me comprometo a ser atento y consciente de que estoy viajando conducido por un ser humano, al que en lugar de contarle todos mis problemas, le preguntaré cómo está y si desea charlar.

A partir de hoy decreto necesario vivir afirmando la confianza, un valor sin el cual sería mucho más difícil vivir para todos los argentinos.

Santiago Herrero Mayor
DNI 31.380.478

Cómo será la pasión en la Argentina, que hasta un Movicom te habla de fútbol.

La información de todos los deportes conseguila hablando con *999 de Movicom BellSouth. Sólo usando tu voz y desde tu Movicom. Llamá y hablemos.

MOVICOM
@ BELL SOUTH